

# THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**ТРАГЕДИЯ НА JEWEL AVENUE: ПОТИБ ИЛЕВУ РАХМИНОВ**  
СТР. 13



**ПРЕЗИДЕНТ РИВЛИН ПОРУЧИЛ НЕТАНИЯГУ СФОРМИРОВАТЬ ПРАВИТЕЛЬСТВО**  
СТР. 15



**ЛЕОНИД ГОЗМАН: ДОЛЖНЫ ЛИ БЫТЬ ЕВРЕИ БЛАГОДАРНЫ СТАЛИНУ?**  
СТР. 16

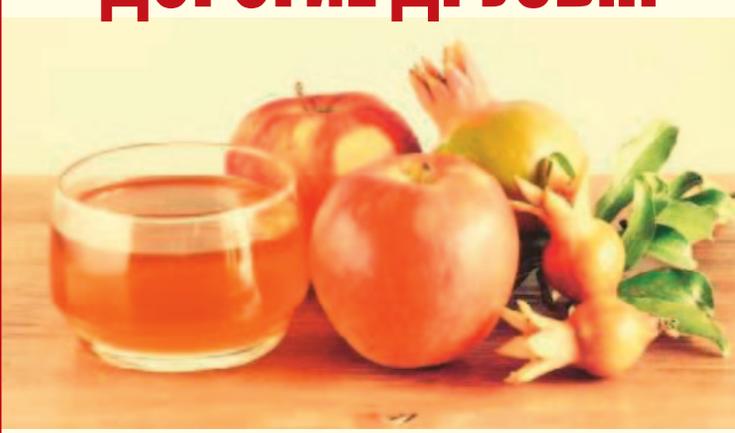


**ПОЛЕЗНО ЛИ ХВАЛИТЬ ДЕТЕЙ?**  
СТР. 21



**СКАЗАНИЕ О СЕМЬЕ МУЛЛО РИБИ ХАИМОВА**  
СТР. 38

## С НОВЫМ 5780 ГОДОМ, ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!



**ПОЗДРАВЛЕНИЕ ЛЕВИ ЛЕВАЕВА – ПРЕЗИДЕНТА ВСЕМИРНОГО КОНГРЕССА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ**

6

## БУХАРА: ВМЕСТЕ РЕШИЛИ ПРОБЛЕМЫ

ВИЗИТ



8

С 13 по 18 сентября 2019 года по приглашению губернатора Бухарской области Уктама Барноева в Бухаре находились президент, вице-президент и координатор ММФ «Бухоро» Илья Кандов, Женя Рафаэлов (Израиль), Борис Бабаев (США), учредитель СП «Израиль – Узбекистан» Наргиза Кадырова.

## ОЧАРОВАННЫЕ МАНАСОМ

ЛИЧНОСТЬ

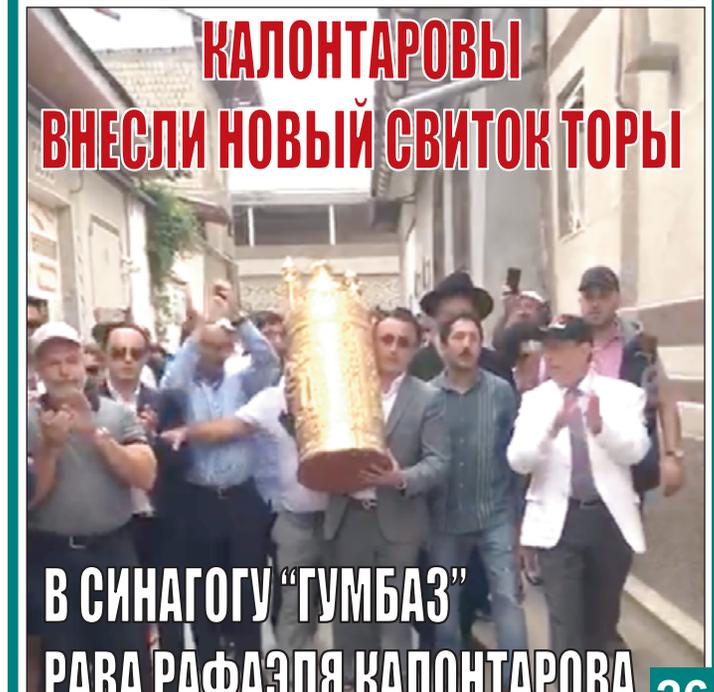


22 сентября 2019 года в Центре бухарских евреев Нью-Йорка, в рамках празднования Дня независимости Узбекистана, состоялась американская премьера фильма Бориса Бабаева “Манас Левиев. Очарован тобой!”

Б. Бабаев, Л. Некталов, Б. Кандов, консул Узбекистана в Нью-Йорке У. Ахмедов, К. Ходжияров. Фото Б. Бабаева

30

## КАЛОНТАРОВЫ ВНЕСЛИ НОВЫЙ СВИТОК ТОРЫ



В СИНАГОГУ “ГУМБАЗ” РАВА РАФАЭЛЯ КАЛОНТАРОВА

26

\* реклама \*



MODERN FURNITURE: ЛУЧШАЯ МЕБЕЛЬ ИЗ ИТАЛИИ!  
718-505-2594 с.5



BORIS AVAYEV, MD: ЦЕНТР ПО ЛЕЧЕНИЮ ЗАБОЛЕВАНИЙ НЕРВНОЙ И КОСТНО-МЫШЕЧНОЙ СИСТЕМ  
718-830-0002 с.9



РЕСТОРАН «VSTRECHA»: МЕСТО ВСТРЕЧИ ИЗМЕНИТЬ НЕЛЬЗЯ!  
917-559-2942 с.11



RAINBOW SUPPLY OF NY: MEDICAL & SURGICAL SUPPLIES  
718-326-2822 с.23



NISAN & SONS MONUMENTS: ПРОФЕССИОНАЛИЗМ. КАЧЕСТВО. ОПЕРАТИВНОСТЬ  
718-258-5811 с.47

**МЫ РАБОТАЕМ В 2 СМЕНИ: С 9 УТРА ДО 1 ДНЯ И С 2 ЧАСОВ ДО 6 ВЕЧЕРА**

**ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ"**

ADULT DAY CARE

**REGO PARK SENIORS CLUB**

- ДНЕВНЫЕ ПОЕЗДКИ В МУЗЕИ, ПАРКИ И НА КОНЦЕРТЫ
- ПРАЗДНОВАНИЕ ДНЕЙ РОЖДЕНИЙ
- КЛАССЫ АНГЛИЙСКОГО И ИВРИТА
- ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА
  - КУЛИНАРНЫЕ КЛАССЫ
  - КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ
- ИГРЫ, СТИМУЛИРУЮЩИЕ ПАМЯТЬ
- КООРДИНАЦИЯ ВСТРЕЧ С ВРАЧАМИ
- ПОМОЩЬ СОЦИАЛЬНОГО РАБОТНИКА
- ЗАЛ ДЛЯ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА
- ЗАЛ КАЗИНО • МУЗЫКА И ТАНЦЫ
- ДВУХРАЗОВОЕ ГОРЯЧЕЕ ПИТАНИЕ
- РИСОВАНИЕ, ШАХМАТЫ, НАРДЫ И ДРУГИЕ НАСТОЛЬНЫЕ ИГРЫ
  - БИЛЬЯРД
- ЛЕКЦИИ И СЕМИНАРЫ
- КРУЖОК УМЕЛЫЕ РУКИ
- УСЛУГИ ПАРИКМАХЕРА
- РАЗМИНКА И ЙОГА

**С ВАМИ КАЖДЫЙ ДЕНЬ  
ИНТЕРЕСНЫЕ ЛЮДИ:**

**АРОН АРОНОВ, БОРИС АВЕЗОВ,  
ЛЮБА ПИЛОСОВА И ЛАРИСА БЕЛЯЕВА**

**НАШ ЦЕНТР РАЗДАЕТ ПРОДУКТЫ КАЖДЫЙ ДЕНЬ!**

**"МЫ  
ИМЕЕМ ТО,  
ЧТО НЕ ИМЕЮТ  
ДРУГИЕ!"  
У НАС СВОЯ  
ГЛАТТ КОШЕРНАЯ  
КУХНЯ  
СО СВОИМИ  
ПОВАРАМИ!**

**НАШ ЦЕНТР ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ТРАНСПОРТ СО ВСЕХ ПЯТИ РАЙОНОВ НЬЮ-ЙОРКА!**

**63-36 99th Street, Rego Park NY 11375**

**Tel.: 718-459-2555, Fax: 718-459-2444**

# РЕСТОРАН "X.O." REOPENING



**Майкл Завулунов –**

реформатор ресторанного бизнеса в Нью-Йорке – приглашает в **новый обновленный в стиле европейского дизайна зал ресторана "X.O."**

**Ваши кулинарные запросы являются приоритетом Майкла**

**По субботам, вечером, в ресторане "X.O." - живая музыка и шоу**

**Также к вашим услугам многозальные рестораны Corner и Stack House**

**Большой набор блюд восточной и европейской кухни: уйгурский лагман ручной работы, узбекская шурпа, манты, чебуреки, плов**

**Большой выбор шашлыков из различного мяса, а также широкий ассортимент рыбных блюд**

**Для особого пикантного вкуса все мясные и рыбные блюда готовятся на естественных углях**

*We Cater Corporate Events*

*Private Rooms by Reservations only*

**Звоните – 718-830-0500; 718-830-0909**

**Мы работаем ежедневно с 12 часов дня до 11 часов вечера (с учетом Шаббата и еврейских праздников)**



**102-51 Queens Blvd., Forest Hills NY 11375**

# Versailles Palace

*At Versailles Palace We Cater any Event*

From your Dream Wedding to Bar - and Bat Mitzvahs, Brit Milah, Birthday parties, Corporate Events and more.

We Have an Amazing Unique International cuisine prepared by New Chefs and Kitchen Staff. Our service is top notch and the Music is Sensational.

If you have an occasion coming up, give us a call and we will cater to your needs!

- СВАДЬБА ВАШЕЙ МЕЧТЫ
- ДНИ РОЖДЕНИЯ И ЮБИЛЕИ
- БРИТ-МИЛЛА
- БАР- И БАТМИЦВА
- КОРПОРАТИВНЫЕ ВЕЧЕРА
- СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА
- ШАББАТ, ШЕВА БАРАХО
- ПОМИНАЛЬНЫЕ ВЕЧЕРА
- ПОТЯСАЮЩАЯ КУХНЯ,  
НЕОТРАЗИМЫЙ ВКУС И ВНИМАНИЕ ОТ НАДИ КОЭН

**Приглашаем Вас отметить  
два вечера Рош ха-Шана  
в нашем ресторане**

*Feel like a King and Queen come to Versailles Palace*

**- ЭТО И ЕСТЬ НОВЫЙ ВЕРСАЛЬ!**

Office: 718-459-2800, Cell: 718-737-4477

UNDER NEW  
MANAGEMENT

63-34 Austin Street, Rego Park, NY 11374  
www.VersaillesPalaceny.com  
nadiaspalace@gmail.com

**FREE**  
Valet Parking

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением (К)

# «КРИСТАЛЛ»

  
CREST HOLLOW  
COUNTRY CLUB

## ROYAL CATERING

ПРОВОДИМ СВАДЬБЫ  
В СТИЛЕ "RUSSIAN PARTY"

**29 и 30 сентября**



Приглашаем на празднование  
Рош ха-Шана (два вечера)

## Роял кейтеринг и «Crystal Palace»

Делаем кейтеринги  
в «Leonard's son kestel»,  
«Terrace of the Park»  
и «Astoria World Manor».

Под руководством  
супервижена (К)

Также принимаем заказы  
на Шаббат: бахш, оши сабо,  
оши сабои халтаги, яхни и самса.

Цены умеренные,  
по договорённости.

**138-31 QUEENS BLVD  
BRIARWOOD**

**718-558-9295**

917-559-6590 – Борис Устаев  
917-842-6820 – Борис Бангиев  
347-338-9078 – Нисон

MANHATTAN LOCATION:

### CANAL FURNITURE

402 BROADWAY  
NEW YORK, NY 10013  
TEL: 212.925.5343  
WWW.CANALFURNITURE.COM



## MODERN FURNITURE

*Designs for living*

89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373  
TEL: 718.505.2594

[WWW.NYFURNITURE.BIZ](http://WWW.NYFURNITURE.BIZ)

### HOME ELEGANCE

175 TALMADGE ROAD,  
EDISON, NJ 08817  
TEL: 732-248-8100  
WWW.NYFURNITURE.BIZ



## "BREATH OF ITALIAN DESIGN"

DESIGNED AND MADE IN ITALY.

**SALE**

### SPECIAL OFFERS

GIFT FOR NEWLY WEDS

**SALE**



# НОВОГОДНЕЕ ПОЗДРАВЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ВСЕМИРНОГО КОНГРЕССА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ ЛЕВИ ЛЕБАЕВА



29 сентября – 1 Тишрей наступит Новый, 5780 год от сотворения мира.

В связи с этим, я и моя супруга Ольга поздравляем Вас с новым 5780 годом с пожеланием сладкого наступающего года вашим семьям, всем вашим детям и внукам!

Рош ха-Шана – начало отсчета дней, когда мы готовим себя к самому священному дню — Йом-Кипуру, Дню очищения. Затем, будем праздновать Суккот, Шмини Ацетет, а завершается этот месяц веселым и возвышенным праздником Симхат-Тора. Эти священные праздники (кроме Йом-Кипура) отмечаются в диаспоре по два дня, а если прибавить к ним Шаббат, то получится, что Тишрей празднуют в диаспоре весь месяц.

Известно, что наш народ – один из тех, кто свято чтит Тору, из поколения в поколение бережно передает наши традиции, в которых особое место занимают сохранение семейных ценностей, важность взаимопомощи и поддержки, мицво-дўсти, стремление быть рядом с другом не только в радостные, но и другие дни, когда так важно почувствовать, что ты не один, а с тобой вся община.

2020 год – год особенный, юбилейный для нас. 20 лет назад, в 2000 году, произошло историческое событие: в Израиле прошел первый съезд Всемирного Конгресса бухарских евреев, положивший начало революционным преобразованиям, которые стали знаковыми для каждого бухарского еврея в стране и получили широкий резонанс во всем мире.

Конгресс сплотил треть

*Дорогие братья и сестры, члены многотысячной общины бухарских евреев США и Канады!*

*Уважаемые президент Конгресса бухарских евреев США и Канады,*

*Главный раввин бухарских евреев США и Канады, президенты общинных центров*

*и члены Совета директоров общественных организаций в США и Канаде, многочисленные читатели газеты The Bukharian Times!*

миллиона бухарских евреев во всех странах мира, утвердив их неделимую связь с Израилем, при его поддержке развиваются общие образовательные программы на местах.

Конгресс признан правительством Израиля, наши отделения имеются в США, Канаде, России, Узбекистане, Австрии и Австралии.

Мы объединились крепким и нерушимым желанием дружбы, единства и взаимного уважения, без которых невозможно жить в современном мире.

Ярко проявилась его созидательная деятельность в жизни бухарских евреев Нью-Йорка, где проживает самая многочисленная, после Израиля, община.

Впервые открылись двери Квинс-гимназии – Jewish Institute of Queens, первой в Америке бесплатной иешивы для детей иммигрантов из Узбекистана, Таджикистана, Казахстана и России, где в первый год начали учиться 800 детей.

Позже было оказана помощь в строительстве здания Центра бухарских евреев Нью-Йорка и самой крупной синагоги бухарских евреев в мире – Канесои Калон, ставшей символом духовного возрождения и мощи наших соплеменников в Новом Свете.

Затем – новые общинные центры в Атланте (Джорджия), Денвере (Колорадо), Финиксе (Аризона).

Через несколько лет в Нью-Йорке стала функционировать новая иешива, отделение Jewish Institute of Queens, для юношей-старшекласников, обосновавшихся в Квинсе.

В результате большой и серьезной совместной подготовительной работы общин США и Израиля начал свою деятельность главный раввин бухарских евреев США и Канады рав Барух Бабаев.

2019 год ознаменовался еще одним важным событием: начал работать первый в диаспоре Бейт-дин бухарских евреев США и Канады, который возглавил рав Шломо Коэн Раббин.

Таким образом, все созданные и необходимые атрибуты духовной жизни бухарских евреев ныне функционируют и приносят огромную пользу нашим соплеменникам, живущим в США и Канаде.

Всё это стало возможным благодаря нашим замечательным сподвижникам, филантропам и меценатам, донорам Всемирного Конгресса бухарских евреев, с помощью которых осуществлены многие полезные и важные дела в Израиле и диаспоре.

Я призываю всех и дальше развивать в общинах движение, направленное на создание материальной базы Всемирного Конгресса, для осуществления новых проектов по развитию еврейского образования подрастающего поколения. Верю, что наша молодежь завтра продолжит то, что начато нами!

Дорогие братья и сестры!

Поздравляя вас всех с прекрасным праздником Рош ха-Шана, в преддверии Нового, 5780 года, мы вместе с Ольгой желаем вам от всего сердца, исполнения всех ваших сокровенных желаний, успешного бизнеса, семейного благополучия и радостного служения Хашему, который всегда поддержит вас и услышит ваши молитвы и просьбы!

Желаем, чтобы вы все в Новом году были записаны в Книгу жизни! И пусть месяц Тишрей, на который приходится столько праздников, принесет вам только радость и счастье!

**Леви ЛЕБАЕВ**  
**Президент**  
**Всемирного Конгресса**  
**бухарских евреев**

## ЛЕШАНА ТОВА УМЕТУКА!



**Дорогие братья и сестры!**

Сердечно поздравляю вас с праздником Рош а-Шана – еврейским Новым годом!

В этот день мы все соберемся за праздничными столами в кругу семьи, чтобы вместе подвести итоги прошлого года, осмыслить сделанное, обратить свои взоры и мольбы к Вс-вышнему, чтобы Он дал нам благословение на следующий год, вписав нас всех в Книгу жизни.

Человек стремится к тому, чтобы достичь высот не только в своем материальном достатке, но, в первую очередь, стать выше, совершеннее, определить свою духовную зрелость, глубоко прочувствовав ответственность этого великого дня – Дня сотворения мира.



## СЛАДКОГО НОВОГО ГОДА!

Все мы ходим под Б-гом.

Но как проходит наш путь, в каком месте мы, возможно, не выдержали стандартов, определяющих поведение, этику, культуру еврейского народа, который живет по заповедям, оставленным нам Моисеем?

За прошедший год в нашей общине столько позитивных изменений, столько преодолено острых столкновений, направленных на укрепление и единство всего нашего народа!

Есть испытания, которые способны изменить человека в его жизни: через бедность и богатство.

Первый этап стоял остро перед нами в годы иммиграции, когда только формировалась новая община бухарских евреев в США и Канаде. Бухарские евреи с честью прошли это испытание, повсеместно поддерживая друг друга, налаживая новый быт, стремясь сохранить наши устои, дать детям не только светское, но и религиозное образование и воспитание.

Теперь, когда позади все трудности первых лет вхождения в американскую жизнь, многие встали на ноги, построили успешные бизнесы, приобрели дома, со всей остротой встали новые проблемы, которые следует решать безотлагательно!

Как сохранить детей и себя от соблазнов нового общества, где под видом свободы предлагаются разные абсолютно неприемлемые или сомнительные вещи, которые стали причиной человеческих трагедий и распада семей: зависимость от наркотиков, отсутствие должного уважения к старшим, ассимиляция в среде, где нет места традиционным ценностям семьи и основ иудаизма, кремация родителей? Необходимо твердо противостоять тому, чему сопротивляется наша душа, помочь тем, кому плохо, встать рядом с теми, кому трудно, заботиться о молодежи и общине в целом!

Я желаю каждому из вас в дни перед Рош а-Шана сделать собственный выбор, определить те мицвот, которые вы в состоянии выполнить, и к следующему году сказать самому себе: я наметил и выполнил!

Совершая благородные поступки, мы почувствуем нашу всеобщую благодарность Хашему!

Пусть этот новый 5780 года принесет вам семейное счастье, благополучие, здоровье, успехи во всех ваших начинаниях!

Желаю всем вам воистину счастливого и сладкого Нового года!

**Главный раввин бухарских евреев США и Канады**  
**Барух БАБАЕВ**

בס"ד

# Мы ждем вас!

Кому дороги еврейские ценности,  
шалом байт, воспитание детей,  
успех в бизнесе и многое другое...

Motzei Shabat @ 11:30pm      в Субботу вечером в 11:30 pm  
September 28 and October 05, 2019      Сентябрь 28 и Октябрь 05, 2019

**Центр бухарских евреев Канесон Калон приглашает  
на лекции посвященные осенним праздникам:  
Рош Ашана, Йом Кипур и Суккот  
С раввином Барух Бабаевым**

- REFRESHMENTS - SUSHI WILL BE SERVED
- ATARAT NEDARIM
- SLICHOT
- УГОЩЕНИЯ – СУШИ
- АТАРАТ НЕДАРИМ
- СЛИХОТ

*Очил Ибрагимов- хазан Центра  
Бар Юхой Йохананов- хазан с Израиля*

**Лекции на :**  
Русском и бухарском языках



**BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER**  
Телефоны для справок: (718) 520-1111(доп.4) (917) 600-3422  
Спросить Бориса Бабаева

**כתיבה וחתימה טובה**

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER  
YOUTH MINYAN

## INVITES YOU FOR ROSH HASHANAH

Join us for an inspirational  
Tefillah and an uplifting  
experience with

**Rabbi Asher Vaknin**  
featuring  
Chazanim Yitzchak Ambalu,  
Ronnie Ben-shay, Yoni Davidov.

**Free Seating**  
3rd FLOOR'S THE PLACE TO BE!!!

### Rosh Hashanah

Erev Rosh Hashana Sunday, September 29 <sup>th</sup>	1 <sup>st</sup> Day of Chag Monday September 30 <sup>th</sup>	2 <sup>nd</sup> Day of Chag Tuesday October 1 <sup>st</sup>
Selichot 6:45 AM Hatarat Nedarim 7:30 AM Shacharit 7:45 AM Mincha 06:20 PM (3rd Fl) Candle lighting 6:23 PM	1st Day of Rosh Hashanah Neitz Minyan 5:45 AM (2nd Fl) Shacharit 8:30 AM (3rd Fl) Tehillim 5:00 PM Mincha followed by Tashlich 5:30 PM Candle lighting 7:20 PM Arvit 7:00 PM	Neitz Minyan 5:45 AM (2nd Fl) Shacharit 8:30 AM (3rd Fl) Tehillim 5:00 PM Mincha 6:15 PM Arvit and Havdala 7:00 PM Holiday ends 7:18 PM

**BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER**  
106-16 70<sup>th</sup> Ave, Forest Hills NY 11375 3rd Floor  
Tel: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188

# ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



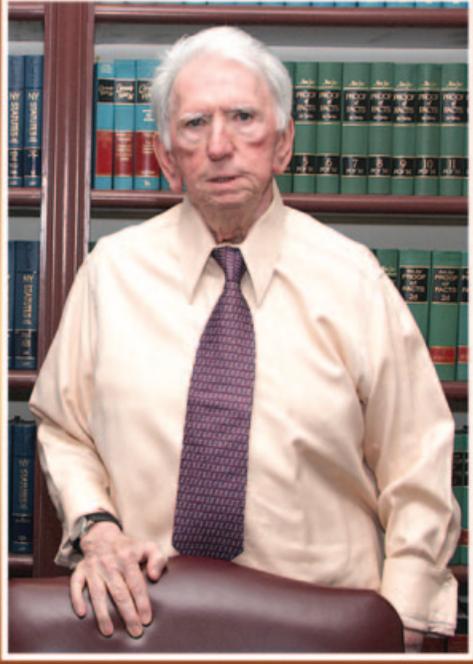
347.249.5057 718.849.7272

## АДВОКАТЫ

Энтони  
ЛОМБАРДИНО

Борис  
НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd  
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

**ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ      50 ЛЕТ ПРАКТИКИ**

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

## ВИЗИТ

Как известно, в прошлом году вместо бывшего американского фонда «Бухоро» был создан новый Международный мемориальный фонд «Бухоро» (ММФ «Бухоро»), главной целью которого является благоустройство и реконструкция еврейского кладбища в Бухаре.

За короткое время в этом направлении работниками фонда сделано немало: завершены первые этапы этой крупномасштабной работы – очистка территории кладбища, его озеленение, электрификация всей территории и строительство айвана-мемориала ручной работы, посвященного воинам бухарским евреям - участникам Второй мировой войны.

Илья Кандов – президент ММФ «Бухоро» и вице-президент Женя Рафаэлов за это время неоднократно приезжали в Бухару, где имели встречи с хокимом города Каримом Камаловым. В ходе этих встреч были обсуждены планы поэтапных работ по благоустройству еврейского кладбища.

8 сентября 2019 года группа работников хокимията Бухары во главе с хокимом Бухарской

# ДО СКОРОЙ ВСТРЕЧИ, РОДНАЯ БУХАРА!



Подарки у хокима



ММФ «Бухоро» Абрамом Исхаковым, шаг за шагом осмотрели всю территорию.

На самом деле, на еврейском кладбище имеется много нерешенных проблем, которые требуют вмешательства. Для обсуждения этого важного вопроса по приглашению хокима Бухарской области Уктама Барноева с 13 по 18 сентября 2019 года в Бухаре приняли участие прибывшие из Израиля Илья Кандов и Женя Рафаэлов, член Совета директоров фонда, учредитель СП «Израиль - Узбекистан» Наргиза Кадырова и



Хоким области Уктам Барноев

области Уктамом Барноевым и хокимом Бухары Каримом Камаловым провели с вертолёта обзорное исследование территории кладбища. Они уточнили все детали, проблемы, с которыми сталкивается ММФ «Бухоро» в своей работе по реконструкции кладбища, обсудили план по практической помощи по его благоустройству и озеленению.

После осмотра они встретились на территории кладбища с председателем общины бухарских евреев, представителем



С прокурором области Дильшодом Файзиевым

координатор ММФ «Бухоро» в США Борис Бабаев.

В областном хокимияте между членами делегации ММФ «Бухоро» состоялась дружественная и конструктивная беседа.

Уктам Барноев принял гостей, как своих братьев и друзей, оказав им особое внимание. Он рассказал о тех грандиозных изменениях, которые происходят в Узбекистане и, в частности, Бухарской области под руководством Президента Узбекистана Шавката Мирзиёева.

- Строятся новые дороги, гостиницы, национальные рестораны, жилые дома, школы, детские сады, научные центры,

побывать в синагогах, на кладбищах, где покоятся наши родные и близкие и почтить их память. За это мы, бухарские евреи, сегодня проживающие в разных странах мира, благодарны Президенту Узбекистана Шавкату Мирзиёеву.

Он отметил, что в Бухаре местные власти уделяют большое внимание благоустройству еврейского кладбища и всей общине, и выразил сердечную благодарность Уктому Исаевичу и хокиму города Кариму Джамаловичу.

- Мы не верим своим глазам: за такой короткий срок преобразилась Бухара! – с восторгом сказал гость из Нью-Йорка, который в последний раз был на родине в 2005 году.

Б. Бабаев информировал хокима области У. Барноева о намерениях бизнесменов И. Кандова и Ж. Рафаэлова инвестировать в экономику города на строительство в Бухаре нового Еврейского центра, в котором будут функционировать гостиница, кошерный ресторан, бизнес-офис, залы для приема гостей и встреч, проведения конференций и др.

## Туристы на кладбище



# БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE  
*Специализированный центр  
по лечению болей и заболеваний  
нервной и костно-мышечной системы*



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний

## НОВИНКА:

*впервые в Квинсе и Бруклине!*  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

Обеспечиваем транспорт



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. **718-830-0002**

# LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД  
**Medicaid Planning & Applications:**

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ  
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



**ИРИНА**

Law Offices  
of Irina Yadgarova, PLLC

**ЯДГАРОВА, Esq**

63-50 Wetherole Street  
Rego Park, NY 11374

347-699-5LAW (5529)  
www.YadgarovaLaw.com

# UNIVERSAL HEARING CENTER

Audiology and Hearing Aids



**Д-Р АРТЁМ  
ЮСУПОВ, AU.D.**

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат SoundLens – удобство в ношении, чистейшая передача звука.



**Мы говорим по-русски и по-английски.  
Принимаем все основные виды страховок.**

**108-25 72 Ave, Suite 1A  
Forest Hills, NY 11375  
Тел. 718-480-8556**

## Mortgage Financing Provided by:

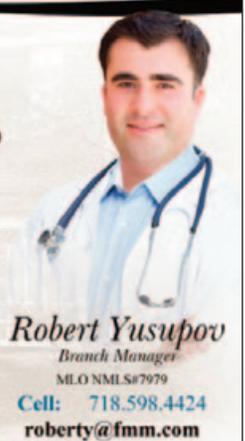


**FM HOME LOANS**

**718-969-7100**

We offer the following products

Purchase  
Refinance  
Cash Out



Investor specials,  
no income check loans\*

Jumbo & Super  
Jumbo Loans

Construction &  
Rehab Loans\*

Home Equity  
Line Of Credit\*



FM Home Loans LLC  
186-09 Union Tpke. 2nd Fl.  
Fresh Meadows, NY 11366 718-377-7900  
Licensed Mortgage Banker  
NYS Department of Financial Services  
NMLS ID: 4 2212  
\*Product arranged through a 3rd party lender

186-09 Union Tpke. 2nd Fl. Fresh Meadows, NY 11366



**בית דין צדק**  
**RABBINICAL COURT OF  
 BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY  
 OF USA AND CANADA**







106-16 70<sup>th</sup> Avenue, 5<sup>th</sup> Floor, Forest Hills NY 11375  
 beitdin3@gmail.com  
 Phone: 718-520-1111, ext. 0 - Polina (9am-3pm)  
 718-795-2062 - Rabbi Rachamim Cohen (6-8pm)

РЕСТОРАН

# Simcha Palace

(БЫВШИЙ SVETSARAN)

**Мы рады приветствовать вас в нашем уютном ресторане «Simcha Palace».**  
**Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухонь.**





**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ на проведение еврейского Нового Года РОШ ха-ШАНА (2 дня и 2 вечера) в новом обновленном зале нашего ресторана!**

Вместимость зала – пари – 120 чел.  
 юшво – 200 чел.

Принимаем заказы на дом (бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и многое другое.)

**FREE DELIVERY**

**73-27 Main St • Flushing, NY 11367**  
**718-520-7770 • 917-396-0574 – Симха**

**Stella and Tammy wish you a Happy Rosh Hashana!**

Get a taste of Luxury in the most prestigious areas of queens. We have inventory available for all types of homes. Start the New Year with a new home!



**184-27 Tudor Road Jamaica Estates**

Features:  
 • 6 Bedrooms| 7 Bathrooms| 12,874 sq ft  
 • 16' x 35' indoor Endless flow system Swimming pool  
 • Sauna  
 • Sports room  
 • Billiard room  
 • Cinema room with state-of-the-art 8' screen



**107-40 Queens Blvd apt 7BC Forest Hills, NY**

3 BEDROOMS 3 BATHROOMS  
 Luxury High-Rise Building with an Incredible Views of the Manhattan Skyline.  
 It is one of a kind two apartment combination that offers security, convenience, and sustainability.  
 Enrich your lifestyle, live without compromise.



**75-69 177th st Fresh Meadows, NY**

NEW CONSTRUCTION BUILT IN 2010 LOCATED IN THE HEART OF FRESH MEADOWS!!!

- 5 Bedrooms
- 4 Full Bath
- Centralized AC
- Detached Garage



**516 807 7894**

Want to know the value of your home?  
 Check out this link to get an INSTANT market analysis!  
**INSTANTVALUE.SMARTHOMEPRICE.COM**



**347 296 5723**

# VSTRECHA

GLATT KOSHER RESTAURANT

**Место встречи изменить нельзя!**



Владелец  
Алекс  
Аксакалов

Вместимость зала до 120 человек

Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей, шаби шаббот, рузи шаббот, бар- и бат-мицвы, поминки. Проводим кейтеринги во всех залах Нью-Йорка и Лонг-Айленда




98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374  
718-263-4444; 917-559-2942

VHQ

# Gabriel's Palace

Glatt Kosher Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ на проведение еврейского Нового Года РОШ ха-ШАНА (2 дня и 2 вечера)**

718-397-1818  
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

**simplibraces**  
smiles made simple

@nycorthodontist  
Dr. Isaak Yelizar  
Board Certified Orthodontist  
@simplibraces

**МЫ ЛЕЧИМ**

- 1 скученности зубов
- 2 промежутки между зубами
- 3 открытый прикус
- 4 неправильный прикус
- 5 глубокий прикус
- 6 и намного больше...

**за 2 года и меньше!!!**

- бесплатная консультация
- принимаем большинство страховок
- реферал не требуется
- Осмотр и лечение проведено сертифицированным специалистом




Open Bite Crowding Underbite Deep Bite Crossbite

\*\*All photos above are before and after cases treated by Dr. Isaak Yelizar\*\*

www.simplibraces.com (929) 229-1009  
63-109 Saunders st, BA2 Rego Park NY 11374

## LUDMILA OSLOM

Pediatrics P.C. FAAP Board Certified

Детский врач для всех возрастов, от рождения до 21 года.




**PEDIATRICS**

Прививки, профилактические осмотры, заполнение всех видов медицинских документов, лечение острых и хронических заболеваний, лечение ожирения, тесты на аллергию, лечение и профилактика астмы и аллергии.

Анализ крови в офисе.

150-28 Union Turnpike 63-84 Saunders Street.  
Flushing, NY. 11367 Rego Park, NY. 11374  
Tel. 718-9694357 Tel. 718-9694357

Офис открыт в вечерние время и выходные.

## ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информ-  
отдела  
Канесои калон

**16 сентября** семья Илья и Сарит Алишаевых провела бар-мицву своему сыну Натану Алишаеву. Готовил бармицва-боя наставник Ярон Бабаев. **18 сентября** в субботу во время проведения шахарита и мусафа бармицва-бой сидел на почётном месте, облачённый в красивый национальный халат (джома). Натан удостоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на цитит, тфиллин и отрывок из Торы (парашат «Китаво»). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Балурия Алишаева, Борух и Белла Натановы, Това, Нава и Ашер Алишаевы, Альберт и Ирис Алишаевы, Давид Алишаев, Барух и Сара Миеровы, Ариэль и Сарит Натановы, Шломо и Шели Натановы, Эйтан и Хана Натановы, Натаниэль и Сиван Натановы, Яир Натанов и другие.

Главный раббай бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев и хазан Центра Израэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвящённые бармицва-бою и его членам семьи.

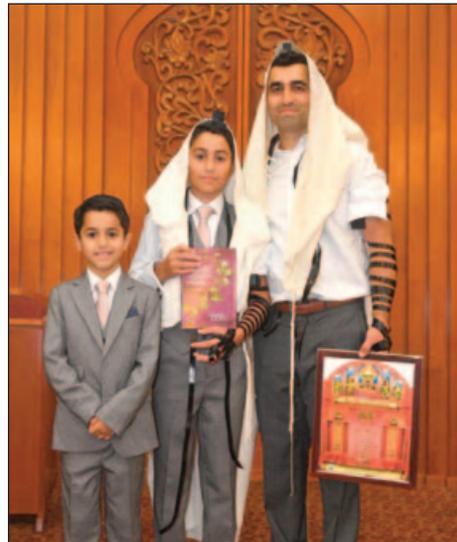
Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Канесои Калон Центра поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю.

Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

**21 сентября**, в субботу, во время проведения шахарита и мусафа жених Якубмиэр Борухов - сын хазана нашего Центра Аврома Борухова сидел на почётном месте, облачённый в красивый национальный халат (джома).

Свадьба молодожёнов Якубмиэра Борухова и Орли Манашеровой прошла **18 сентября** в одном из красивейших ресторанов Квинса – «Elite Palace». Хупу провёл главный рав бухарских евреев США и Канады раббай Барух Бабаев. Жених Якубмиэр Борухов удостоился выноса Сефар Торы и прочитал благословение па-

# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ – КАНЕСОИ КАЛОН



рашат «Ки Таво».

Главный раббай бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев, хазан Центра Израэль Ибрагимов, дяди Яковмиера - Ёсеф-Шолом и Мурдахай Мушечевы создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые еврейские песни, посвящённые молодожёнам.

От имени руководителей, работников и прихожан Канесои Калон Центра раббай Барух Бабаев поздравил и благословил молодожёнов и преподнёс им памятные подарки: жениху - живую Торю на ив-

рите и английском языках, а невесте - книгу «Рецепты бабушки Рены» (блюда бухарских евреев).

Поздравили молодожёнов их родители, а также родные, близкие и друзья семей жениха и невесты: Авраам и Рут Манашеровы, Аврам и Любовь Боруховы, Рошель Борухов, Зоя Файзијева-Нисанова, Гавриэль и Полина Давыдовы, Тамара Михелешвили, семьи Боруховых, Давыдовых, Манашеровых, Михтиёровых, Бадаловых, Мушеевых, Бабаевых, Юнаевых, Каршигиевых,

Мусаевых, Гулькардовых, Абидовых, Буриевых, Ароновых и другие. После утренних молитв в этот день провели шаббатную трапезу и шева брахот в одном из лучших ресторанов Квинса.



Бабаева провёл очередные годовые поминки своей матери

Фриды Меировой-Приевой. Она родилась в 1938 г., в городе Самарканде в многодетной семье Малкиэля Приева и Брухо Кусаевой. В 1957 г. она вышла замуж за Илиезера Меирова, в браке у них родились четверо детей. В 1972 г. она с семьёй репатриировалась в Израиль.

В 1982 г. Фрида Меирова-Приева – молодая, в расцвете сил, после тяжёлой болезни покинула этот мир и похоронена на святой земле наших отцов - Израиле.

На поминках выступили Авром Меиров, сын Эдуард Меиров, внуки Яхудо и Юнатан Меировы, которые рассказали о добрых делах поминаемой и провели дибрей Тора. Раббай Барух Бабаев в память о Фриде Меировой-Приевой провёл интересный и содержательный урок Торы.

**20 сентября** активисты нашей общины Гавриэль и Кутиэль Давыдовы после проведения утренней молитвы шахарит миньяна раббая Баруха Бабаева провели очередные годовые поминки своей матери Мазол бат Соро Давыдовой. Она родилась в 1908 г. в городе Маргилане, в семье Котона и Соро Давыдовых. В 1924 г. она вышла замуж за Иосифа Давыдова, в браке у них родились 10 детей, двое из которых покинули этот мир в раннем возрасте.

В 1997 г. Мазол бат Соро Давыдова покинула этот мир и похоронена на еврейском кладбище города Маргилана. На поминках выступили сын поминаемой Гавриэль Давыдов, а также Рошель и Авром Боруховы, которые рассказали о добрых делах поминаемой.

Раббай Барух Бабаев в память о Мазол бат Соро Давыдовой провёл интересный и содержательный урок Торы.

*Фото автора*

**Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цититы, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармицва-боя и т.д.**

**Поступили в продажу новые тхелимы в твёрдой обложке с русским переводом, транскрипцией.**

**Для подробной информации звоните по телефону:**

**(917) 600-3422 –  
Борис Бабаев**

**12 сентября** активист нашей общины Эдуард Меиров с семьёй во время проведения урока Торы раббая Баруха

## КВИНС-БУЛЬВАР

Александр  
ТАНКЕЛЕВИЧ

Илеву Рахминов, 75-летний член бухарско-еврейской общины из Кью-Гарденс Хиллза был сбит автомобилем, когда прогуливался со своими двумя внуками, и скончался на месте от полученных травм.

Наезд произошел 21 сентября в 21:18, когда Рахминов вме-

сте с внуками пересекал Jewel Avenue.

Прибывшие на место происшествия полицейские обнаружили потерпевшего, который был без сознания и не подавал признаков жизни. Бригада неотложной скорой помощи доставила Рахминова в Пресвитерианский госпиталь Нью-Йорка в Квинсе, где он был объявлен мертвым.

Первоначально в NYPD сообщили, что в результате аварии также получил травмы один из

## ТРАГЕДИЯ НА JEWEL AVENUE



внуков потерпевшего, однако позже издание PIX11, освещавшее происшествие, поместило информацию о том, что, к счастью, ни один из детей не пострадал.

В момент трагического происшествия Рахминов находился всего в нескольких кварталах от своего дома на 138-й Стрит в Кью-Гарденс.

30-летний водитель остался на месте происшествия; расследование продолжается.

**Центр бухарских евреев Нью-Йорка выражает соболезнование семье Рахминовых.**

МОЛОДОЙ ВЕЛОСИПЕДИСТ  
ПОГИБ В АВТОКАТАСТРОФЕ В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

The New York Daily News сообщает, что в субботу подросток-велосипедист погиб в автокатастрофе под колесами грузовика. Таким образом число погибших велосипедистов в этом году на улицах города достигло 21.

14-летний Марио Валенсуэла из Астории, ехал на велосипеде рядом с грузовиком по Borden Ave. в Лонг-Айленд-Сити около 13:55. Как сообщили источники в полиции, когда водитель трака повернул направо на 11-ю Стрит, велосипедист упал под задние колеса грузовой машины. По словам полицейских, 33-летний водитель грузовика почувствовал удар и немедленно остановился.



Подросток был объявлен мертвым на месте происшествия.

Катастрофа произошла под мостом Pulaski Bridge в промышленной зоне Лонг-Айленд-Сити, недалеко от депо Long Island Rail Road.

Водитель грузовика, в слезах, остался на месте. В настоящее время никаких обвинений не было выдвинуто. Водитель был «очень расстроен; он совершенно опустошен. Это была не его вина», – сказал человек, представившийся владельцем компании, которой принадлежит грузовик.

Скорбящие члены семьи и друзья собрались в субботу вечером возле дома Валенсуэлы, который находится примерно в четырех милях от места трагического происшествия. Марио все время катался на велосипеде, сказала его сестра, которая не сообщила свое имя.

По состоянию на 19 сентября, двадцать других велосипедистов также погибли в дорожных авариях. По словам представителя транспортной инспекции, это примерно вдвое больше, чем число смертей велосипедистов за весь 2018 год.

МАГАЗИН ИКЕА ОТКРОЕТСЯ В ТОРГОВОМ  
ЦЕНТРЕ РЕГО-ПАРКА ЛЕТОМ 2020 ГОДА

Следующим летом популярный шведский магазин современной практичной мебели и товаров для дома IKEA распахнет свои двери для покупателей в торговом центре Rego Center в Квинсе, сообщает издание QNS.

IKEA Queens займет более 115.000 квадратных футов торговой площади, на которой раньше находился Sears, в популярном центре на углу Квинс- и Джанкшен-бульвара.

Компанию, согласно заявлениям ее представителей, привлечет Rego Center, благодаря его близости к общественному транспорту. Центр обслуживается линиями метро М и R и несколькими автобусными маршрутами. Представители IKEA объявили 24 сентября, что магазин откроется летом 2020 года. IKEA Queens станет третьим магазином компании в пяти боро наряду с давно и успешно функционирующей точкой в Бруклине и новым Manhattan Planning Studio, который открылся в апреле.

В новом магазине будут представлены тысячи товаров IKEA, которые можно купить и забрать домой, а более крупные предметы мебели будут демонстрироваться в салоне магазина –



их доставка будет организована компанией. Ритейлер также предложит такие услуги, как сборка и установка мебели на месте. В дополнение к списку услуг IKEA откроет кафе, которое будет специализироваться на блюдах шведской кухни, и обеспечит места семейного отдыха для покупателей с детьми.

«С растущим сообществом, насчитывающим более 900.000 семей, Квинс стал перспективным местом расположения IKEA в Нью-Йорке, – сказала Леонтина Грин Сайкс, главный операционный директор IKEA Retail US. – Мы знаем, что более половины жителей Квинса используют общественный транспорт, и мы выбрали Рего-Парк ... для удовлетворения потребностей здешних клиентов».

## ОСВОБОЖДЕННЫЙ ПО УДО АРЕСТОВАН ЗА ИЗНАСИЛОВАНИЕ

На прошлой неделе мужчина, вышедший из тюрьмы по условно-досрочному освобождению, был арестован по обвинению в изнасиловании матери-одиночки в Говард-Бич.



Джошуа Хендерсон, 33-х лет, который был освобожден в июле прошлого года после отбывания девяти лет 12-летнего срока за кражу со взломом, был привлечен к суду в четверг вечером перед судьей уголовного суда Квинса по обвинению в изнасиловании первой степени, грабеже первой и второй степени и краже со взломом первой и второй степени. В тот же вечер обвиняемый был отправлен в тюрьму без права выхода под залог. Если Хендерсон будет признан виновным, ему грозит до 25 лет тюрьмы.

В обвинительном заключении указано, что он ворвался в квартиру и напал на женщину после того, как связал ее 21-летнего сына в соседней комнате.

По словам прокуроров, на нем был желтый жилет строительного рабочего и защитный шлем. Изображая из себя работника по обслуживанию здания, он постучал в дверь женщины. «Мы работаем на крыше, и вам нужно опустить шторы, – сказал он ей. – Держите

их задержанными». После этого подозреваемый ушел.

Согласно материалам видеонаблюдения, полученным полицией, мужчина в желтом жилете прошел к концу коридора и юркнул в сторону аварийного выхода, который вел к пожарной лестнице здания. Из показаний потерпевшей, представленных при предъявлении обвинения Хендерсону, следует, что чуть позже злоумышленник проник в квартиру через окно спальни.

«У меня есть пистолет, – сказал он ей. – Если не хочешь пострадать, не делай глупостей. Делай, что я говорю». Свяжав жертву и ее сына, Хендерсон похитил ювелирные украшения, наличные и другие ценности, но вместо того, чтобы уйти с добычей, он поставил перед потерпевшей отвратительный ультиматум, состоявший из трех вариантов.

«Я могу задушить тебя этой подушкой, ты можешь заняться со мной сексом, или я заставлю тебя заниматься сексом с твоим сыном», – предположительно сказал Хендерсон своей жертве.

Затем он затолкал сына в ванную и изнасиловал женщину. Согласно сообщению в Daily News, потерпевшая опознала Хендерсона на очной ставке. Кроме того,

электронный браслет-монитор, который он, по условиям условно-досрочного освобождения, должен был носить на лодыжке, указал его местонахождение в момент нападения.

Пресс-секретарь полиции сообщила, что Хендерсон был арестован в среду спецотделом по работе с жертвами насилия NYPD. В соответствии с досье обвиняемого, находясь на условно-досрочном освобождении, его арестовали по меньшей мере три раза. Последнее задержание было в мае прошлого года по обвинению в бродяжничестве в Бруклине, которое было отклонено судьей.

## ПОЛИЦИЯ РАССЛЕДУЕТ УГРОЗУ ВЗРЫВА В FHNS

В воскресенье вечером группа офицеров 112-го отделения полиции была направлена в среднюю школу Форест-Хиллз (FHNS) для расследования угрозы взрыва бомбы.

По данным полиции, около 7:30 вечера в воскресенье, 22 сентября, школа получила электронное письмо от неизвестного отправителя, который угрожал устроить в школе стрельбу и установить бомбу «во вторник».

Капитан Джонатан Чермели, командир 112-го участка, заявил

в понедельник Queens Chronicle, что предоставленная информация была расплывчатой, но отправитель сообщил, что он или она намеревается атаковать учащихся из числа национальных меньшинств. Он добавил, что тревога оказалась ложной, но «из соображений предосторожности мы выделяем большее количество полицейских, которые будут охранять как здание FHNS и всех других школ Форест-Хиллз, так и патрулировать территории вокруг них».

контрольные департаменту, позволили этому человеку избежать тюрьмы», – сказала она, указав, что административный судья, назначенный для заслушивания дел о нарушении условно-досрочного освобождения, оба раза выносил решения в пользу нарушителя.

Прежде чем школа открылась в понедельник для занятий, полицейские убедились, что нет опасности для учащихся и персонала.

Чермели сказал, что источник электронной почты все еще расследуется. В тексте угрозы было упомянуто некое имя, но расследование установило, что названный отправитель не посылал письмо с угрозой. Командир сказал, что мотив использования имени этого человека еще не известен.

В полиции заявили, что они расследовали угрозу и считают, что она была ложной. Арестовано не было.

## США

В ходе телефонного разговора с президентом Украины Владимиром Зеленским в июле этого года президент США Дональд Трамп попросил его провести расследование, чтобы установить, пытался ли бывший вице-президент Джо Байден закрыть расследование в отношении компании, в которой работал его сын. Об этом свидетельствует расшифровка разговора, обнародованная администрацией в среду.

Спикер Палаты представителей Нэнси Пелоси во вторник объявила, что контролируемая демократами палата начнет официальное расследование по импичменту, и поручила шести комитетам расследовать действия президента.

Демократы обвиняют Трампа, который выдвигается на переизбрание в следующем году, в попытках заставить Украину помочь ему испортить имидж Байдена, лидирующего среди претендентов на президентскую номинацию от Демократической партии.

«Идет много разговоров о сыне Байдена, о том, что Байден

## БЕЛЫЙ ДОМ ОПУБЛИКОВАЛ РАСШИФРОВКУ РАЗГОВОРА ТРАМПА И ЗЕЛЕНСКОГО

прекратил расследование, и много людей хотят узнать об этом, так что было бы здорово, если бы вы с генеральным прокурором сделали все, что в ваших силах», – сказал Трамп в беседе с Зеленским.

«Байден хвастался, что прекратил расследование, так что, если бы вы могли

в этом разобраться... На мой взгляд, это звучит ужасно», – сказал президент.

Трамп добавил, что поручит своему адвокату Рудольфу Джулиани и генпрокурору Уильяму Барру связаться с Зеленским, чтобы обсудить этот и другие вопросы.

Разговор состоялся после того, как Трамп поручил заморозить финансовую помощь Украине в размере 391 миллиона долларов.

Расследование Палаты представителей может привести к тому, что Трампа представят к импичменту. В этом случае мо-



жет быть проведен процесс в Сенате, по итогам которого будет решено, отстранять ли Трампа от должности.

«Действия, совершенные за время президентства Трампа, выявляют постыдный факт нарушения президентом присяги, предательства нашей национальной безопасности и честности наших выборов», – заявила во вторник Пелоси.

С момента вступления в должность Трамп неоднократно оказывался в центре скандалов, и Палата представителей уже не раз рассматривала возможность импичмента в связи с рос-

сийским вмешательством в выборы, однако до сих пор не двигалась в этом направлении.

В соответствии с Конституцией, Палата представителей может представить президента к импичменту за совершение «серьезных преступлений и нарушений». Еще ни одного президента не отстранили от должности в результате импичмента. В настоящий момент Палату представителей контролируют демократы, а Сенат – республиканцы.

Соединенные Штаты оказывают военную помощь Украине с тех пор, как в 2014 году Россия аннексировала Крым. Средства, о заморозке которых сейчас идет речь, были выделены Конгрессом, чтобы помочь Украине в борьбе с пророссийскими сепаратистами на востоке страны.

Трамп в воскресенье признал, что обсуждал с Зеленским Байдена и его сына Хантера,

который работал на украинскую газовую компанию, а в понедельник подчеркнул, что не пытался оказать давление на Зеленского и заставить его начать расследование в обмен на военную помощь.

Трамп озвучивал различные причины своего решения заморозить помощь для Украины: изначально он сказал, что это было связано с коррупцией в стране, а потом заявил, что хочет, чтобы европейские страны взяли на себя более значительную долю расходов на оказание помощи Украине.

Скандал разгорелся после того, как некий сотрудник американской разведки подал жалобу в надзорную организацию в связи с разговором Трампа и Зеленского. Хотя федеральное законодательство требует, чтобы о таких жалобах сообщали Конгрессу, администрация Трампа этого не сделала.

Пелоси во вторник заявила, что действия Трампа являются «серьезным нарушением Конституции», и обвинила его администрацию в нарушении федеральных законов.

Reuters

## В НЬЮ-ЙОРКЕ ПРОШЕЛ ВТОРОЙ КАСПИЙСКИЙ БИЗНЕС-ФОРУМ

Каспийский политический центр и Торговая палата США при поддержке посольств Азербайджана, Афганистана, Грузии, Казахстана, Турции, Туркменистана, Узбекистана 24 сентября провели в Гарвардском клубе Нью-Йорка второй Каспийский бизнес-форум. Как передает Day.Az, об этом сообщает в среду Trend со ссылкой на МИД.

Нью-Йоркский Каспийский бизнес-форум, опирающийся на стратегическое партнерство между США и странами Транскаспийского коридора, представляет собой ведущую платформу по созданию широких возможностей для бизнес-кругов Америки и стран Каспийского региона.

Бизнес-форум, состоящий из двух панельных заседаний, открыл исполнительный директор Каспийского политического центра Афган Нифти.

Говоря о значении мероприятия, исполнительный директор отметил, что Каспийский бизнес-форум, собравший бизнес-лидеров, зарубежных политических экспертов, официальных лиц Америки и стран Каспийского региона, позволяет в очередной раз исследовать новые направления и создать новые инвестиционные возможности.

Отметив, что в форуме участвуют более 100 компаний, Афган Нифти выразил признательность посольствам всех стран-участниц, партнерам и спонсорам.

Участвующий в форуме заместитель государственного секретаря США по странам Кавказа и Восточной Европы Джордж Кент во время своего выступле-



ния подчеркнул важность Каспийского региона для США.

Кент отметил, что независимость этих стран и освобождение их от влияния внешних сил важны для Америки. В то же время Джордж Кент, рассказав о значении реализации Транскаспийского газопровода, подчеркнул, что он служит интересам стран региона.

Официальный представитель США выразил большую надежду на то, что итальянская сторона в скором времени завершит работы, и «Южный газовый коридор» в следующем году будет сдан в эксплуатацию.

Выступая на мероприятии, министр иностранных дел Эльмар Мамедъяров рассказал о развитии дружественных отношений и сотрудничества между Азербайджаном и США. Отметив интенсивное расширение торговых связей между двумя странами, министр подчеркнул, что США инвестировали в Азербайджан 10 миллиардов долларов.

В ходе своего выступления

Эльмар Мамедъяров констатировал, что проект «Южный газовый коридор» удостоился большой поддержки со стороны США и Европы.

Министр отметил, что данный проект будет введен в эксплуатацию в будущем году, после завершения итальянского сегмента.

Вице-президент SOCAR Эльшад Насиров в своем выступлении также коснулся проекта «Южный газовый коридор».

По словам вице-президента, как только будет готов итальянский сегмент коридора, Азербайджан будет готов к поставке энергоресурсов в страны Европы.

Вице-президент также отметил, что азербайджанские нефтяные компании предпринимают важные шаги по очистке воды и поддержанию экологической безопасности окружающей среды.

Участие в проходившем во второй раз в этом году Каспийском бизнес-форуме Корпорации частных зарубежных инвестиций правительства США, Европейского банка реконструк-

## ООН ОПУБЛИКОВАЛА ДОКЛАД О БОРЬБЕ С АНТИСЕМИТИЗМОМ

Организация Объединенных Наций (ООН) выпустила новый доклад о борьбе с антисемитизмом, свидетельствующий об усилении этого пагубного явления. Среди главных «адептов» в докладе выделяются белые националисты и исламисты. ООН призвала правительства стран к действиям, направленным на искоренение ненависти посредством информирования населения и образования, пишет Times of Israel.

Посол Израиля в ООН Дани Данон высоко оценил доклад, и, в частности, высказался по поводу BDS-движения. По мнению посла, Движение за бойкот, отчуждение и санкции (BDS) «поощряет антисемитизм», хотя в докладе об этом не говорится. Специальный докладчик по вопросу о свободе религии и убеждений Ахмед Шахид заявил, что в ряде стран, в которых наблюдаются такие тенденции, растет число антисемитских инцидентов, что создает «атмосферу страха среди значительного числа евреев, ущемляется их право

на свободу и религию».

Шахид предупредил, что «антисемитизм, если его не остановить правительством, повлечет риски не только для евреев, но и для представителей других национальностей», поскольку он «токсичен для демократии... и угрожает всем обществам, в которых он распространяется». В отчете также говорится, что эта проблема привлекла «недостаточное внимание как проблема прав человека».

Он призвал страны «выявлять, документировать и закрывать» случаи антисемитских преступлений. В качестве причин роста антисемитизма докладчик назвал риторику неонацистов и радикальных исламистов. Он также сообщил о «левом антисемитизме» в различных странах, «в которых люди, утверждающие, что придерживаются антирасистских и антиимпериалистических взглядов, используют антисемитские высказывания, выражая несогласие и гнев в отношении политики правительства Израиля».

ции и развития и более 100 таких компаний, как John Deere, свидетельствует о ежегодном расширении масштаба мероприятия.

Целью приглашения на форум Каспийского политического центра представителей частного сектора и других высокопоставленных лиц, членов правительства стран Каспийского региона является обсуждение возмож-

ностей бизнеса, привлечения инвестиций, финансирования, а также определения задач, стоящих перед партнерами.

Каспийский политический центр является функционирующей в Вашингтоне независимой некоммерческой организацией.

Среди приглашенных на этот форум были представители ряда еврейских организаций США.

## ИЗРАИЛЬ

# ПРЕЗИДЕНТ РИВЛИН ПОРУЧИЛ НЕТАНИЯГУ СФОРМИРОВАТЬ ПРАВИТЕЛЬСТВО



Президент Израиля Реувен Ривлин вечером в среду, 25 сентября, поручил действующему премьер-министру и лидеру партии Ликуд Биньямину Нетаниягу сформировать новое правительство.

Решение главы государства было принято после встречи с Биньямином Нетаниягу и лидером партии Кахоль-Лаван Бени Ганцем, которых Ривлин пригласил в свою резиденцию в Иерусалиме, чтобы проверить возможность создания правительства национального единства.

На переговорах, проходивших как при участии президента, так и с глазу на глаз, лидеры двух крупнейших партий не достигли компромисса.

Вручая Нетаниягу мандат на формирование правительства, Ривлин подчеркнул, что пока политики будут отвергать союз с целыми группами населения, в Израиле не будет стабильной власти. "Пока не будет готовности к согласию и компромиссу, у нас, к сожалению, не будет и правительства", - сказал президент.

Глава государства отметил, что большинством в 61 голос не располагает ни один из претендентов на пост премьера. Вместе с тем, по мнению президента, у Нетаниягу больше возможностей для создания коалиции.

Президент призвал политиков к ответственности, напомнив о том, что народ Израиля не желает новых выборов.

В ответном слове Биньямин Нетаниягу признал, что у него нет шансов на создание узкого правительства, но у Ганца шансов еще меньше. "Необходимо единство", - подчеркнул лидер Ликуда и напомнил о том, что его партия обязалась вернуть президенту мандат на формирование правительства в случае про-

вала коалиционных переговоров.

Нетаниягу выразил надежду на то, что удастся создать правительство, способное противостоять иранской угрозе, преодолеть экономические трудности и добиться широкого национального согласия по вопросу об американском плане мирного урегулирования с палестинцами - "сделке века".

Лидер партии Кахоль-Лаван Бени Ганц заявил, что его партия отказывается входить в правительство, главе которого угрожает обвинение в серьезных преступлениях. Вместе с тем Ганц отметил, что в Кахоль-Лаван готовы к созданию правительства национального единства, способного вытащить страну из кризиса. "Нужно договориться о том, как преодолеть трудности, а уже потом заниматься распределением портфелей", - подчеркнул Бени Ганц.

Незадолго до завершения встречи у президента высокопоставленный источник в Ликуде на правах анонимности прокомментировал обвинения Кахоль-Лаван в провале переговоров, заявив: "Единственный человек, кто виноват в том, что переговоры зашли в тупик, это Яир Лапид. Он готов тащить страну на выборы, только чтобы Ганц не стал премьер-министром".

Яир Лапид, в свою очередь, сказал: "Бени Ганц станет премьер-министром, а Биби пойдет заниматься своими уголовными делами. Явные попытки Ликуда внести раскол в ряды партии Кахоль-Лаван не впечатляют".

Утром 25 сентября стало известно, что разрыв между Ликудом и Кахоль-Лаван сократился до минимума - 33 против 32 мандатов. Уточнение сделал Центризбирком по результатам сверки протоколов избирательных комиссий и пересчета голосов на ряде участков. Одновременно у Яадут ха-Тора стало на 1 мандат меньше.

Распределение мандатов по остальным партиям не изменилось, соотношение сил между блоками также осталось прежним: правые и религиозные - 55, левые и центристы - 44, арабские списки - 13, НДИ - 8.

После корректировки Кахоль-Лаван утратил даже гипотетическую возможность формирования правительства с ультраортодоксами, так как и в этом случае у лагеря Бени Ганца не будет большинства. На возможность создания такого правительства прозрачно намекнула депутат кнессета Став Шафир (Гешер-Авода) в интервью Ynet до окончательного подсчета голосов. Однако в нынешней ситуации у левоцентристов вместе с партиями ШАС и Яадут ха-Тора всего 60 мандатов.

Напомним, что Бени Ганц и Биньямин Нетаниягу уже встречались с президентом 23 сентября. После общей беседы лидеры двух партий около часа общались с глазу на глаз. Начавшиеся вслед за этим переговоры по созданию правительства национального единства за- буксовали из-за разногласий, в том числе



Private  
Professional  
in Care Home Care

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим  
в профсоюз 1199

## Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки.  
Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 ам до 4 pm по адресу:

245 East 41 Street, 1 Floor • New York, NY 10017

(212) 609-7767 – Лариса

## КОМАНДИР ЭСКАДРИЛЬИ – ЖЕНЩИНА

Во вторник, 24 сентября, 35-летняя подполковник ЦАХАЛА вступила в должность командира 122-й эскадрильи «Нахшон» — впервые с момента создания ВВС Израиля летную эскадрилью возглавила женщина.

Как сообщает Arutz Sheva со ссылкой на пресс-релиз Армии обороны Израиля, 35-летняя подполковник С. была зачислена на 151-й курс пилота ВВС в 2003 году и получила диплом летчика транспортного самолета. После этого она была назначена в 135-ю летную эскадрилью, после чего перешла в 131-ю эскадрилью военно-транспортных самолётов, занимая ряд командных позиций, в том числе в школе военных летчиков.

В период с 2015 по 2017 год С. служила заместителем командира 122-й эскадрильи «Нахшон», в которую теперь возвращается в качестве командира.

В августе 2017 года подполковник С. прошла курс обучения командования ЦАХАЛ, который завершила в июле 2018 года. В 2019 году она заняла должность главы аналитической группы в отделе планирования и контроля технического



обслуживания самолетов в штаб-квартире ВВС Израиля.

Командующий ВВС Израиля, генерал-майор Амикам Норкин сказал: «Подполковник С., мать двоих мальчиков, является образцом для подражания и объектом восхищения для тысяч женщин в государстве Израиль. Я считаю, что мы обязаны использовать женский потенциал. Мы далеки от достижения этой цели, но я уверен, что этот шаг улучшит положение женщин и будет способствовать более эффективному назначению их на должности командиров во всех подразделениях ЦАХАЛа. Вы – первая командир боевой эскадрильи в ВВС, мы ждали этого 71 год».

по вопросу о том, кто первым получит пост премьера.

Согласно действующему законодательству, выбранный президентом кандидат получит 28 дней на формирование правящей коалиции и правительства, а при необходимости - еще 14 дней.

В том случае, если этот кандидат не справится с задачей, право на форми-

рование правительства перейдет к другому, которому будет выделено лишь 28 дней.

Далее президент может возложить обязанности по формированию правительства на любого другого депутата кнессета. Если и эта попытка не увенчается успехом, то Израиль пойдет на очередные выборы.

**ПРОДАЕТСЯ  
BARBER SHOP**

**В КВИНСЕ  
С НАЛАЖЕННОЙ  
КЛИЕНТУРОЙ.**

**ПРОСЬБА  
ЗВОНИТЬ**

**С СЕРЬЕЗНЫМИ  
НАМЕРЕНИЯМИ**

**347-665-5377**

**SAMUEL BORUKHOV,**  
Ph.D.CPA  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
PH.D., CPA  
член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374

### ЕВРЕЙСКИЙ ВЗГЛЯД



Леонид  
ГОЗМАН

Гитлеровский режим уничтожил шесть миллионов евреев. Советский Союз и страны коалиции уничтожили гитлеровский режим. С его крахом прекратилось и уничтожение евреев. Если бы не Победа, потери еврейского народа были бы еще более страшными, а если бы Гитлер утвердился надолго, наш народ мог бы вообще исчезнуть.

Все ясно с палачами, почти все ясно с жертвами. Почти — потому, что до сих пор недооценивается уровень сопротивления, которое евреи оказывали гитлеровским убийцам. А вот на роль спасителей, на место тех уже ушедших солдат, которые теснили гитлеровцев и освобождали лагеря, которые ужасались увиденному и кормили заключенных, стало претендовать государство — СССР. Устами нынешних руководителей России.

Не скажу за всех евреев — разные есть мнения — но я никакой благодарности к Советскому Союзу и лично к товарищу Сталину не испытываю.

У Красной Армии не было задачи спасения евреев — была задача победы над врагом. Ценной ужасных жертв она была решена. Была задача, которая не осознавалась самими солдатами — обеспечение послевоенной экспансии СССР. Она тоже была решена. Спасение же евреев и, в целом, узников гитлеровских лагерей задачей не было, разве что в фильме «Щит и меч». Это было побочным следствием продвижения нашей армии на Запад. Да и советские узники — и евреи, и не евреи — после освобождения часто попадали в особые отделы и перевозились в другие лагеря на нашем северо-востоке — не обретали свободу, а лишь попадали в руки других палачей, уже не со свастиками, а с красными звездами. Но — палачей! Солдаты, вошедшие в Освенцим, в этом не виноваты. А товарищ Сталин виноват!

## ДОЛЖНЫ ЛИ БЫТЬ ЕВРЕИ БЛАГОДАРНЫ СТАЛИНУ?



И не было того, как нам постоянно пытаются внушить, чтобы один этнос — русские — спасал другой — евреев. В многонациональной Красной Армии сражались представители всех народов СССР, в том числе сотни тысяч евреев. Среди тех, кто освобождал Освенцим, тоже были евреи, а среди его узников — все национальности Европы, хотя евреев, конечно, было там большинство. Но должен ли освобожденный из Освенцима француз быть благодарен всему грузинскому народу и, тем более, современному грузинскому государству, например, а не тому конкретному грузину, который вошел тогда в Освенцим? Так почему же мы должны быть благодарны не солдатам-освободителям, а их высокому начальству,

которым было наплевать и на них, и на нас? И не могут евреи быть благодарны советскому народу, так как сами были частью этого советского народа.

Или мы, сравнивая Сталина с Гитлером, должны быть благодарны ему и его системе за то, что он, в отличие от своего союзника 1939-1941 годов, не осуществлял целенаправленного уничтожения евреев лишь за то, что они евреи? Не уверен, что правильно испытывать благодарность к человеку за то, что он не совершал данного конкретного преступления. Правильно испытывать соответствующие чувства к преступнику — так мы и испытываем. В человеческой истории мало людей, вызывающих к себе такое отвращение, как Гитлер. Правда, мы должны

испытывать благодарность к Сталину за то, что он умер именно в марте 1953, а не на пару лет позже — он ведь хотел пойти «без Гитлера по гитлеровскому пути», и лишь его смерть спасла советских евреев от высылки и тотального уничтожения.

Должны ли мы испытывать благодарность к НКВД и прочим органам за то, что, совершая массу преступлений, они иногда делали и хорошее дело — вешали эсэсовцев, например? Но ведь и нацисты иногда уничтожали чекистских палачей — что же нам и их благодарить?

Я не принимаю долга благодарности к СССР еще и потому, что сама идея спасения моего народа другим народом не только лжива, но и унижительна, закрепляет не соответствующий действительности — посмотрите на израильских солдат — стереотип слабости евреев, их потребности в защите и опеке. Я не принимаю этого долга потому, что все разговоры о том, как нас спасали — не люди, а именно государство, советская власть — направлены на одно. Мы обязаны благодарить и кланяться, сидеть тихо, говорить спасибо за то, что нам «разрешили здесь жить» и согласиться, что здесь, в России, мы не хозяева, а так, дальние родственники, граждане второго сорта при старшем брате.

Вечная память жертвам, вечная слава тем, кто сопротивлялся, вечная благодарность тем, кто спасал — прятал, переправлял в безопасные места, входил в гитлеровские концлагеря с оружием в руках. А Сталин и советская власть пусть горят в аду!

## ЭРДОГАН ВСТРЕТИЛСЯ С ЕВРЕЯМИ США

Президент Турции Реджеп Тайип Эрдоган, находящийся в США для участия в работе 74-й сессии Генассамблеи ООН, встретился с представителями еврейских организаций США и еврейской общины Нью-Йорка, передает агентство Anadolu.

Согласно информации, встреча прошла в нью-йоркском отеле Peninsula в закрытом для прессы режиме.



На мероприятии присутствовали министр финансов Турции Берат Албайрак, министр торговли Рухсар Пекджан, глава управления по связям администрации президента Фахреттин Алтун, пресс-секретарь президента Ибрагим Калын, а также представители правящей в Турции Партии справедливости и развития.

Ожидается, что в рамках рабочей поездки Эрдогана в Нью-Йорк состоится его встреча с президентом США Дональдом Трампом.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish  
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher

DAVID S. AMINOV

Honorary Editor

BORIS I. PINKHASOV

Editors:

YURIY TSYRIN  
VLADIMIR AULOV  
MIKHAIL SHIMONOV

English Editor:

SERGEY KADINSKY

Editorial Committee:

ARON ARONOV  
TAVRIZ ARONOVA  
RENA ARABOVA  
BORIS BABAYEV  
MARKIEL DANIEL  
SVETLANA ISKHAKOVA  
BORIS KATAEV  
BORIS NEKTALOV  
IMANUEL RYBAKOV  
ARKADIY YAKUBOV  
MARIA YAKUBOVA

Proofreader:

DILBAR SALOKHIDDINOVA  
Design Vitaliy PLOTKIN  
Web, IT support  
Alex M.-BARKHUDAR  
Photographers:  
Grigoriy Kaykov  
Merik Rubinov  
ADVERTISING DIRECTOR  
MERIK RUBINOV  
Address: 106-16 70 Ave.,  
Room 111, Forest Hills,  
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

2612315@gmail.com  
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы

## ЕВРЕЙСКИЙ МИР

В США два не знавших о своем родстве единокровных братья встретились на обеде в шаббат. Об этом сообщает издание The Jerusalem Post.

Арон Герсон (Aron Gerson) приехал в штат Коннектикут для работы над докторской диссертацией по социологии. Он познакомился с местным хабадским раввином Эли Острожински (Eli Ostrozyński), однако у мужчин не было возможности как следует поговорить.

Через несколько недель Эли пригласил на праздничный обед нового знакомого. Во время застольной беседы мужчины обратили внимание, что в расска-



Фото: Alan Freed / Reuters

## ГОЛОС КРОВИ

зах об их детстве и родственниках много похожих деталей. Они поняли, что приходятся друг другу братьями по отцу, и очень обрадовались.

Их отец Цви (Tzvi) вырос в еврейской общине в Уругвае, и хотя он не был особо религиозным, на него оказал большое влияние хабадский раввин, приходивший к ним в школу. Когда Цви переехал в США в 19 лет, он сильно увлекся религией и познакомился в хабадской школе в Бруклине со своей будущей женой. Вскоре у них родился Арон. Через некоторое время Цви развелся с женой и больше никогда не общался с сыном. Позже мужчина нашел новую супругу и завел с ней трех детей,

одним из которых стал Эли.

Эли знал, что у него есть единокровный брат, но попытки найти его не увенчались успехом. Арон тоже всегда мечтал познакомиться с другими детьми своего отца, но не хотел огорчать мать, поэтому ничего не предпринимал. В 2013 году женщина умерла, и он начал поиски, однако они были безрезультатны.

Хабад или любавичский хасидизм — одно из иудейских религиозных движений. Благодаря усилиям последнего лидера Хабада Менахем-Мендла Шнеерсона обучение иудаизму было распространено во многих странах, где в результате были созданы и развиты еврейские общины.

## В ЕВРЕЙСКОМ МУЗЕЕ ОТКРОЕТСЯ ВЫСТАВКА РУССКОГО АВАНГАРДА

Еврейский музей и центр толерантности, «Энциклопедия русского авангарда» и Государственный Русский музей представляют выставку «Союз молодежи», посвященную творческому объединению ключевых художников-авангардистов первой трети XX века.

В рамках проекта будут представлены работы Казимира Малевича, Ольги Розановой, Елены Гуро, Михаила Матюшина, Владимира Татлина, Павла Филонова, Иосифа Школьника, Михаила Ларионова и других — всего порядка 80 произведений 35 художников.

Выставка пройдет в двух городах — сначала в Санкт-Петербурге (с 4 июля 2019 года), затем в Москве. В Еврейском музее она откроется 24 октября 2019 года.

Петербургское общество «Союз молодежи» — первое официально зарегистрированное объединение художников



авангарда, на полгода опередившее московский «Бубновый валет». С 1910 по 1914 они устроили семь выставок, продемонстрировавших широкий спектр художественных идей и стилей — от символизма до кубофутуризма.

Главная идея кураторов выставки заключается в том, чтобы рассказать через художественные произведения и документальные материалы о «Союзе молодежи» как о революционном явлении русского искусства и оценить его влияние на последующие течения и произведения авангарда.

За время существования «Союза молодежи» более 80 авторов смогли показать свои работы. Участие в деятельности

общества оказало влияние на творчество ключевых фигур русского авангарда — Ларионова, Малевича, Татлина и других. Силами членов «Союза молодежи» была организована общероссийская площадка для общения между художниками и обмена новыми художественными идеями. Большой общественный резонанс вызвала серия диспутов о современном искусстве и осуществленные «Союзом молодежи» спектакли, в том числе «Победа над Солнцем».

Практически все участники объединения сыграли важную роль в развитии предвоенного авангардного искусства, однако многие оказались незаслуженно забыты. В «Союзе молодежи» состояли не только Розанова, Малевич, Матюшин, но и практически неизвестные современной публике Верховский, Машков, Балльер, Шлейфер, Бодуэн-де-Куртенэ и многие другие — на выставке их работы займут свое место в творческой хронике русского авангарда.

Выставка будет работать до 19 января 2020 года.

## БОЛГАРИЯ ОТКРЫЛА ПЕРВУЮ ЕВРЕЙСКУЮ ШКОЛУ ЗА 20 ЛЕТ

Учебное заведение, названное в честь предпринимателя и филантропа Рональда С. Лаудера (Ronald S. Lauder) и заработавшее в Софии, стало первой еврейской школой, открытой в Болгарии за последние двадцать лет.

Господин Лаудер, возглавляющий Всемирный еврейский конгресс лично присутствовал на торжественной церемонии открытия школы в болгарской столице. Об этом говорится в заявлении, обнародованном международной организацией. Филантроп, поддерживающий многие проекты, на церемонии открытия школы заявил, что ему очень бы хотелось, чтобы её ученики гордились своим еврей-



ским происхождением и понимали, чем именно они гордятся.

Известно, что обучение в новой еврейской школе, которая открыла свои двери 15-го сентября, начали 88 учеников. Все учащиеся — дети в возрасте до двенадцати лет.

## ДОКЛАД: АНТИСЕМИТИЗМ ТОКСИЧЕН

В новом докладе, составленном экспертами из ООН, говорится, что антисемитизм становится все более популярным среди мусульман и белых националистов, а также обладает особой «токсичностью» в обществах, не препятствующих его распространению. Эта «токсичность» угрожает не только евреям, но и представителям других меньшинств.

В том же документе, посвященном все более остро выраженной проблеме международного уровня, содержится адресованный правительствам разных стран мира призыв о необходимости противодействовать распространению антисемитизма через информационно-разъяснительную работу и образовательные проекты.



Постоянный представитель Израиля в ООН Дэнни Данон (Dan Dany Danon) положительно отозвался о новом докладе, а также отдельно подчеркнул, что международное антиизраильское движение «BDS» «поощряет антисемитизм», хотя в самом документе такого утверждения не содержится.

Лариса Амир, супруга Игаля Амира, написала на своей странице в Facebook: «Пришел ответ на апелляцию. Наш вежливый, культурный и вдумчивый судья отклонил ее полностью, дав отрицательный ответ по всем пунктам».

## ФИЛЬМ ОБ УБИЙЦЕ ИЦХАКА РАБИНА ПРИЗНАН ЛУЧШИМ В 2019 ГОДУ

Фильм израильского режиссера Ярона Зильбермана «Дни трепета», повествующий о предпосылках, побудивших Игаля Амира совершить убийство премьер-министра Израиля Ицхака Рабина, удостоен главной награды израильской киноакадемии «Офир».

Вручение премии творческому коллективу картины, впервые показанной на кинофестивале в Торонто, состоялось в воскресенье вечером.

Роль Игаля Амира в фильме сыграл известный актер Йехуда Нахари-Халеви.

Фильм «Дни трепета» был представлен в десяти номинациях «Офира», но стал лучшим лишь в двух. Помимо главной

премии, он получил приз за подбор актеров.

Израильская киноакадемия также рекомендо-



Игаль Амир

вала выдвинуть «Дни трепета» на «Оскар» в номинации «лучший зарубежный фильм».

Премии за лучшую режиссуру был удостоен режиссер Ярон



Йехуда Нахари-Халеви в роли Игаля Амира (кадр из фильма)

Шени за ленту «Мои глаза», лучшим сценаристом признан Самах Зуаби — за сценарий к фильму «Тель-Авив в огне», премию за лучшую мужскую роль получил Эран Наим, снявшийся в ленте «Мои глаза», а за лучшее исполнение женской роли — Лирон Бен-Шлуш, снявшаяся в фильме «Сливки с вишнями» («Кацефет вэ-дуваданним»). Это кино.

В реальной жизни, 20 сентября окружной суд в Лоде отклонил апелляцию Игаля Амира,

отбывающего пожизненное заключение за убийство премьер-министра Ицхака Рабина.

Заклученный просил отменить запрет на пользование телефоном и на встречи с семьей в течение двух месяцев.

## В МИРЕ

Международная коалиция во главе с США намерена начать патрулировать Персидский залив и Ормузский пролив с ноября нынешнего года.

Как сообщает японское ИА "Киодо", предварительная договоренность об этом достигнута в ходе консультативной встречи представителей 28 государств, проходившей 16 сентября в Бахрейне.

По итогам встречи в патрулировании планируется задействовать 55 военных кораблей.

## НЕОБХОДИМОСТЬ ПАТРУЛИРОВАНИЯ ПЕРСИДСКОГО ЗАЛИВА

Однако, как отмечается в сообщении агентства, у Вашингтона с реализацией этого плана могут возникнуть проблемы, поскольку до настоящего времени свое участие в патрулировании у берегов Ирана подтвердили лишь пять государств: Австралия, Бахрейн,

Великобритания, Саудовская Аравия и Объединенные арабские эмираты (ОАЭ).

Ранее американские СМИ со ссылкой на источники в Белом доме сообщили, что идея



американских военных создать международную коалицию, обеспечивающую свободу судоходства в Персидском заливе, была активно поддержана президентом США Дональдом Трампом.

После захвата иранскими военными в июле британского судна Stena Impero в Ормузском проливе Трамп лично дал указание продвигать через ООН создание международных сил, способных обеспечить нормальное функционирование "одного из ключевых водных путей Ближнего Востока".

## ВТОРОЙ ЭКОНОМИКЕ В МИРЕ УГРОЖАЕТ ДАЛЬНЕЙШИЙ СПАД

Рост ВВП Китая на фоне торговой войны с США по итогам года может оказаться существенно ниже ожидаемого и опуститься на уровень 6 процентов.

Об этом 19 сентября сообщает Lenta.ru, ссылаясь на Reuters.

Во втором квартале экономика выросла на 6,2 процента, что стало минимальным показателем за последние 30 лет. Однако экономисты считают, что на этом замедление не остановится.

Экономическая активность в августе показала худший результат за 17 лет. Противостояние с США подорвало доверие бизнеса, инвестиции и внутреннее потребление.

Экономист ANZ Чжаопэн Син предположил, что рост



выше 6,1 процента в третьем квартале может случиться за счет празднования 70-летия основания КНР, так как к этой дате покупают много подарков. В то же время экономист USB Тао Ван считает, что по итогам года этот показатель не превысит 6 процентов, а в 2020-м и вовсе опустится до 5,5 процента.

Ранее китайские власти ожидали рост 6,5 процента, но позднее сократили уровень до 6,2-6,3 процента. В настоящее время близкие к правительству экс-

перты ожидают, что снижение закончится в четвертом квартале. Однако и они признают, что возможности для стимулирования экономики ограничены, а рост долговых рисков и «пузырей» существенен.

Торговая война двух крупнейших экономик планеты продолжается полтора года. В начале октября должен состояться очередной этап переговоров на высшем уровне, подготовка к которому сейчас ведется. Перед возобновлением диалога стороны сделали ряд уступок. В частности, США отложили на две недели повышение действующих пошлин, которое планировалось с 1 октября, а Китай вывел из-под действия ограничительных мер несколько категорий американских товаров.

## АРМЕНИЯ ОТКРЫВАЕТ ПОСОЛЬСТВО В ИЗРАИЛЕ

19 сентября, на заседании правительства Армении был одобрен проект министерства иностранных дел об открытии посольства республики в Израиле.

«Необходимость наличия посольства в Израиле обусловлена тем, что в ближневосточном регионе Израиль играет важную геополитическую роль. Политика, которую проводит Израиль, прямо влияет на реформирование и стабильность в регионе», — цитирует главу МИД Армении Зограба Мнацаканяна «Спутник-Армения».

По словам Мнацаканяна, открытие посольства в Израиле будет способствовать укреплению двусторонних отношений, создаст возможность для развития сотрудничества в ряде областей, увеличив присутствие Армении в регионе.

На сегодняшний день Армения в Израиле представлена послом-нерезидентом.



По данным внешнеполитического ведомства, дипломатические отношения между Арменией и Израилем были установлены в апреле 1992 года. С 2000 по 2008 годы армянским послом в этой стране был совместительству был занявший затем пост главы МИД Армении Эдвард Налбандян, резиденция которого находилась в Париже. В 2012-2018 годах по совместительству выполнял руководитель дипмиссии Армении в Египте Армен Мелконян, а с марта 2018 года резиденция нового армянского посла Армена Смбатяна находится в Ереване.

## ЧТО ТЕПЕРЬ МОЖНО, А ЧТО НЕЛЬЗЯ НА СВАДЬБАХ В УЗБЕКИСТАНЕ. ДЕТАЛИ

В Узбекистане утверждено Положение о порядке проведения свадебных, семейных, юбилейных торжеств, семейных поминальных обрядов и мероприятий, посвященных памяти усопших.

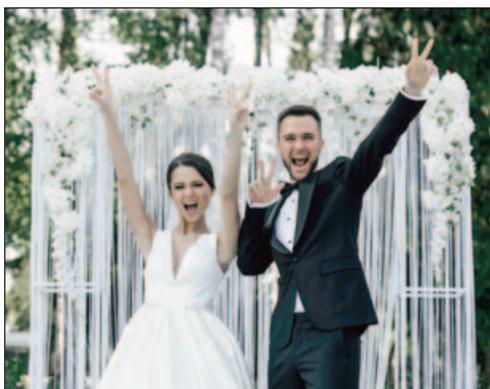
Корреспонденты Podrobno.uz разбирались, что теперь можно, а что нельзя делать на свадьбах в Узбекистане.

— Семейные торжества отныне будут проводиться только один день (за исключением похоронных мероприятий) с 6.00 до 23.00.

— В семейных мероприятиях должны участвовать до 200, в угощении пловом — до 250 человек. При этом на двойных свадьбах могут быть до 250, на угощениях пловом — до 300 человек.

— Похоронные мероприятия могут проводиться максимум три дня с неограниченным числом людей, исключение составляет угощение пловом.

При проведении семейных торжеств обязательно соблюдение следующих правил:



— лица, проводящие свадебные мероприятия, должны проинформировать об этом органы самоуправления граждан по месту проживания минимум за неделю;

— необходимо использовать максимум три легковых автомобиля и не использовать другие транспортные средства, создающие угрозу общественной безопасности на семейных мероприятиях, связанные с приходом и уходом жениха и невесты на место проведения свадьбы;

— недопустимо использование платного автомобильного обслуживания на семейных мероприятиях без лицензии на перевозку (за исключением похоронных мероприятий). Это не

касается личных автомобилей хозяев свадьбы и привлеченных при помощи спонсоров автотранспортных средств;

— недопустимы помпезность и расточительство, нарушение стабильности социально-духовной атмосферы в махаллях, должны строго соблюдаться нравственно-этические нормы, сформированные в обществе.

Если на семейных мероприятиях предусмотрена религиозная речь, то она должна произноситься уполномоченным представителем религиозных учреждений.

Не допускается проведение шоу, чуждых национальным традициям, противоречащих правилам нравственности и этики, дополнительных обычаев до, во время и после проведения семейных торжеств, требующих лишнего времени и расходов ("келин навкари", "чорлар", "ота курди", "сеп ёйди", "куда чакирди", "куёв чакирди", "келин чакирди", "тогора юбориш" и других).

Не допускается проведение излишних мероприятий, связанных с похоронами и похоронными мероприятиями ("семь дней", "четвертная поминка", "воскресная поминка", "двадцать дней", "сорок дней", "хайит", "годовщина смерти", "раздача денег", "раздача ткани" и других).

АН Podrobno.uz

## САУДОВСКАЯ АРАВИЯ ПОКАЗАЛА ДОКАЗАТЕЛЬСТВА АТАКИ ИРАНА

Министр обороны Саудовской Аравии Турки аль-Малки показал обломки беспилотников и ракет, назвав их доказательствами причастности Ирана к атаке на нефтяную инфраструктуру, сообщает «Коммерсантъ» со ссылкой на Reuters. Министр заявил, что это части иранских беспилотников Delta Wing.



«Атака осуществлялась с севера и, без сомнения, была организована Ираном», — сказал Турки аль-Малки на пресс-конференции. По его словам, показанные ракеты применяет Корпус стражей исламской революции. Всего для атаки применялись 25 беспилотников и ракет. По мнению министра, йеменские повстанцы хуситы взяли на себя ответственность, чтобы скрыть причастность Ирана.

«Всеми полученными данными мы поделимся с ООН и нашими союзниками. И те, кто запустил эти ракеты, понесут от-

ветственность», — подчеркнул Турки аль-Малки.

14 сентября беспилотники напали на объекты крупнейшего нефтедобытчика в мире Saudi Aramco. Из-за атак добыча нефти в стране сократилась на 50%. Ответственность за нападение на нефтяную инфраструктуру Саудовской Аравии взяли на себя повстанцы из Йемена. Иран отвергает, что имеет отношение к атаке.

Президент США Дональд Трамп после нападения беспилотников поручил Министерству финансов США увеличить санкционное давление на Иран.

## ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

В нашем сознании постоянно происходит внутренний диалог. Мы говорим с собой о том, что происходит в данный момент, о том, что происходило в прошлом, и о том, что может произойти в будущем. Внутренний диалог влияет на наше настроение, восприятие и мироощущение в целом.

Но если внутренний диалог носит негативный характер, это может привести к нежелательным последствиям, ведь наши мысли и чувства влияют на наши действия. Прежде всего, определите характер ваших разговоров с самим собой. А затем можете приняться за налаживание позитивного внутреннего диалога, который улучшит вашу жизнь.

Допустим, по пути на работу вы попадаете в пробку. Ваша первая реакция на это гнев? Что-то вроде: «Вы что, все с ума посходили? Понапокупали прав? Посмотрите, какая молодец – пишет СМС за рулем... Эй, ты нас всех чуть не поубивала. Почему такое постоянно случается, когда я опаздываю? Как же меня это злит. Опять я опоздаю... Эй, друг, ты, вообще, знаешь, что такое сигнал поворота?...» – и так далее, пока кровь в жилах не начнет закипать.

Негатив может подпитывать сам себя. И с этим настроением вам потом идти на работу. Можете быть уверены, что другие подхватят от вас гнев и раздражение. Это повлияет на качество

# КАК ЗАМЕНИТЬ НЕГАТИВНЫЕ МЫСЛИ НА ПОЗИТИВНЫЕ

вашей работы и вашу продуктивность, потому что энергетически и эмоционально вы все еще в пробке, а не на работе...

Вот несколько примеров, как заменить негативные мысли на позитивные, с комментариями и вариантами исправления:

**1. «Пожалуй, я не пропущу мероприятие. Я знаю, что мне не будет там весело».**

Откуда вы можете знать? Ведь это событие еще не произошло! Замените фразу на «Это будет весело», и ваш настрой в корне изменится.

**2. Когда вас хвалят за сделанную работу, вы говорите: «Да ну, пустяки».**

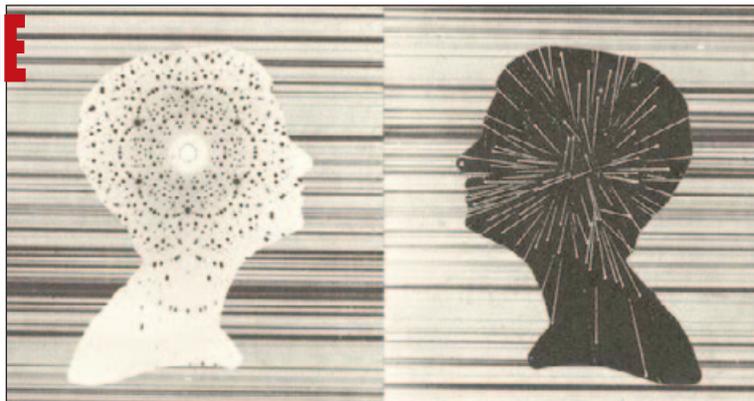
Если вас хвалят, очевидно, вашу работу ценят. Так почему же вы сами ее не цените?! Лучше просто скажите: «Спасибо!».

**3. «Я никогда не смогу сбросить эти последние 5 кг!»**

Когда вы на чем-то фокусируетесь, вы материализуете и притягиваете это в свою жизнь. Измените это негативное утверждение на «Мой вес идеален». И фокусируйтесь на том, что хотите привлечь в свою жизнь, а не на том, чего не хотите.

**4. «Это несправедливо»**

Жизнь не всегда соответствует вашим идеальным представлениям о том, какой она должна быть. Расслабьтесь и примите



все как есть. Измените то, что можете изменить, и смиритесь с тем, чего изменить не можете.

**5. «Главное – победа»**

Мышление в стиле «все или ничего» мешает вам наслаждаться моментом, полноценно проживать свою жизнь.

**6. «Он меня раздражает»**

Нет. Он делает что-то, на что вы предпочитаете отреагировать гневом. Никто не может указывать вам, что чувствовать или как реагировать.

**7. «Я очень зол»**

Нет. Вы человек, испытывающий эмоции, которые носят негативный характер. Вы не ваши чувства. И вы не злой человек.

**8. «Я не вынесу, если она бросит меня»**

Расставаться тяжело, но вы можете это пережить. Более того, расставание может пойти вам на пользу. Не преувеличивайте масштаба трагедии. Лучше представьте, какие взлеты могут последовать за этим временным падением.

**9. «Я неспособен хорошо учиться»**

Такие обобщения – нездоровое явление. Подобными заявлениями вы существенно ограничиваете себя! Смотрите на свои реальные и предполагаемые недостатки как на возможности для роста: «Я приобретаю навыки в области...»

**10. «О боже, суп был пересолен! Весь обед испорчен!»**

Серьезно? А что насчет остальных блюд? Весь обед был кулинарной катастрофой, или у вас просто вышла неувязка с супом?

**11. «У меня не может быть нормальных отношений, потому что в детстве я подвергался насилию»**

Вы преувеличиваете значение прошлого. Это было давно. Да, это повлияло на вас, но вы уже не находитесь в этой ситуации, и исцеление травмы прошлого – это вопрос вашего выбора.

**12. «В том, что мои дети не успевают в школе, полностью моя вина»**

Нет, это не так. А как же их ответственность за свои действия? Как родитель, вы должны направлять, дисциплинировать своих детей и помогать им приобретать необходимые навыки, но главная ответственность за их успехи в учебе и любой другой деятельности лежит на них самих.

**13. «Меня никто никогда не полюбит»**

Никогда? Еще одно ложное обобщение, направленное против самого себя!

**14. «Я так глуп»**

Вы действительно глупы? Всегда? Абсолютно глупы во всех сферах жизни? Конечно, нет. Не забывайте о своих сильных сторонах. Вы можете сказать: «Это было неразумно с моей стороны. В следующий раз я буду действовать по-другому.» Учитесь на ошибках.

**15. «Вот бы я был таким же красивым, как...»**

Нет ничего плохого в том, чтобы восхищаться другими людьми и перенимать их положительные качества, но вы это вы. Сравнивая себя с другими в негативном контексте, вы умаляете свое истинное достоинство. Ведь вы уникальная, ценная и по-своему интересная личность.

В некоторых из этих примеров вы можете узнать себя. Проблема в том, что подобные утверждения звучат правдоподобно и убедительно, но на самом деле они лишь отражают то, каким способом вы предпочли реагировать на ту или иную ситуацию.

## ДЛЯ ТЕЛА И ЛИЦА:

### МАССАЖ

Смочите в теплом кефире жесткую рукавицу и круговыми движениями растирайте тело, подобный массаж обеспечит вашей коже более активное снабжение ее кислородом и насыщение активными веществами.

### СКРАБ

Смешайте кефир с мелкой морской солью и у вас получится идеальный скраб для тела.

### ОТБЕЛИВАЮЩАЯ МАСКА

5 столовых ложек зеленого чая, 3 три столовых ложки кефира. Зеленый чай измельчите, добавьте к нему кефир, тщательно перемешайте. Нанесите средство на лицо и держите 15 минут, после чего маску нужно смыть. Эта маска еще и избавляет кожу от шелушения.

### ПРИ УХОДЕ ЗА НОГТЯМИ И КОЖЕЙ РУК:

### КЕФИРНЫЕ ВАННОЧКИ:

Налить в ванночку кефир и опустить в него руки на 10 минут.

## КЕФИР – ПРЕКРАСНОЕ КОСМЕТИЧЕСКОЕ СРЕДСТВО!

### Он позволяет ухаживать за кожей, ногтями и волосами

При ежедневных процедурах заметите, что кожа стала гладкой, отбеленной, с повышенным тоном, а ногти стали крепче.

### ПРИ УХОДЕ ЗА ВОЛОСАМИ:

#### МАСКА ДЛЯ СУХИХ ВОЛОС:

яичный желток,  
1 чайная ложка касторового масла,

3 столовые ложки кефира.

Смешать яичный желток с касторовым маслом, добавить к ним кефир. Перед нанесением на волосы еще раз тщательно перемешать. Сверху оденьте шапочку для душа и оставьте волосы на час. Повторять маску рекомендуется 1 раз в неделю.

#### МАСКА ДЛЯ ЖИРНЫХ ВОЛОС:

Для ее приготовления вам понадобится стакан кефира нагреть на огне и процедить его через марлю, а полученную при этом сыворотку, следует смешать в равных пропорциях с отваром лопуха (2 столовых ложки сырья



на стакан воды). Полученную смесь нужно втирать в корни волос перед каждым мытьем головы на протяжении трех недель.

#### МАСКА ДЛЯ ЛЮБОГО ТИПА ВОЛОС:

Нанесите на голову кефир, распределяя его по всей длине волос, большее внимание заостряя на их кончиках. Для улучшения кровообращения, помассируйте кожу головы, после чего наденьте шапочку для душа и утеплите голову при помощи полотенца, и оставьте маску на двадцать минут, после чего смойте ее подкисленной водой.

#### ПОДКИСЛЕННАЯ ВОДА:

На два литра воды понадобится взять сок одного лимона или же добавить в нее одну столовую ложку уксуса.

Эту процедуру рекомендуется повторять один-два раза в неделю, это позволит вам питать корни и улучшать структуру волос.

### КЕФИРНАЯ-ДРОЖЖЕВАЯ МАСКА ДЛЯ УКРЕПЛЕНИЯ ВОЛОС:

взять четверть стакана кефира смешать с небольшим количеством дрожжей. После того, как дрожжи забродят нанести и оставить маску на 1 час.

### ЛУКОВО-КЕФИРНАЯ МАСКА ДЛЯ УКРЕПЛЕНИЯ ВОЛОС:

луковый сок надо перемешивать с кефиром, т.к. только кефир отбивает луковый запах. Можно в эту маску также добавить масло репейное и яичный желток.

### КЕФИРНО-ТРАВЯНАЯ МАСКА ДЛЯ СУХИХ И ЛОМКИХ ВОЛОС:

Возьмите горсть сухих измельченных трав (цветы ромашки, белого клевера, настурции,

зверобоя, листья березы или крапивы - на ваш выбор) и залейте 1/2 стакана растительного масла. Хорошо закройте стеклянную посуду со смесью крышкой и настаивайте в течение недели в темном месте. Перед употреблением состав нужно процедить и немного подогреть. Затем смешайте 3 столовые ложки смеси с 3 столовыми ложками кефира и нанесите на волосы по всей длине. Наденьте сверху полиэтиленовую шапочку и укутайте голову полотенцем. Через 1,5-2 часа смесь можно смыть и вымыть голову обычным шампунем.

### КЕФИРНО-ХЛЕБНАЯ МАСКА ДЛЯ СУХИХ И ЛОМКИХ ВОЛОС:

1/2 стакана кефира,  
150 гр. черного хлеба,  
1 ст. ложка касторового масла.

Хлеб залейте кефиром, добавьте касторовое масло, все перемешайте, пусть смесь постоит 30 минут, чтобы хлеб разбух. Помните, что жирный кефир для сухих волос, а не жирный для жирных волос. Кефир возьмите теплый, ощущение от маски будет намного приятнее. Эту маску нанесите по всей длине волос на 20 минут перед мытьем головы.

## МЕДИЦИНА



Рубрику  
ведет  
кандидат  
мед. наук  
Светлана  
ИСКАКОВА

## НОЧНЫЕ СМЕНЫ МОГУТ СПОСОБСТВОВАТЬ РАКУ

Люди, которые работают по ночам, могут быть подвержены более высокому риску заболевания раком, сказано в докладе, составленном по заказу Всемирной организацией здравоохранения.

По мнению ученых, вероятность заболевания раком груди у медсестер и стюардесс, у которых есть ночные смены, вдвое выше, чем у женщин с нормальным графиком работы.

В докладе, который представило подразделением ВОЗ, проводящее исследования в области раковых заболеваний, говорится, что ночная работа "может быть канцерогенно-опасной".

В этом случае ночные условия работы могут быть приравнены к таким вызывающим рак агентам, как стероиды, солнечная радиация и выхлопы дизельных двигателей.

Если эти выводы будут признаны официально, работодателям, возможно, придется вносить изменения в контракты миллионов людей, чтобы компенсировать им потенциально опасный график работы. В западных странах по ночам работает почти 20% трудоспособного населения.

Впервые о зависимости между раком груди и искусственным освещением, применяемым по ночам, заговорили в конце 1980-х. Тогда ученые задались вопросом, почему количество раковых заболеваний стало расти с 1930-х

годов, когда ночной график работы считался прогрессивным.

Поначалу с этой теорией не соглашалось большинство специалистов.

Тем не менее, позже было замечено что женщины, работающие по ночам на протяжении многих лет, действительно больше склонны к заболеванию раком груди.

Опыты, проведенные на животных, также показали, что у тех из них, кто подвергся большому воздействию искусственного освещения, раковые образования растут быстрее.

Для того чтобы подтвердить или опровергнуть эту гипотезу, необходимо исследовать представителей разных профессий. Пока выводы основаны на ре-



зультатах наблюдения только за медсестрами и стюардессами.

### ТЕМНОТА – ЗАЛОГ ЗДОРОВЬЯ

Существует несколько теорий относительно механизма воздействия ночных работ на процесс развития рака.

Возможно, недостаток сна ослабляет иммунную систему, и организму становится сложнее бороться с раковыми клетками.

Не исключено, что все дело в гормоне меланин, который сдерживает развитие раковых клеток. Этот гормон обычно вырабатывается по ночам, а свет, при котором проходят ночные смены на работе, понижает его уровень в организме.

Некоторые эксперты, впрочем, полагают, что пока недостаточно доказательств, что ночные часы работы способствуют раковым заболеваниям.

По одной из версий, работающие по ночам люди подвергаются воздействию какого-либо другого фактора, приводящего к возникновению рака и пока не известного ученым.

В любом случае, специалисты сходятся в том, что лучше всего избегать длительных периодов работы ночью. Если же этого сделать не удастся, вернувшись домой, лучше спать в затемненной комнате.

## МЯСО ПТИЦЫ СВЯЗАЛИ С РАЗВИТИЕМ ОПАСНЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

Принято считать, что для здоровья опасно только красное мясо. Однако последние исследования говорят: вред может нанести и мясо птицы, пишет "Российская газета" со ссылкой на открытие Университета Оксфорда. Было проведено исследование данных 475000 британцев за 2006-2014 годы.

Возраст участников исследования колебался в пределах 37-

73 лет. Изначально ни у кого из них не было зафиксировано рака. Ученые учитывали состояние здоровья, диету, наличие заболеваний, социальный и демографический статус, образ жизни людей. Около 23000 человек к концу периода наблюдения имели диагноз "рак".

Оказалось, есть связь между потреблением курицы и индейки и возникновением нескольких типов онкологических заболеваний



- неходжкинской лимфомы, рака простаты и меланомы. Специалисты признают: они пока точно не знают, виновато ли само мясо или способ его приготовления (известно, что жареное повышает риск рака)

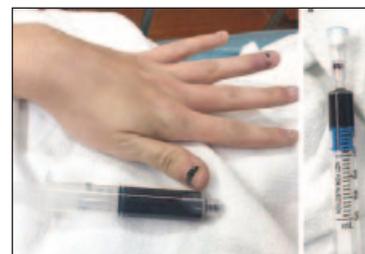
## ОСТОРОЖНО: ПРОСТО ОБЕЗБОЛИВАЮЩЕЕ

Необычный клинический случай описали американские врачи в Медицинском журнале Новой Англии (The New England Journal of Medicine, NEJM).

25-летняя женщина обратилась в отделение неотложной помощи в городе Провиденс (штат Род-Айленд) с жалобами на недомогание, одышку и странный симптом, который не увидишь каждый день – голубой оттенок кожи и ногтей. Медики взяли у пациентки анализ венозной и артериальной крови и были шокированы, когда увидели, что полученная кровь темно-синего цвета.

Последующие тесты показали, что у этой молодой женщины крайне низкий уровень кислорода в крови, он составляет всего лишь 67% при норме в 95-100%. Такой показатель может привести к смерти или необратимым повреждениям головного мозга, если не принять экстренные меры.

Как рассказала пациентка, она приняла большую дозу обычного обезболивающего препарата, чтобы успокоить зубную боль. Перед сном она выпила



практически всю банку лекарства, а наутро почувствовала себя плохо и заметила, что синее.

Врачи поставили женщине диагноз "метгемоглобинемия" – состояние, при котором железо в крови меняет форму и не может связывать кислород. Причиной стала слишком большая доза бензокаина, содержащегося в препарате. По словам доктора Отиса Уоррена, это второй случай посинения крови в его практике.

Женщине внутривенно ввели препарат под названием "метиленовый синий", и уже через несколько минут она сообщила, что чувствует себя лучше. Тогда ей поставили еще один укол и оставили на ночь в больнице. На следующее утро пациентку отпустили домой и направили к стоматологу.

## 10 ПРИЗНАКОВ РАЗВИТИЯ ИНСУЛЬТА

Эксперты в области медицины и здоровья назвали 10 признаков, указывающих на развитие инсульта. Во избежание серьезных проблем специалисты рекомендуют не игнорировать перечисленные сигналы организма и срочно обращаться за медицинской помощью.

Признаками развития острого нарушения кровоснабжения головного мозга, или инсульта, может быть бессвязная речь у человека, головокружение, рас-

стройства координации движений, появление «перекошенности» лицевого нерва.

Также возможным сигналом приближающейся проблемы в ряде случаев становится изменение восприятия окружающего мира органами зрения, то есть «помутневшая» картинка, резкая головная боль, чрезмерная усталость, истощение, неестественные гримасы человека, тахикардия, икота, одышка.



В случае, если человек заметил хотя бы несколько из этих признаков, следует немедленно обращаться к врачам. То же самое касается и замеченных симптомов у родных,

близких, коллег или просто прохожего на улице.

Своевременно оказанная помощь может сохранить жизнь человеку, поэтому следует обращать внимание на тревожные сигналы инсульта, подаваемые организмом.

## КАК РАЗОБРАТЬСЯ СО СНОМ

Анализ показал: почти 8% человек когда-либо ощущали во сне присутствие потусторонних сил. Человек внезапно просыпался от чьего-то пристального взгляда, не мог пошевелиться. Некоторым казалось, что кто-то сидит на груди или сжимает горло. Такие приступы длятся обычно не больше двух минут, никак не вредя человеку.

Данное явление известно в медицине как сонный паралич;

он развивается вследствие хронической усталости, стресса и недосыпа, пишет РИА "Новости". Согласно статистике, чаще всего от сонного паралича страдают студенты (более 28%) и те, кто испытывает сильный стресс.

Комментирует доцент кафедры нервных болезней и нейрохирургии Сеченовского университета, заведующий отделением медицины сна университетской клинической больницы №3, кандидат медицинских наук Михаил Полу-



эктов: "Когда человек засыпает, он сначала переходит в поверхностный сон, потом сон углубляется, а в конце возникают сновидения - это фаза быстрого сна. В это время обязательно отключается мышечный тонус, чтобы человек не совершал движения,

которые ему снятся. Порой быстрый сон наступает слишком рано или слишком поздно. В некоторых случаях, даже когда человек еще не заснул. Тогда мышечный тонус отключается у бодрствующего человека. В результате он все понимает, осознает, но не может двигаться, потому что у него частично уже наступил быстрый сон. В этом суть сонного паралича".

Зарубежные специалисты связывают сонный паралич с нарколепсией. Часто он наблюдается на фоне развития данного недуга. Галлюцинации и сонный паралич характерны почти для 60% боль-

ных нарколепсией. При этом ощущения, описываемые пациентами, во многом напоминают около-смертный опыт (человек видит себя со стороны, не может пошевелиться и ощущает присутствие духов или прочих потусторонних сил). Кстати, встречи с призраками при сонном параличе ученые объясняют повышенной активностью среднего мозга. Таким образом работает система распознавания потенциальных угроз во время сна. Притом, эксперты не исключают наличие генетической предрасположенности к нарколепсии и сонному параличу.

## ВОСПИТАНИЕ

Ребенок демонстрирует вам свой недавний шедевр. На рисунке изображен человек с непомерно длинными ногами, без туловища, зато с пышной шевелюрой. Это вы.

В углу расплзлось желтое пятно - ребенок поясняет, что это солнце, - рядом с ним какие-то фиолетовые кляксы. Признаться, вы видали рисунки и получше, но что можно сказать ребенку, нетерпеливо ожидающему вашей реакции? "Замечательно! Какая красивая картинка - никогда в жизни такой красоты не видел!" Ребенок сияет от счастья, а рисунок торжественно вешается на дверцу холодильника, чтобы им могла любоваться вся семья.

Но это ли надо было сказать? Мы склонны считать, что всем приятно услышать похвалу в свой адрес и что она помогает двигаться дальше. Но, судя по имеющимся свидетельствам, не все так однозначно - вопрос в формулировке.

Сама по себе похвала не вредна - вредно преувеличение, когда вместо простого "хорошо" говорят "идеально" или "лучше не бывает". Особенно часто этим грешат родители детей с низкой самооценкой, надеясь придать своим чадам уверенности в себе. Однако их попытки могут произвести обратный эффект.

Известно, что похвала, которая воспринимается как неискренняя, только все портит. Дело даже не в том, что ребенок может раскусить вашу хитрость - есть и более серьезная проблема: новые данные свидетельствуют о том, что дети, которыми чрезмерно восхищаются, в будущем часто стремятся избегать трудностей.

## ПОЛЕЗНО ЛИ ХВАЛИТЬ ДЕТЕЙ?



Неуверенные в себе дети, которым говорили, что у них вышла "невероятно красивая картинка", впоследствии реже брались за более сложные задачи, чем их сверстники, которых хвалили просто за "красивую картинку". Всего одно слово - а разница огромная.

Конечно, интересно понять, почему это происходит. Ученые предполагают, что чрезмерная похвала задает слишком высокую планку, но научного подтверждения эта гипотеза пока не получила.

## ХВАЛИТЬ МОЖНО

Как же правильно хвалить ребенка? Основной автор последней работы по этой теме, психолог Эдди Бруммельман, советует сначала подумать, что именно вы хотите сказать, чтобы не установить для ребенка слишком высокий стандарт, которому он потом будет бояться не соответствовать.

Важно и то, какие качества ребенка удостоиваются вашей похвалы. За двадцать лет на-

учной работы профессору Кэрол Двек из Стэнфордского университета (США) удалось установить разницу между одобрением способностей ребенка (к примеру, восхищением его умом) и похвалой за приложенное усилие ("ты очень хорошо постарался"). Был проведен эксперимент, в рамках которого детей хвалили либо за работу, либо за ум: оказалось, что "умные" дети старались не рисковать и выбирали те задания, которые они знали, как делать, а в случае неудачи расстраивались гораздо больше.

Восхищение умом ребенка может привести его на мысль о том, будто ум - некое постоянное свойство, которое он не может контролировать, и это может помешать ему браться за новые задачи из страха не соответствовать ранее показанному уровню.

Двек рекомендует обратить внимание на действия, которые ребенок совершает, чтобы чего-нибудь достичь, например: "Ты молодец, сосредоточился". Если что-то пошло не так, замечания следует высказывать в конструктивном ключе, чтобы ребенок

понял, как исправить проблему.

Конечно, многое зависит от возраста ребенка. Дошкольников, по-видимому, вдохновляет любая похвала, но с детьми постарше уже приходится помнить о разных тонкостях. Психолог Дженнифер Хендерлонг Корпус давала детям в возрасте 9-11 лет задание, а потом хвалила их за какую-нибудь черту характера, достигнутые результаты, подход к выполнению задания или не хвалила их вовсе. Затем она устраивала так, чтобы они не справились со следующим заданием, и смотрела на их реакцию.

Дети, которых в начале исследования хвалили за черту характера, тяжело переживали свою неудачу и теряли мотивацию. В то же время те, кого хвалили за результаты или подход к выполнению задания, так легко не сдавались.

## ДУХ КОНКУРЕНЦИИ

Стоит ли говорить детям, что они справились лучше других? Казалось бы, нет ничего приятнее услышать, что ты лучше всех, но результаты исследований вновь заставляют задуматься.

Исследования, проведенные среди взрослых в 1970-1980-х годах, показали, что такого рода похвала действительно усиливает радость непосредственно от выполнения задачи (это можно назвать внутренней мотивацией). Однако у детей все иначе.

Детям в возрасте 9-11 лет было предложено несколько заданий. После этого некоторым говорили: "Прекрасная работа!

Ты справляешься с этой задачей лучше большинства твоих сверстников" или "Это одна из лучших работ детей твоего возраста!" Других поздравляли с успешным результатом, например: "Отличная работа! Смотри, ты уже научился решать такие задачи!". Затем детям давали задание по рисованию, но никак не комментировали результаты, так что дети не знали, хорошо ли у них получилось. После чего им предлагалось выбрать между сложной и легкой задачей и ответить на вопрос, нравится ли им выполнять трудные задания.

Было установлено, что похвала, предполагающая сравнение с другими, на самом деле хуже, чем отсутствие похвалы. Она снижает мотивацию и заставляет детей в будущем выбирать более простые задачи - возможно, из страха утратить свое звание лидера.

Впрочем, так было только в тех случаях, когда участники эксперимента не знали своих результатов. После объявления оценок мальчики и девочки вели себя по-разному. Мальчикам сравнение с другими ребятами шло на пользу, а девочкам нет - они плохо воспринимали сообщение о том, что справились с заданием лучше других, делая вывод, будто самое главное - победить других, а не получить удовлетворение от выполнения задания. Таким образом, мотивация у них снижалась.

Похвала за старание и за подход к выполнению задания особенно способствует повышению мотивации. В то же время, если хвалить ребенка за результат, важно не переборщить. Чрезмерная похвала может привести к обратному эффекту.

Клаудиа Хаммонд  
BBC

Вы всю ночь просидели над учебниками, пытаясь зубрить предмет, но снова завалили экзамен? Все дело в том, что вы не умеете правильно учиться. Корреспондент BBC Future изучил свойства человеческой памяти и предлагает лучший способ взяться за голову.

Возможно, вы в курсе, как работает ваш мозг, однако недавнее исследование показало, что лишь немногие знают о свойствах памяти. Мы пытаемся что-то выучить, но явно делаем это неправильно, поскольку от нужной информации в голове мало что остается. К счастью, известно, как стимулировать процесс обучения.

Каждому из нас хотя бы раз в жизни приходилось сдавать сложный экзамен. Что бы это ни было - школьный доклад, выпускной экзамен в университете или тест на работе, - нам всегда говорили одно и то же: составьте учебный план. Имея его перед глазами, мы можем распределить нагрузку и объем материала на все время подготовки к экзамену, а не полагаться на один-

## ОПЯТЬ ДВОЙКА! ПОЧЕМУ ВЫ ЗУБРИЛИ, НО НЕ СДАЛИ ЭКЗАМЕН?

два учебных аврала в ночь перед экзаменом.

Запомните три этих слова: зубрежка не помогает.

## САМООБМАН, А НЕ БЕЗАЛАБЕРНОСТЬ

Вы можете подумать, что это элементарная неорганизованность: я признаю, что мне куда легче оставить все на последний момент, чем начать подготовку к экзамену за несколько недель, а то и месяцев до него. Однако исследования свойств памяти дают основание полагать, что дело не в этом.

В 2009 году Нейт Корнелл из Калифорнийского университета в Лос-Анджелесе установил, например, что для 90% участников его экспериментов распределение учебных задач по времени оказалось куда более эффективным методом обуче-

ния, чем зубрежка в последний момент.

И все же 72% заявили, что считают зубрежку более продуктивным методом. Что же такое происходит в мозге, что заставляет нас поддаваться подобному самообману?

Мы склонны полагать, что наше знакомство с предметом дает основание считать, что мы действительно что-то знаем. Проблема в том, что простое знакомство с предметом вовсе не является гарантией того, что мы действительно вспомним что-то, когда это будет нужно.

## ЗНАКОМО, НО НЕ ВСПОМИНАЕТСЯ

В процессе подготовки вы шесть часов просидели над учеб-



никами, для надежности съели пять плиток шоколада и запили их тремя чашками кофе. Вы смотрите в книгу и чувствуете удовлетворение от того, что вам точно знакома каждая страница, каждый важный факт.

Все дело в том, что зубрежка оставляет зыбкий огонек активности в нашей системе чувственного восприятия и системе памяти. Этот огонек позволяет мозгу помечать учебные конспекты ярлычком "это я уже видел". Однако способность воспринимать нечто, как знакомое, вовсе не

означает способность воспроизводить это.

Память поддерживают сразу несколько отделов мозга. То, насколько быстро мы распознаем информацию, зависит от степени легкости, с которой она пройдет через сенсорные зоны нашего мозга. Например, при взгляде на конспекты вы задействуете зрительную кору (она расположена в затылочных долях каждого из больших полушарий мозга).

Процесс "вспоминания", в свою очередь, поддерживается целой сетью разных отделов мозга, включая префронтальную кору и височные доли. Именно они взаимодействуют между собой, воссоздавая информацию на основе имеющихся подсказок.

В том, что нужно начинать готовиться к экзаменам заранее. Иногда за несколько месяцев

Поэтому тот факт, что зрительная кора мозга бегло обрабатывает ваши записи после того, как вы всматривались в них пять часов кряду, вовсе не означает, что другие отделы мозга смогут реконструировать воспоминание тогда, когда это будет нужно.

## Трибуна Раввина



Рубрику ведет  
раббай  
Барух БАБАЕВ,  
главный раввин  
бухарских  
евреев США  
и Канады

Продолжение.  
Начало в № 917–918

## ТЕ, КТО ПРЯМ СВОИМ СЕРДЦЕМ, ГРЕМЯТ О СВОИХ ГРЕХАХ, КАК ГРЕМИТ МОРЕ

Затем рабейну Йона пишет, что, с другой стороны, «вот, праведные и прямые своим сердцем, — в их мыслях всегда звучит рычание, подобное рычанию львицы, и гремят они о своих грехах, как гремит море, и (сокрушаются) о том, что малы их возможности служить Б-гу. Ибо это (пренебрежение исполнением заповедей) — преступление человека и вина его, такая же, как за тяжчайшие преступления. Наши учителя благословенной памяти сказали (Йерушалми Хагига 1:7): «Б-г простил и идолопоклонство, и разврат, и убийство, но не простил пренебрежение изучением Торы»».

Существуют люди, которые не знают о своих грехах, и напротив них существуют другие, праведные и прямые своими сердцами. Рабейну Йона не говорит здесь о таких людях, праведность которых заметна по особенностям их поведения. Нет, речь идет о самых обычных людях, которые только в своих сердцах праведны и прямы. И все же, поскольку они обладают этой прямоотой, она ведет их к осознанию истины. Они отдают себе отчет в том, сколь страшен грех, как важна заповедь и как тяжело преступление. Поэтому и мысли их постоянно «рычат», никогда не успокаиваясь: они постоянно волнуются и заботятся о том, как бы не согрешить.

При этом рабейну Йона пользуется словом «грех», а не словом «преступление». Он имеет в виду, что великая тревога этих людей направлена и на случайных преступлений. Их изучение книг мусара делает теперь ясным для них, что и те поступки, на которые они раньше не обращали внимания, тоже являются грехами. А раскаиваться необходимо и в неосознанных преступлениях, согласно сказанному (Авот 4:13): «Случайное нарушение при изучении Торы приравнивается к сознательному преступлению». Ведь такое нарушение связано с тем, что человек должен был (более тщательно) из-

учить Тору и не сделал этого. Поэтому «рычат они в своих мыслях и гремят о своих грехах, как гремит море», то есть страдают из-за грехов, совершенных по ошибке.

Рабейну Йона добавляет, что они переживают не только о действиях, совершенных по незнанию, но и о том, «что малы их возможности служить Б-гу», то есть о грехах, совершенных бездействием, когда они не сделали того, что должны были сделать. Такие грехи они тоже воспринимают как тяжелые. Такие люди — обыч-

ные. И из-за этого опасения весь народ Израиля в шабат (не исполняет заповедь Торы и) не трубит в шофар!

Кроме того, вряд ли многие совершат этот грех — хотя бы потому, что не все ведь умеют трубить в шофар! Таким образом, вся опасность нарушения связана лишь с несколькими людьми — эти несколько человек могут по ошибке нарушить запрет «переносить» в шабат. И из-за той опасности вся Община Израиля в шабат не трубит в шофар! А ведь в святых книгах сказано, что

Первое из них — это пренебрежение изучением Торы. Наши мудрецы сказали о нем, что, как изучение Торы равно по значению исполнению всех остальных заповедей, так и пренебрежение ею сравнимо по тяжести с пренебрежением всеми остальными заповедями. Хотя это преступление не связано ни с каким запрещенным действием, а состоит в том, что человек ничего не делает, — все же оно столь же тяжело, как и все другие преступления вместе взятые. Затем рабейну Йона пере-

вым пониманием. Поэтому недостаток трепета перед Небесами — это самое страшное, что может случиться.

Из слов рабейну Йоны: «И как низка их ступень!» — можно сделать вывод, что они пали еще ниже, чем пренебрегающие изучением Торы, поскольку не выделили себе особого времени для того, чтобы изучать книги мусара и усиливать трепет перед Небесами. Обязанность изучения мусара — это не новая обязанность, (наложенная на нас мудрецами последних поколений). Мы видим, что уже рабейну Йона призывал к этому, говоря, что человек обязан постоянно заниматься усилением своего трепета перед Небесами. Того, кто не делает этого постоянно, он называет «полным злом» и утверждает, что он падает а самое дно.

# КАК ЗАСЛУЖИТЬ ОПРАВДАНИЕ В СУДЕ

## ЧАСТЬ IV



ные по поведению, но великие сердцем, их душа чрезвычайно велика, поскольку прямоотой их сердец позволяет им увидеть истину и понять, как тяжел на самом деле (любой) грех.

### «ЧТОБЫ НЕ ПРОНЕС» — ТЯЖЕСТЬ ГРЕХА, СОВЕРШЕННОГО ПО ОШИБКЕ

Авторы книг по мусару ясно говорят о тяжести греха, совершенного неосознанно. Если праздник Рош ашана выпадает на шабат, в этот день не трубят в шофар, и это — запрет мудрецов, связанный с опасением, что «может быть, человек пронесет шофар на расстояние четырех амот по общественному владению в шабат». Опасение состоит не в том, что человек сознательно нарушит запрет переносить предметы по общественному владению в шабат — он ведь стремится исполнить заповедь, протрубить в шофар! Опасение состоит только в том, что человек забудет об этом запрете и согрешит случайно, без намерения это сде-

трубление в шофар возвращает Израилю Б-жественное благоволение и производит множество благоприятных изменений в высших мирах. И не смотря на все это Община отказывается от трубления — ради того, чтобы даже несколько людей не совершили греха по ошибке!

### ИЗУЧЕНИЕ КНИГ МУСАРА В ОПРЕДЕЛЕННОЕ ВРЕМЯ

Вернемся к словам рабейну Йоны. Он пишет, что существуют и другие люди, «праведные и прямые своим сердцем», которые постоянно сокрушаются о своих грехах, совершенных даже бездействием, и о том, «что малы их возможности служить Б-гу, ибо это (пренебрежение исполнением заповедей) — преступление человека и вина его, такая же, как за тяжчайшие преступления». И рабейну Йона обсуждает два «греха, совершенных бездействием», которые он относит к тяжким преступлениям.

ходит ко второму виду греха, и из его слов можно заключить, что он еще более тяжел, чем пренебрежение Торой. Он пишет: «И полны зла те люди, мысли которых и дела направлены на удовлетворение телесных нужд, на временное и суетное. В общину трепещущих пред Б-гом) не входят их души, и к оттачиванию разума Торой не стремятся они. Не вносят они (книг мусара) в тайники своего сердца в определенное время, не выделяют удела (им) среди своих занятий, и из их сердец исчезают мысли о душе, ибо «народ, лишенный разума, они» — и как низка их ступень!».

Рабейну Йона говорит здесь о людях, мысли которых постоянно заняты делами этого мира и которые не стремятся возвыситься и усилить свой трепет перед Небесами. Они не выделяют определенного времени для регулярного изучения мусара, которое могло бы им усилить трепет перед Б-гом, поскольку вообще не считают это важным. Этих людей рабейну Йона назвал «полными злом», и можно сделать вывод, что совершаемое ими преступление тяжелее, чем пренебрежение Торой.

Рассказывают, что однажды к раби Исраэлю Салантеру обратился человек, располагавший всего получасом свободного времени в день, и спросил, чему следует посвящать это время — изучению Талмуда или мусара? И раби Исраэль ответил, что ему следует изучать мусар, поскольку так он откроет и увидит, что на самом деле у него его еще многие часы, которые он может посвятить изучению Торы. Ведь изучение мусара «раскрывает глаза слепцов», наделяет новым зрением и но-

### ПРАВИЛЬНО ТВОРИМАЯ МОЛИТВА ПРИРАВНИВАЕТСЯ К ИЗУЧЕНИЮ МУСАРА

Кузари, разъясняя смысл трех ежедневных молитв, пишет, что как тело человека нуждается в пропитании, чтобы не ослабеть, так и душа нуждается в силах, которые получает от молитвы. Молитва очищает душу и поддерживает ее до того момента, когда наступает время следующей молитвы. Когда же это время приходит, необходимо опять поддержать силы души, опять насытить ее молитвой.

И следует знать, что и молитва может стать временем, отведенным для усиления трепета перед Небесами. Шулхан арух в законах молитвы (Орах хаим 98:1) пишет, что в молитве человек может достичь полного освобождения от оков материальности. И если он молится именно так, это и есть самый лучший мусар, причем трижды в день! Проблема лишь в том, что это ощущение свободы от материальности, на первый взгляд, превышает наши силы и наши возможности. Мы не достигаем этой ступени, а потому нуждаемся в определенном времени, отведенном на изучение книг о трепете перед Б-гом, книг мусара.

И поэтому теперь, когда приближается День Суда, мы должны задуматься о том, на каком пути мы обретем совершенство, станем «праведными и прямыми своими сердцами»? Как заслужить это? Нам нужна помощь Свыше, чтобы удостоиться оправдания в Суде и чтобы достичь этого уровня «прямоты сердца».

Рав Гершон Эдельштейн



# MEDICAL & SURGICAL SUPPLIES

63-22 AUSTIN STREET  
**REGO PARK, NY 11374**  
**T. 718-326-2822**  
 F. 718-326-2443



237 BEACH 20TH STREET, #7  
**FAR ROCKAWAY, NY 11691**  
**T. 718-337-0190**  
 F. 718-337-0191

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ И ДИАБЕТИЧЕСКОЙ ОБУВИ!**  
**МЫ ИЗГОТОВИМ ВАМ СТЕЛКИ ПО ИНДИВИДУАЛЬНОМУ ЗАКАЗУ!**  
 ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ И ПРЕДМЕТОВ ГИГИЕНЫ НЕОБХОДИМ РЕЦЕПТ ОТ ВРАЧА



[www.RainbowSupplyNY.com](http://www.RainbowSupplyNY.com)

# WELCOME to the Young Israel of Holliswood



Young Israel of Holliswood proudly invites the Holliswood and Hollis Bukharian and Sephardic communities to:  
**High Holiday Services “Nusach Yerushalmi”**  
 Conducted by the renowned Hazan

## MEIR PINHAS from ISRAEL

**EREV ROSH HASHANA**  
 Sunday evening September 29  
**MINCHA** starts at 6:30 PM  
**Monday and Tuesday**  
 morning **SHAHARIT** starts at 8:30 AM

*Looking forward  
 to welcoming you!*

Синагога Young Israel of Holliswood имеет честь пригласить всех представителей бухарско-еврейской и сефардской общин района на проведение главных еврейских праздников вместе с замечательным хазаном Меиром Пинхасом (Израиль). Вход и участие в праздничных церемониях свободный.



**YOUNG ISRAEL OF HOLLISWOOD, QUEENS**  
 8625 Francis Lewis Blvd, Jamaica NY 11427  
 (646) 996-1432 – Shmuel Aharon, after 1 PM



### Bukharian Jewish Community Center

106-16 70<sup>th</sup> Ave 5<sup>th</sup> Floor, Forest Hills, NY 11375, USA  
 Phone: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188

## Рош Ашана Сентябрь 29 – Октябрь 2, 2019

**Воскресенье, Сентябрь 29**  
 Вечер Рош Ашана

07:30am Шахарит  
 06:20pm Минха  
 06:23pm Зажечь свечи

**Понедельник Сентябрь 30**  
 Первый день Рош Ашана

07:30am Шахарит  
 12:42pm Chatzot  
 05:30pm Минха  
 06:00pm Ташлих  
 07:00pm Аравит  
 07:20pm Зажечь свечи от огня

**Вторник, октябрь 1**  
 Второй день Рош Ашана

07:30am Шахарит  
 05:45pm Шиур с Равинном Бабаевым  
 06:15pm Минха  
 07:00pm Аравит & Авдала  
 07:18pm Йом тов заканчивается

**Среда, октябрь 2**

### Пост Гдалия

05:25am Начало Поста  
 05:45am Сlichot  
 06:30am Шахарит  
 06:15pm Минха  
 06:45pm Аравит  
 07:02pm Завершение Поста  
 09:00pm Шиур с Равинном Бабаевым  
 10:00pm Аравит 2<sup>nd</sup> Миньян

**Шана Това  
 & Шаббат Шалом!**



### Bukharian Jewish Community Center

106-16 70<sup>th</sup> Ave 5<sup>th</sup> Floor, Forest Hills, NY 11375, USA  
 Phone: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188

## Rosh HaShana September 29 – October 1, 2019

**Sunday, September 29<sup>th</sup>**  
 Erev Rosh HaShana

07:30am Shaharit

06:20pm Minkha  
 06:23pm Light Candles

**Monday, September 30<sup>th</sup>**  
 1<sup>st</sup> Day of Rosh Hashana

07:30am Shacharit

12:42pm Chatzot  
 05:30pm Minkha  
 06:00pm Tashlikh  
 07:00pm Aravit  
 07:20pm Light candle from Candle

**Tuesday, October 1**  
 2<sup>nd</sup> Day of Rosh Hashana

07:30am Shaharit

05:45pm Shiur with Rabbi Babaev  
 06:15pm Minkha  
 07:00pm Aravit & Havdala  
 07:18pm Yom Tov Ends

**Wednesday, October 2**

### Tzom Gdalia

05:25am Fast Beggings  
 05:45am Slichot  
 06:30am Shacharit

06:15pm Minkha  
 06:45pm Aravit  
 07:02pm Fast Ends  
 09:00pm Shiur with Rabbi Babaev  
 10:00pm Aravit 2<sup>nd</sup> Minyan



**Shana Tova!**



# QUEENS BOROUGH ADULT DAY CARE

*Рады сообщить об открытии  
нового оздоровительного центра  
для пожилых людей!*



**6104 Laurel Hill Blvd.  
Woodside, NY 11377**

**Tel: 718-353-1740  
718-353-1796**



**РАБОТАЕМ В 2 СМЕНЫ**  
**с 9:00АМ до 2:00РМ и с 2:00РМ до 6:00РМ**

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТ  
ИЗ ЛЮБОЙ ТОЧКИ НЬЮ-ЙОРКА**

***Вас ожидают:***

- Двухразовое глат-кошерное горячее питание, приготовленное в соответствии с рекомендациями диетолога
- Каждую неделю обед в ресторане
- Большой зал для проведения торжеств
- Игровой зал с теннисными и бильярдными столами
- Концерты, клуб интересных встреч
- Экскурсии в музеи, театры, парки

- Театральный кружок
- Компьютерный класс
- Кружок рисования и рукоделия
- Уроки танцев и пения
- Уроки английского языка
- Уроки физкультуры, йоги
- Салон красоты: стрижка, покраска, маникюр, педикюр
- Помощь социального работника

**НАШИ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЕ СОТРУДНИКИ  
ОКРУЖАТ ВАС ТЕПЛОМ И ЗАБОТОЙ.**

**МЫ УВЕРЕНЫ - ЭТО ТОТ ЦЕНТР, О КОТОРОМ ВЫ МЕЧТАЛИ!**

## ПО ДОЛГУ ПАМЯТИ

Рафаэль  
НЕКТАЛОВ

Продолжение.  
Начало – в № 915.

АЭРОПОРТ.  
САМАРКАНД

Приехав в Самарканд из Бухары, я встретился с Марином Калонтаровым в аэропорту, куда он прибыл 4 сентября с большой делегацией Конгресса бухарских евреев США и Канады. Не верилось, что вся эта самаркандская еврейская знать, покинувшая в разные годы Самарканд, вновь оказалась в аэропорту, с которым не у всех были связаны лучшие воспоминания. Шмонали серьезно!

Но это в прошлом. Сегодня евреи – желанные гости на просторах Средней Азии.

Среди тех, кто выходил из багажного отделения, был и Марик. Чувствовалось, что он взволнован: музыка, барабаны, встреча с друзьями оказались на него и прибывших с ним жену, братьев и Дору Фузайлову колоссальное впечатление.



5 сентября мы были на кладбище. После открытия мемориала на кладбище, о чем я уже писал в нашей газете, Марик поклонился перед могилами и памятниками своих родственников, возложил им цветы. Все сфотографировались. Теперь эту информацию передадут потомки Калонтаровых своим детям, внукам и тот незабываемый день станет родовой памятью, точкой отсчета каждого из них.

Своими действиями Марик расставил точки над і и в непростом в этическом и моральном смысле вопросе, связанном с памятником Моше Калонтару.

Эта тема неоднократно обсуждалась на заседаниях фонда «Самарканд». Собственно говоря, стала и причиной участия Марика в этой организации.

- После того, как установили в этой части кладбища скульптурный памятник, многие дума-

## Интервью Рафаэля Некталова с Мошияхом-Марином Калонтаровым



ли, что здесь покоится сам Моше Калонтар, что меня очень нервировало, - говорил мне с досадой Моник Калонтаров, отец Марика. - Ведь основоположник нашего авлода был религиозным человеком, и установленная скульптурная композиция с его лицом могла оскорбить его память. Сам он покоится в другой части кладбища, где похоронены многие Калонтары.

После консультаций с ведущими раввинами США, Израиля, при согласии президента фонда «Самарканд» раввина И.Шимонова, Марик принял решение реконструировать памятник.

После того как был установлен упомянутый памятник Моше Калонтару из бронзового монолита, Марик на специальной дощечке **указал**, что могила и надгробный памятник Моше Калонтару расположен в секторе 28, № 285.

Так была поставлена точка и в этом непростом вопросе.

- Всё, что было организовано и произошло на кладбище в Самарканде, стало историей. Многие сняли и распространили по сетям собственное видео, репортаж был показан по каналам Самаркандского и Узбекского телевидения. Всё это впечатлило многих в мире. И не только бухарских евреев!

Тот момент, когда мы должны были говорить о мемориале в честь погибших во Второй мировой войне, был задуман нами иначе. Я намеревался прочесть ряд имен воинов, рассказать о новом списке без вести пропавших. Но планы изменились. Пришлось выждать время, чтобы вновь сконцентрировать внимание людей и вернуться к мемориалу.

- Я вам благодарен, дорогой Рафаэль Борисович, что вы смог-

ли всё остановить и направить митинг в русло плана, - сказал мне Марик.

Да, были эти сценарные нестыковки, но в целом, они не сильно отразились на ходе митинга, и мы смогли его достойно завершить.



С трогательными словами выступил, стоя рядом с нами у мемориала, Герой Узбекистана - председатель Самаркандского областного отдела фонда «Нуроний» Хасан Норбекович Нормурадов.

Светлана Бабаева из Дюссельдорфа рассказала о Моше Калонтаре, который приходится ей родственником по материнской линии, в частности, историю о том, как много сил было отдано им строительству этого кладбища.

- Здесь в знойный летний день, получив солнечный удар, скончался Моше Калонтар, жизнь которого была отдана служению бухарско-еврейскому народу Самарканд.

Марик скромно выступил, кратко передав суть своего отношения к памяти героев войны, среди которых был и его дедушка Мошиях Калонтаров.

Затем прошлись парадом войны в сопровождении духового оркестра, который придал митингу настрой, достойный памяти не вернувшихся с войны героев - бухарских евреев Самарканд...

## БИЗНЕС-ФОРУМ

6 сентября в молодежном центре, на площади Независимости Узбекистана прошел бизнес-форум. У входа в Центр был установлен большой баннер, на котором была надпись на узбекском и английском языках.

Первым долгом я хочу выразить большую благодарность губернатору области г-ну Турдыеву, президенту Конгресса бухарских евреев США и Канады Борису Кандову, которые смогли организовать и провести на столь высоком уровне этот первый в истории бухарско-еврейской диаспоры бизнес-форум с узбекскими предпринимателями Самарканды, - начал делиться своими впечатлениями Марик. - В этом форуме отразилась современная политика президента страны Мирзиёева, который с большим



городе.

В бизнес-форуме также участвовала Дарина Кандхорова, моя родственница из Дюссельдорфа, которая также была в центре внимания участников. Ее интересовали вопросы обеспечения пенсионеров города комплексом технического оборудования и правильным питанием. Эта идея пришлась по душе многим из нас.

На форуме выступили, наряду с Марином Калонтаровым, бизнесмен Борис Мататов, Аркадий Чупляев и другие.

ЗЕЛЕНый ГОРОД  
ШАХРИСАБЗ

Я обещал Марике обязательно отправиться с ним и его семьей в Шахрисабз, показать город, который был родиной его прадеда Моше Калонтара, выдающегося бухарско-еврейского лидера 19 века, ставшего одним из основателей еврейского квартала «Шарк» («Восток») в Самарканде, родоначальника большого клана Калонтаровых, которые играли важную роль в Самарканде до и после колонизации Средней Азии Россией.

Расстояние между Самаркандом и Шахрисабзом, если по вертикали на карте составляет около 70 километров. Но на самом деле езда по горному серпантину, который проходит от Ургута до Китаба, занимает 90 километров, и по времени это чуть больше часа езды.

Марик приехал на родину через 30 лет. Для него было важно собрать воедино всю историю своей семьи, рода в пространстве и во времени. До своего визита в Узбекистан, он отправился в Псков, где покоится прах его дедушки Мошияха Калонтарова, в честь которого он и назван еврейским именем.

В свое время он побывал в Израиле, чтобы уточнить по архивам точные данные о месте в Иерусалиме - городе, где Моше Калонтар намеревался провести остаток дней своей жизни (как и многие зажиточные бухарские евреи конца 19-го - начала 20-го веков), а также быть захороненным на Маслиной горе. Там будут похоронены со временем многие самаркандцы.

В Узбекистан Марик приехал не один: с женой Стеллой, братом Ари, двоюродным братом Гавриэлем Калонтаровыми, Дорой Давидовной Фузайловой, которая была ему как вторая мама.

Когда мы приближались к горным массивам Агалыка и Ургута, все стали щелкать, чтобы заснять на телефоны удивительные тысячеклетные камни, которым время придало различные формы.

Наш водитель Шокир (о нем я отдельно напишу), экипированный в израильскую бейсболку, футболку, а на машине которого красуется звезда Давида, оказался жителем еврейского квартала. Некоторое время был в Израиле, поработал и вернулся, покороженный красотами еврейского государства, верной дружбой с семьей Бараевых.

- Я смотрю на эти крутые горные перевалы, и думаю о том, как непросто было преодолеть моим предкам, казалось бы, недалекое, на первый взгляд, расстояние между двумя городами, - делится Марик. - А какие опасности предостерегали путешников!

Мне говорили, что люди пересекали горы в течение одного светового дня. Естественно, не зимой.

Я связался с моим другом Отабеком Отаджановым, заместителем хокима Кашкадарьинской области по туризму, чтобы встретиться с ним и вместе ознакомить Калонтаровых с древним городом, с которым они связаны исторически. Но ему надо было срочно отправиться в Москву, и нас, у въезда в Китаб, встретил Тулкин Каримов, мэр города Шахрисабза, вместе с директором Музея макома Наби Хушвактовым.



Мне приходилось неоднократно бывать в этом удивительном, неповторимом городе, который по праву называют жемчужиной Кашкадарьинской долины. В частности, в 1992 году, в составе совместной экспедиции Санкт-Петербургского еврейского и Иерусалимского еврейского университетов мне выпала честь быть одним из её организаторов.

В Шахрисабзе, я для себя открыл вековую культуру древнего города, где проживала и процветала бухарско-еврейская община. В ее исследовании был странный парадокс: в основном, ученые занимались историей и культурой евреев Бухары и Самарканде, отчасти Коканде, в то время как уникальная и необыкновенно богатая культура бухарских евреев Шахрисабза оста-

валась на периферии интересов ученых. Как это так? - задался я вопросом. И стал активно заниматься историей этого города, причем не по источникам, а непосредственно в той экспедиции, которая открыла для меня богатый духовный мир моих соплеменников из Кашкадарьи.

\*\*\*

- Первым делом - на кладбище. Там похоронены Нафтали и Ривка Алаевы - дедушка и бабушка Гавриэля Калонтарова, - напомнил Марик, так как это было одной из целей его путешествия в этот город, где жили родители супруги его дяди Пинхаса.

- Моя мама, Мира Нафталиевна, мне с детских лет рассказывала о своих родителях, которых я никогда не видел, так как родился в Америке, - сказал Гавриэль, которому исполнилось в этом году 35 лет. У него семья, супруга, трое детей, которые тоже родились и живут в Нью-Йорке. - Я рад и горд тем, что стою рядом с могилами моих предков, и надеюсь, что в будущем обязательно сюда приеду вместе с мамой и моими детьми. Этой мой долг памяти!

Нафтали Алаев, сын Муроти Гуса, уроженец Самарканды, работал в Шахрисабзе, в системе торговли. У него было 12 детей! В 1967 году Мира вышла замуж за Пинхаса Калонтарова. В 1980 году семья эмигрировала в Нью-Йорк, Гавриэлю было всего три годика.

Расположенное недалеко от города еврейское кладбище занимает большую территорию. Умные евреи Шахрисабза огородили большой участок земли, с расчетом, что население растет, семьи большие. Но конец 20 века преподнес новые вызовы еврейской страны, и началась массовая репатриация и иммиграция в США, Израиль, Германию, Канаду и Австралию. И некогда многочисленная община бухарских евреев (судя по еврейскому кварталу, часть которого еще чудом уцелела от местных градостроителей) значительно поредела и к началу 21 века прекратила свое существование на этой древней и благодатной земле.

Директор музея, которого можно назвать также одним из редких специалистов по еврейской истории, изучает кладбище, находя там интересные особенности декора, надгробных надписей.

Было трогательно видеть, как молодые ребята, уроженцы Нью-Йорка, приезжают за тысячи километров, чтобы лично помолиться надгробные плиты и помолиться могилам предков.

## МУЗЕЙ МАКОМА

Время - половина четвертого. Учитывая, что через три часа начинается Шаббат, Марик предложил вернуться в Самарканд, а потом, в воскресенье, вновь приехать в Шахрисабз. Но я убедил его обязательно посетить

этот уникальный музей, так как другой такой возможности в ближайшее время не будет. И, конечно же, нашего визита ждал директор музея.

Одним словом, направились мы в музей.

Ровно год назад я там был на торжественном открытии вместе с Эзро Малаковым. Переступив порог Музея макома, мы были поражены интересной экспозицией, посвященной развитию этого жанра от древних веков до наших дней.

- Мы вошли в музей, поднялись на второй этаж, и зазвучали мелодии из макомов! - вспоминает Марик Калонтаров. - Мне подумалось, что звучит просто фонограмма. Но каково же было мое удивление, когда увидел, что в зале выступал ансамбль макомистов с прекрасными голосами, музыкантами-инструменталистами. Они пели там, где отведено место для экспозиции, полностью посвященной творчеству Усто Эзро Малакова.

С левой стороны - портрет президента страны Шавката Миромоновича Мирзиёева рядом с Малаковым, снятый в Вашингтоне во время присуждения макомисту почетного звания народного артиста Республики Узбекистан. Впереди - бронзовая скульптура в полный рост Эзро Малакова, который поет, аккомпанируя себе на кашгарском рубабе. С правой стороны - тоже портрет макомиста, записи песен, сборник религиозных песнопений «Музыкальная сокровищница бухарских евреев». Вот такая экспозиция, посвященная творчеству Малакова - собирателя жемчужин музыкального искусства нашего народа.

Отмечу, что увиденное в Шахрисабзе сразило всех нас своим уважением, которое было оказано творчеству талантливого земляка, отдавшего всю свою жизнь служению музыкальному искусству узбекского народа, осмыслению собственных корней, которые восходят к практике его дедов и прадедов - раввинов, хазанов, и матери, которая завещала ему в наследство все, что услышала от своего отца и деда.

Состоялась содержательная экскурсия, и мне было приятно видеть, с каким интересом слушали информацию мои гости - молодые Калонтаровы.

После экскурсии они опустошили находящийся при музее сувенирный магазин, скупая все подряд. Причем никто не торговался.

Дора Фузайлова, делясь своим впечатлением, оставила в Книге записей музея восторженный отзыв.

- Рафаэль, если бы я знала, что именно Вы будете гидом в Шахрисабзе, и столько интересного, нового, сокровенного расскажете нам из истории евреев, языки народов Средней Азии, мы бы привезла в Узбекистан еще десяток моих родственников! - сказала она мне на прощание.

Спасибо на добром слове!

## СИНАГОГА ГУМБАЗ

Прежде чем отправиться в родной город, Марик Калонтаров тщательно продумал каждый день своего пребывания в Самарканде. В эти дни туда приехали и другие потомки Моше Калонтара - из США, Германии и Австрии.

- У меня всегда была мечта пройтись по узким улицам моего детства, - сообщил Марик. - Там, в Самарканде, прошла моя юность, были в моей судьбе друзья и многое еще, что сохраняется в душе на всю жизнь.



Что характерно, мы хотели оставить автобусы на улице Восточной и пройтись к Муборакской. Но автобусы не могли проехать по этому маршруту. Пришлось изменить его, направиться к еврейскому кварталу через Худжумскую улицу и начать свое шествие у школы № 25, которая была построена на участке земли, принадлежащей дому Мурода Калонтарова, четвертого сына Моше Калонтара.

Здесь остановился автобус, и мы, человек 60, взяв в руки свиток Торы, отправились к синагоге.

- Это было так здорово, вновь пройтись по еврейскому кварталу со своими соплеменниками! - продолжил Марик. - Многие из них окружали меня с детских лет! Спасибо всем, кто пришли отдать дань уважения роду Калонтаровых! С песнями, восхваляющими Тору и Вс-вышнего, вместе с раввином И. Шимоновым, мы вошли во двор синагоги, которая была в праздничном убранстве. Белые скатерти, цветы, красная дорожка, музыканты... Это был настоящий праздник!

Мы, потомки Рафаэля Моисеевича Калонтарова - Мошиха, Гавриэль, Ари Калонтаровы, торжественно внесли наш свиток Торы, который был написан мною в память обо всех Калонтаровых, об их благотворительной деятельности за два столетия проживания и в Самарканде. И эти благие деяния не закончились, они перешли в XXI век, став звеном большой родовой линии из века в век, от отца к сыновьям, затем внукам, правнукам и следующим потомкам, живущим по всему миру...

\*\*\*

Этот праздник достоин специального описания.

После того, как торжественно внесли свиток Торы в синагогу, надо было видеть лицо Иосифа Тилляева, который живет один, на окраине еврейского квартала, как напоминание о великом прошлом нашего народа. Он не мог поверить своим глазам! Все собрались в родной синагоге, и этих лиц он не видел 20, 30 лет. Он был так взволнован, словно встретил братьев и сестер. А тут внесли новый свиток! УРА!!!

Иосиф горячо благодарил Марика Калонтарова, который вдохнул новую жизнь в синагогу, носящую имя его прадеда.

- У меня появилась надежда, что кто-то вновь будет жить рядом с моим домом, - тихо сказал мне он.

В синагоге прочитали Минху, а затем вышли во двор.

Гостей, приехавших из многих стран, приветствовали Борис Кандов, рав Имонуэль Шимонов, сенатор Сухроб Рафиков, который вручил многим Почетные грамоты.

Волнующие страницы из истории рода Калонтаровых поведала Светлана Бабаева-Кандорова, которая приехала в Самарканд вместе со своим сыном Борисом и внучкой Дориной.

Звучали песни в исполнении народного артиста Таджикистана и Узбекистана Мардона Мавлянова. Родные песни вновь зазвучали над еврейским кварталом Самарканды - кварталом, который в свое время поэт Ильяс Маллаев называл «консерваторией Средней Азии», так много великих певцов-макомистов жило здесь. Я не застал только Левича Бобоханова. Всех остальных выдающихся макомистов - Михаэля Толмасова, Гавриэля Толмасова, Исроэля Толмасова, Нисима Муллокандова, Гавриэля Муллокандова, Сироджа Аминова, Нафтоли Шимунова (Карима Муминова) и Аврома Толмасова - я застал.

Мне надо было незамедлительно выехать в Ташкент, а от туда самолетом - во Франкфурт, на конференцию. Покидая двор, я увидел впечатляющую и очень колоритную картину: казан с пловом, который только что привезли на машине, поставили на оборудованный столик, и прямо с улицы Денауской снимали плов в ляганы и сразу же несли во двор. Но вкуса его мне ощутить, увы, не довелось. Аромат этого плова я никогда не забуду!

Самарканд - Нью-Йорк

Марик Калонтаров:

Этот благотворительный обед был организован в синагоге «Гумбаз», которая была построена раввином Р. М. Калонтаровым в 1891 году, и в 2021 году отмечает свое 130-летие.

Огромное спасибо Рафаэлю Некталову, который так содержательно, со знанием исторических фактов, наполнил своим рассказом этот прекрасный день, что запомнится всем на всю жизнь! Спасибо Альберту Биньяминову, Илье Муллоджанову, без которых этот праздник просто бы не состоялся!

## КОНФЕРЕНЦИЯ В ГАННОВЕРЕ



**Д-р Роберт ПИНХАСОВ,**  
Президент  
ОНЦ «Рошнои»  
(Нью-Йорк, США)

Массовая эмиграция евреев из СССР началась в конце 80-х - начале 90-х годов XX века, во время которой десятки тысяч бухарских евреев прибыли в Америку. Среди иммигрантов в Нью-Йорке появился солидный отряд интеллектуалов из стран Центральной Азии. В ноябре 1992 г. представителями творческой интеллигенции бухарских евреев был организован клуб «Рошнои - Light», ставший впоследствии их Общественным научным центром (ОНЦ). Основной целью нашей деятельности в ОНЦ является активизация интеллектуального потенциала бухарско-еврейской общины, сохранение её этнической целостности при успешной интеграции в американское общество. В ОНЦ состояли около 100 докторов и кандидатов наук, деятели искусств, врачи, педагоги, инженеры, писатели, журналисты и т.д..

В структуре ОНЦ 14 тематических подразделений, в том числе лекторий и Центр исторических и социологических исследований. В 2017 г. при ОНЦ организован Клуб единомышленников, где ветераны «Рошнои», а это костяк ОНЦ, обсуждают в непринуждённой обстановке насущные вопросы жизни общины, а также проводят чествования юбиляров. Просветительская деятельность состояла в проведении лекций и семинаров по американскому образу жизни, истории и политической системе США для подготовки к сдаче экзамена на гражданство США, организовывали курсы английского языка, консультации по жилищным и бытовым вопросам. Активно функционировал лекторий, где проходили встречи с интересными людьми, дискуссии, творческие вечера артистов, поэтов и писателей.

Проведены разнообразные научные исследования: исторические, искусствоведческие, демографические, социологические, экономические, медицинские, касающиеся существования бухарско-еврейского этноса в иммиграции. Результаты их опубликованы в монографиях и коллективных трудах, в СМИ и в Интернете, и докладывались на различных семинарах и конференциях.

Создан телефонно-информационный справочник «Бухарские евреи США и Канады» на русском и английском языках объёмом 500 страниц, выпущенный 4-мя изданиями общим тиражом более 40 тыс. экземпляров и бесплатно роздан членам общины. Его выпуск сыграл свою роль в объединении людей, прибывших в Америку из разных мест.

По нашей инициативе созданы историко-этнографический

# РОЛЬ ОБЩЕСТВЕННОГО НАУЧНОГО ЦЕНТРА «РОШНОИ» В ИНТЕГРАЦИИ БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЫ НЬЮ-ЙОРКА



музей бухарско-еврейского наследия, театр "Возрождение", детская музыкальная школа. Значительное внимание уделялось работе с молодёжью, при «Рошнои» функционировала молодёжная ассоциация «Ахдут-Единство». Что касается нашей собственной истории, то мы о ней имели довольно смутные представления. В результате же исторических исследований создан фундаментальный научный труд по истории бухарских евреев в 4-х книгах: две книги с древнейших времён до 1865 г. и 2 - с 1865 по 2004 г. и однотомник на английском языке. Учебное пособие по истории и культуре бухарских евреев на английском языке для преподавателей и студентов вышло двумя изданиями. Эти книги используются в факультативах студентами Квинс-колледжа и ряда иешив.

В результате социологических опросов разработан социологический портрет бухарско-еврейской иммиграции в Нью-Йорке, установлены закономерности адаптации бухарских евреев в США. Демографические исследования позволили выявить тенденцию развития бухарско-еврейских общин в США и межобщинные связи на разных этапах. Ныне в США бухарские евреи проживают в 25 штатах общей численностью 60 тыс. человек. Показано, что в странах мира было 88 общин и 129 поселений бухарских евреев без общин. В 18 странах общины прекратили существование, но возникли новые общины в Израиле, США, Австрии, Германии, Канаде, Австралии. В 2018 году существуют 132 общины и поселения. В Узбекистане общин было 20 и поселений без общин – 21, в 2018 г. существуют – 6; в Таджикистане соответственно 5 и поселений без общин – 7, в 2018 г. существует – 1.

Членами ОНЦ выпущено в свет более 300 книг, опубликованы в печати тысячи статей по различным отраслям знаний в популярном изложении, они неоднократно выступали по радио и ТВ. Изданы на английском и

русском языках ряд энциклопедических изданий, только за период после 7-й конференции изданы новые книги этой серии «Бухарские евреи на пяти континентах», «Бухарские, горские и грузинские евреи в водовороте истории», «Бухарские евреи в мире искусства», «Нам четверть века», «Учёные бухарские евреи, динамика роста и прогресса», «Бухарские евреи. Кто мы? Сколько нас? Какие мы?», «Цена еврейского счастья» и др. Особо надо выделить книгу «Бухарские евреи. История и люди» (2019), в которой впервые представлена попытка выразить историю народа через призму наиболее известных в различных видах деятельности более 2000 личностей в очерках о государственных деятелях, ответственных работниках, религиозных деятелях, учёных, руководителей общин и общественных деятелях, литераторах и журналистах, деятелях искусства. На этой основе будут созданы панно и выставлены для всеобщего обозрения в различных центрах бухарских евреев.

Проживая столетиями на территории Средней Азии в плотном мусульманском окружении, бухарские евреи, как социокультурная группа, сформировались на стыке трёх культурно-религиозных традиций: общей еврейской, мусульманско-среднеазиатской и русской культуры. Все эти особенности наложили серьёзный отпечаток на адаптацию и интеграцию нашей общины в американскую, американско-еврейскую и русско-еврейскую жизнь в Нью-Йорке.

Наша адаптация в США – это сложный противоречивый процесс, сопряжённый с экономическими и психологическими надломами в судьбах людей. Мера остроты этого процесса зависела от уровня образования и сроков проживания людей в США. Большое значение приобрела совместимость менталитета бухарских евреев с американской культурой.

Ныне наша община относительно адаптации и интеграции в американское общество, яв-

ляется весьма продвинутой. Многие её представители сумели подтвердить квалификацию, полученную в странах исхода и работают в той же области, иные поменяли её и освоили новую. Высокий уровень образования всех поколений, особенно молодёжи, обеспечивает быстрое продвижение в средний класс, а широта взглядов и свободное владение английским языком позволяют ей легко адаптироваться в любую американскую субкультурную группу. Интеграция же в американскую еврейскую среду в целом происходит успешно, но не без проблем. Американские евреи, в большинстве придерживающиеся реформистских течений иудаизма не понимают и не разделяют относительно консервативных взглядов ортодоксальных бухарских евреев.

Более 1000 человек окончили колледжи, университеты в Нью-Йорке и других городах. В общине создан и увеличивается новый пласт бухарско-еврейской интеллигенции – врачи, программисты, архитекторы, адвокаты, финансисты, бизнесмены, работники области высоких технологий. В Нью-Йорке работают около 400 врачей, стоматологов и фармацевтов, 60 лоеров, учёные, защитившие диссертации в США. А более 70% имеют собственные бизнесы, 60% живут в своих и кооперативных домах. 90% членов общины имеют американское гражданство.

ОНЦ и при его участии проведены 8 конференций по истории и культуре бухарских евреев (1995, 1996, 2000, 2003, 2012, 2014, 2016, 2019 гг.), 2 конференции медиков и биологов (1996, 1998) с изданием тезисов докладов, а также ряд мини-конференций по вопросам бухарско-еврейской печати, юбилеев деятелей науки и культуры, общественных деятелей. В 2015 г. проведена конференция, посвящённая 200-летию Моше Калонтара.

ОНЦ «Рошнои» взаимодействует со многими еврейскими организациями в том числе с Аме-

риканским форумом русскоязычного еврейства, COJECO (Совет еврейских общинных эмигрантских организаций), соучредителем был клуб «Рошнои», UJA – федерацией в Нью-Йорке, других штатах США, в Израиле, Австрии и странах СНГ. Члены ОНЦ участвуют в работе Всемирного Конгресса бухарских евреев.

Ныне стоят очень серьёзные проблемы в создании еврейских семей. Важную задачу представляет противодействие ассимиляции посредством усиления воспитательной работы с молодёжью в духе еврейских традиций. В этом велика роль старшего поколения и наших духовных наставников. Имеют место среди молодёжи и негативные явления. А их мы можем преодолеть только общими усилиями всей общины.

Важно отметить, что ОНЦ проводит уникальную работу, в результате которой:

- Прослежена история бухарско-еврейских общин и их центров в 30 странах.

- Описан вклад бухарских евреев в науку, культуру, экономику, медицину, образование, спорт в странах проживания.

- Выявлена картина сосуществования бухарских евреев с узбеками, таджиками, русскими и другими народами, проживавшими в Центральной Азии.

- Дан анализ взаимодействия бухарских евреев с другими этническими общинами евреев – ашкеназийскими, грузинскими и горскими. Выявлены межобщинные связи бухарских евреев на разных этапах истории.

Бухарские евреи, лишившись традиционной социальной почвы, не только позитивно осваивают новые факторы жизни и деятельности, но и хранят лучшие национально-религиозные традиции, которые всегда помогали и помогают им ныне добиваться успеха и общественного признания в новых регионах. Интеграция же в американскую среду в целом в общине происходит также успешно.

Мы с уверенностью смотрим в будущее нашей общины в Америке!

Перед нами стоят новые сложные задачи: 1) необходимо иметь своих представителей в органах власти различного уровня; 2) создать документальный видеofilm о бухарских евреях; 3) создать библиотеку и архив нашей иммиграции; 4) публиковать статьи в англоязычных СМИ о достижениях и жизни нашей общины; 5) добиваться демократизации общины; 6) обеспечить выпуск ежегодника «Наше наследие и современность»; 7) пополнить экспозиции Музея бухарско-еврейского наследия экспонатами советского и постсоветского периодов.

# СИНАГОГА ВЕТН ВЕСНОР



ПРИГЛАШАЕТ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ  
ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В ПРАЗДНОВАНИИ  
**РОШ ХА-ШАНА И ЙОМ-КИПУР**  
(МЕСТА БЕСПЛАТНЫЕ)

ПРОСИМ ПОЗВОНИТЬ ЗАРАНЕЕ  
И ЗАРЕЗЕРВИРОВАТЬ МЕСТА.

ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ ЗВОНИТЕ: 347-239-2947 –  
ПРЕЗИДЕНТ СИНАГОГИ ДАНИЭЛЬ АРОНОВ  
147-46 84 ROAD, BRIARWOOD, NY 11435

## HOLIDAY SCHEDULE

<p><b>SUNDAY (9/29/19) Erev Rosh Hashana</b> Shaharit – 7:30AM Hatarat Nedarim &amp; Slichot – 8:20AM Candle lighting – 6:24PM Mincha (followed by Arvit) – 6:20PM</p>	<p><b>TUESDAY (10/1/19) 2nd Day Rosh Hashana</b> Shaharit – 8:00AM Shofar (approx.) – 11:00AM Torah Lesson – 5:00PM 2nd Shofar blowing (for women-approx.) – 6:00PM Mincha (followed by Arvit) – 6:15PM Rosh Hashana ends – 7:17PM</p>
<p><b>MONDAY (9/30/19) 1st Day Rosh Hashana</b> Shaharit – 8:00AM Shofar (approx.) – 11:00AM Torah Lesson – 5:00PM 2nd Shofar blowing (for women-approx.) – 5:30PM Mincha (followed by Tashlich &amp; Arvit) – 5:45PM Candle Lighting after 7:15PM</p>	<p><b>WEDNESDAY (10/2/19) Fast of Gedalia</b> Fast starts at 5:40AM Shaharit 1st Minyan – 6:00AM Selichot – 7:00AM Shaharit 2nd Minyan – 7:45AM Mincha (with Torah Reading) – 6:00PM Fast ends at 7:07PM</p>

## FRESH MEADOWS BEIT ELIYAHU BUKHARIAN SYNAGOGUE



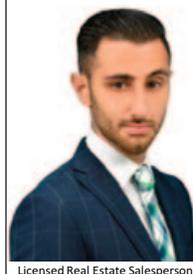
Приглашает вас провести свои семейные торжества – бар- и бат-мицву детей и внуков, юбилеи и другие семейные торжества в прекрасных и просторных залах Центра “Beit Eliyahu”



71-52 172nd St, Flushing, NY 11365  
347-561-3329



180-32 Union Tpke, Fresh Meadows, NY, 11366



**Eddie Tolmasov**

Cell: 646-468-6787

Office: 718-380-2500

Eddietolmasov@gmail.com

Licensed Real Estate Salesperson

**For Sale!**  
**2 Bedroom Coop**  
**\$369,888**

**144-40 71<sup>st</sup> ave, Kew Garden Hills, NY, 11367 Apt. 3B**



Beautiful Garden 2 Bedroom Apartment Located In The Heart of Kew Garden Hills. Steps Away From Parks, Public Transportation, Library, Shopping Center, and House Of Worships. Pet Friendly! May Be Rented Out And Has No Flip Tax.

Thinking of Selling? Call Eddie for a FREE Market Analysis

## ЛИЧНОСТЬ



Владимир АУЛОВ

Так сложилось, что моя встреча с режиссёром и автором сценария фильма «Манас Левиев. Очарован тобой» Борисом Бабаевым произошла на 108 улице, в Форест-Хиллс, буквально за два дня до показа этого фильма 22 сентября 2019 года в Центре бухарских евреев Нью-Йорка. И я ему выразил восхищение тем, что он, постоянно проживая в Ташкенте, создаёт для нас, его соплеменников, проживающих в разных странах мира, интересные документальные фильмы. Его счастливые предназначение – говорить и показывать наше наследие, которое мы столько лет создавали и сохранили на родине.



Об этом много говорилось и на большом торжестве до и после демонстрации фильма в общинном Центре, где собралась бухарско-еврейская общественность и пресса.

Особую значимость событию придавал тот факт, что оно происходило в дни празднования Дня независимости Республики Узбекистан, отмечающей свои 28 лет. И об этом говорил Первый советник Генерального консульства Узбекистана в Нью-Йорке Улугбек Ахмедов. Он выразил восхищение успехами бухарско-еврейской диаспоры в США, отметил её огромную сплочённость и большие успехи в достижении своих целей в разных отраслях экономики и культуры. И пожелал дальнейших успехов в сотрудничестве наших народов. К сожалению, сообщил он, не смогли участвовать в сегодняшнем событии некоторые сотрудники дипломатической миссии в связи с занятостью на проходящей в Нью-Йорке Генеральной Ассамблее ООН.

Открыл встречу Рафаэль Некталов, координатор Конгресса бухарских евреев, главный редактор газеты The Bukharian Times, который и сам внёс значительный вклад в создание и организацию показа этого фильма. Этот фильм – своего рода голос бухарских евреев из всего Узбекистана – вносит большую лепту в наследие нашего искусства. Это произведение – свидетельство успехов жизни представителей разных народов этой республики, главной целью его является восстановить историю и передать молодёжи важные аспекты взаимоотношений разных национальностей в культуре и экономике.

С приветствием выступил президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, который только что вернулся из поездки по Узбекистану, где участвовал в праздновании Дня незави-

## ОЧАРОВАННЫЕ МАНАСОМ



Стоят: Э.Малаков, К.Худжияров, Б. Бабаев  
Сидят: Л. Некталов, Б. Кандов, У. Ахмедов, Р. Некталов

симости. Делегация Конгресса встречалась с руководителями областей и городов, где имеются бухарско-еврейские кладбища, побывали в тех домах, в которых раньше жили бухарские евреи в Бухаре, Самарканде, Шахрисабзе.

Б. Кандов высоко оценил создание фильма Бабаева о композиторе Манасе Левиеве как вклад в культурное сотрудничество народов.

Президент Центра Леон Некталов, выступая, поделился своими впечатлениями от поездок в Узбекистан, где бывает по три раза в году. Подчеркнув, что всегда там красиво принимают наших представителей, он отметил существенную работу, которая ведётся по благоустройству наших общинных кладбищ в республике.

- Я восхищен тем, как было проведено открытие кладбища в Самарканде, и надеюсь, что в следующем году мы сможем также организованно и достойно провести открытие кладбища в Бухаре и Ташкенте, - сказал он.

Представляя свой фильм, Б. Бабаев подчеркнул, что работали над фильмом много времени.

- Два года назад мы приезжали с популярным диктором Ташкентского телевидения, ветераном Галиной Мельниковой с фильмом об эвакуации евреев в Ташкент во время Второй мировой войны. Она передала наилучшие пожелания всем в Нью-Йорке. И вот ещё тогда Тавриз Аронова попросила сделать фильм о Манасе Левиеве. Так я сосредоточился на этом фильме о выдающемся узбекском композиторе, - поделился автор.

Манас Левиев родился 1912 году в Намангане, куда переехала

на некоторое время его семья из Самарканда. Но затем они вернулись снова в Самарканд, где он провёл многие годы жизни, а вся дальнейшая его судьба, связанная с музыкой, проходила в Ленинграде и Ташкенте, где он скончался в 1990 году.

- Он застал великих корифеев макомата Самарканда – Левича Бобоханова, Михаила, Гавриэля, Исроэля Толмасовых, Михаила и Гавриэля Муллокандовых, и этот город на него оказал серьезное влияние, - подчеркнул позже Р. Некталов.

Б. Бабаев высоко оценил помощь и содействие Конгресса бухарских евреев США и Канады в работе над фильмом: "Мост между нашими общинами не прерывался".

- Мы уже показали этот фильм на конференции бухарских евреев в Ганновере, в Германии, в начале сентября, - сказал он. - А затем, после демонстрации в Америке, мы отправимся с ним в Израиль.

Выход фильма о творческой биографии М. Левиева стал возможен благодаря спонсору – известному бизнесмену и филантропу, владельцу компании Favvora Film, большому другу нашей общины Келдиёру Худжиярову. Он внёс огромный вклад в проведение всех работ по выходу этого произведения. Взволнованный ярким приемом фильма, он с восторгом обратился к залу на узбекском языке:

- Ассалому алейкум, қадирли дўстлар! В вашем лице мы видим, как надо по настоящему любить свою родину и достойно относиться к её славным представителям.

Приветствовал выход фильма народный артист Узбекистана Эзро

Малаков. Оценив роль Р. Некталова в деятельности общины, он отметил, как важно проводить и организовывать культурные мероприятия, без которых не может существовать народ. Будучи лично знаком с Манасом Левиевым, он поделился своими воспоминаниями.

- Узбекистан - это наша страна, которая сохранила евреев, - сказал он. - Мы вынуждены были уехать отсюда, но храним память о ней в наших сердцах.

Просмотр вызвал огромный интерес и бурное обсуждение аудитории, которая была взволнована увиденным. К нам вернулись песни и моменты жизни тех лет, виды Ташкента, родные лица актёров, режиссёров, композиторов... Часто раздавались во время просмотра аплодисменты. Так, зал взорвался от исполнения песни "Сартарош" из фильма "Об этом говорит вся махалля".

Интересно было услышать специально приехавшего Исаака Гоха из Техаса, уроженца Ташкента, ашкенази, который родился в 1945 г. и жил в махалле Укчи. Он сохранил самые тёплые воспоминания о том периоде и взаимоотношениях с местным населением.

- Сегодня "Вальс цветов" композитора Манаса Левиева исполняется популярными оркестрами не только в Узбекистане, но и в Голландии, Италии и Америке, - с волнением сказал он.

О своём двоюродном брате Манасе Левиеве, его личной жизни много занимательного рассказал Михаил Абаев (его текст на стр. 31).

Тавриз Аронова подчеркнула, что фильм вызвал самые ностальгические настроения, позволил услышать любимые с детства пес-

ни и мелодии в исполнении известных актёров и певцов того времени.

- Борис Бабаев – зачинатель цикла о разных сторонах жизни того ушедшего времени в стране, - с гордостью отметила она.

Режиссёр Борис Катаев, который тоже знал Манаса Левиева, выразил огромную благодарность создателям фильма. Он высоко оценил режиссёрский аспект, творческий замысел и его воплощение.

- Смотрится на одном дыхании, - с восхищением высказался он.

Б. Катаев напомнил, что в постановке танцевальных сцен художественного фильма с музыкой Левиева "Об этом говорит вся махалля" (1962 г.), есть заслуга и прославленного балетмейстера Исахара Акилова.

Сборкор газеты "Менора" в США Рена Елизарова выразила огромную искреннюю признательность Борису Бабаеву за созданные им произведения, подчеркнув его роль как представителя нашей творческой интеллигенции в Ташкенте.

- Борис Бабаев буквально оживляет имена великих творческих деятелей, это усиливает значимость наследия, - отметила она. - Ценность и в том, что он потом демонстрирует свои произведения нам, в странах бухарской диаспоры, закрепляя в нашей памяти многое из славного творчества прошлого.

Профессор, доктор наук Эдуард Аминов прочитал свои стихи, посвященные создателям фильма. Он вспомнил, сколько технических сооружений довелось ему построить в Ташкенте. Ему дорого всё, связанное с историей и культурой бухарских евреев. И, конечно, важно, чтобы не забывали о лучших сторонах и трудных временах нашей истории. Он выразил пожелание, чтобы с такими произведениями активнее знакомилась нынешняя молодёжь.

Историк Имануэль Рыбаков дал краткую историческую справку о родословной Левиева, которая исходит также из рода Хахамовых, связанного с Шимоном Хахамом.

Тамара Катаева спела песню, в которой благодарила авторов фильма за творческую работу, а затем, учитывая, что мероприятие посвящено и Дню независимости Узбекистана, исполнила в честь этого праздника песню на музыку Сулеймана Юдакова.

Рафаэль Некталов подытожил обсуждение такими словами:

- Для нас фильмы Б.Бабаева о композиторах Манасе Левиеве, как и о Сулеймане Юдакове, важны и тем, что оба они, прожив большую жизнь в музыкальном искусстве Узбекистана и Таджикистана, оставили великое наследие, и скончались они в одном и том же 1990 году в Ташкенте. К сожалению, они не оставили своих потомков. Борис Бабаев с истинной чуткостью и уважением делает то, что, несомненно, постарались бы сделать их дети.

Спонсору Худжиярову надели золотошвейный халат, а гости подарили сувениры организаторам встречи.

В завершение праздника гости поблагодарили зрителей за внимание к представленному фильму.

Фото Светланы Ханимовой и Бориса Бабаева



## СЕМЕЙНЫЙ АРХИВ

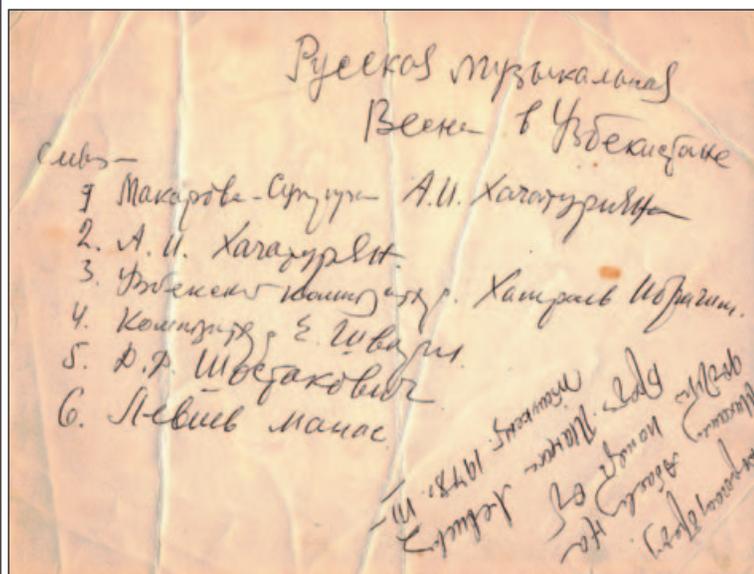
В 1960 году я впервые поехал в Ташкент к своему двоюродному брату, композитору Манасу Левиеву (сыну Биньямина – брата матери). Он жил тогда на ул. Гоголя в Доме композиторов Узбекистана.

Будучи гостеприимным хозяином, всегда помогавшим своим родственникам, увидев меня, он очень обрадовался.

В честь моего приезда были приглашены гости, в числе которых были композитор Сулейман Юдаков, Исохор Акилов с дочерью Вилоят и многие другие знаменитости. Был накрыт прекрасный стол, звучали музыка, песни, тосты.

Я с восхищением и радостью следил за происходящим, не веря своим глазам. Композитор Манас Левиев, воспитанник Ленинградской консерватории, внёс достойный вклад в развитие музыкальной культуры Узбекистана. Им написаны балет «Сухайль и Мехри», музыкальные комедии «Алтын-Куль», «Влюблённый Ташболта» и другие, симфонические сюиты, музыка ко многим национальным спектаклям театра им. Мукими, а также множество пе-

# МАНАС ЛЕВИЕВ. ИСТОРИЯ ОДНОЙ ФОТОГРАФИИ



сен. Он также является автором музыки ряда узбекских фильмов, чудесные песни написаны им в содружестве с композиторами И. Акбаровым и М. Бурхановым к кинокартинам «Об этом говорит вся махалля» и «Очарован тобой». Особенно запомнился вальс из фильма «Об этом говорит вся махалля» под названием «Воды Анхора». Светлая, лёгкая, эта ритмическая музыка по стилю напоминает знаменитые вальсы И. Штрауса, П.И. Чайковского, А. Хачатуряна, Е. Доги.

Теперь немного об истории фотографии, публикуемой в этой статье. В середине 70-х годов прошлого века в Узбекистане была проведена декада «Русская музыкальная весна». В Ташкент в составе многочисленной группы работников искусства и культуры России, для участия в этой декаде прибыли и выдающиеся композиторы нашей эпохи, народные артисты СССР, Герои Социалистического труда Д.Д. Шостакович и А.И. Хачатурян.

Будучи в это время в Ташкенте в гостях у своего двоюродного брата и известного узбек-

ского композитора Манаса Левиева, я с восхищением и радостью слушал его рассказы о декаде и его встречах с величайшими композиторами Д.Д. Шостаковичем и А.И. Хачатуряном.

Выпускник Ленинградской консерватории композитор Манас Левиев, ещё по годам учёбы там, был знаком с Д.Д. Шостаковичем. Он был его учеником, а затем стал его коллегой – видным композитором Узбекистана.

М. Левиев внёс значительный вклад в развитие музыкальной жизни республики.

Фото запечатлело момент посадки дерева дружбы Д.Д. Шостаковичем в одном из парков Ташкента. Рядом с ним стоят А.И. Хачатурян с супругой, известный ленинградский композитор Евгений Шварц, узбекские композиторы Ибрагим Хамраев и Манас Левиев.

Эту фотографию Манас Левиев с надписью «На добрую память брату Михаилу Абаеву» подарил мне, и я бережно храню её в своём архиве все эти годы.

Михаил АБАЕВ



**CINDERELLA TRAVEL CORP.**

97-11 64th Road, Rego Park, New York 11374

Fax: (718) 275-8834 | Toll-Free: (877) 275-8434

cinderellatravel.com | cinderellajourneys.com

## ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

### АВИАБИЛЕТЫ ПО ВСЕМУ МИРУ

(СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ОТ КОМПАНИЙ UZBEKISTAN AIRWAYS, AEROFLOT, UKRAINE INTERNATIONAL AIRLINES, LUFTHANSA И Т.Д.)

### РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ПО АМЕРИКЕ И КАНАДЕ

### ОТДЫХ НА ЛУЧШИХ ПЛЯЖАХ КАРИБСКИХ ОСТРОВОВ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА-РИКЕ И КОЛУМБИИ

### ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА В ЕВРОПЕ КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ САНАТОРИИ В ТРУСКАВЦЕ, ДРУСКЕНИНКАЙ

### ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ЦЕНЫ НА ТУРЫ В МОСКВУ И В САНКТ-ПЕТЕРБУРГ И ЗОЛОТОЕ КОЛЬЦО ТУРЫ В УЗБЕКИСТАН, ГРУЗИЮ, УКРАИНУ И ПРИБАЛТИКУ (НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ)

**SALE! SALE! SALE!**

КРУИЗЫ В АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ 7-12 ДНЕЙ – ОТ \$800

КРУИЗЫ В КИТАЙ, ЯПОНИЮ, СИНГАПУР И ТАИЛАНД 11-15 ДНЕЙ – ОТ \$1,100

КРУИЗЫ В ЕВРОПУ 7-10 ДНЕЙ – ОТ \$600

КРУИЗЫ НА АЛЯСКУ 7-14 ДНЕЙ – ИЮЛЬ, АВГУСТ, СЕНТЯБРЬ – ОТ \$700

КОШЕРНОЕ ПИТАНИЕ НА ЛЮБОМ КОРАБЛЕ ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

## ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ

ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ



**Rabbi Asher  
VAKNIN,**  
Youth Minyan  
of BJCC

I.

“For this *mitzvah* which I command you today is not wondrous... nor is it distant. It is not in heaven... nor is it across the sea.... Rather, the matter is very close to you, in your mouth and in your heart to do it.”

According to the simple meaning of the verse, it is understandable that the concept that “the matter is very close to you” is a new idea. For it is possible (even from a Torah perspective) to think that the Torah and its *mitzvos* are wondrous and distant. [Therefore] the verse comes to teach us a new idea; that “the matter is very close to you.”

The fundamental new [dimension of] the concept relates to the words “in your heart.” As the Alter Rebbe writes in *Tanya*: “On the surface, it... runs contrary to our natural tendency.... For the matter is not close [to a person] to truly transform his heart from the desires of this world to the love of G-d. As the *Talmud* states: ‘Is fear a small matter?’ How much more so does this apply with regard to love!”

This is the new dimension taught by the verse, that the matter is “very close” even to our hearts. As explained at length in *Tanya*, it is “very close” for every person to reach the love of G-d, for there is a natural love of G-d hidden in the heart of all Jews which is “an inheritance from our ancestors.” Accordingly, it is not necessary for a person to generate and initiate new feelings of love for G-d in his heart. All that is necessary is that he reveal the love that exists inherently.

This, however, is an insufficient explanation. For it is difficult to say that the primary new insight taught by the verse applies only to “your heart,” since the verse also mentions “your mouth” and “to do it.” Implied is that the verse also contributes a new insight with regard to our speech and actions. Indeed, the fact that the verse mentions “your mouth” before “your heart” indicates that there is a new dimension (not only with regard to “in your heart”), but also with regard to “in your mouth” and “to do it.”

II.

It is possible to say that [the following] is the core of the explanation: On the title page of the *Tanya*, the Alter Rebbe writes that it is “based on the verse: ‘Rather the matter is very close to you, in your mouth and in your heart to do it,’ to thoroughly explain how it is very close through a long, short path, with G-d’s help.”

It is possible to explain that the Alter Rebbe is not speaking about two paths — a long path and a short path — but rather one path that is both long and short.

We find this expression — (“a long, short path”) — in a story related by our Sages:

Rabbi Yehoshua ben Channanya said:... “Once I was walking on a path and I saw a child sitting at a fork. I asked him: ‘Which way should I take to proceed to the city?’

“He told me: ‘This path is short, but long. This path is long, but short.’

“I went on the path that was short, but long. When I reached the city, I saw that it was surrounded by gardens and orchards [through which I could not pass]. I retraced my way and told him: ‘My son, you said it was short.’

## A KNOWING HEART: PARSHAS NITZAVIM

“He answered: ‘Didn’t I [also] say that it was long?’”

Thus [by using this wording, the Alter Rebbe implies] that Divine service “in your mouth and in your heart to do it,” is a long path. (As *Tanya* explains at length, [the mode of Divine service] to reach the love of G-d that will motivate a person to actual deed: “to do it” [is very involved]). It is, however, also a “short path,” since through it a person can reach “the city of our G-d” without obstacles and impediments.

To explain: There is an inherent, natural love [for G-d] in the heart of all Jews, and it is “very close,” [i.e., easy,] to arouse and reveal this love that exists within one’s heart. Nevertheless, since innately this love is hidden, much work and labor is required for this love to permeate the person’s entire being (until [it affects] “your mouth... to do it”).

Until this love has penetrated the entire existence of a person, he is “distant” from the Torah and its *mitzvos*, for there are obstacles and impediments [in his way]. To refer back to the analogy, in “the short, long path,” the actual distance one travels is minimal. Nevertheless, with regard to reaching the destination — entering the city — it is “long.” For even though he is able to come very near to the city, there are obstacles preventing his entrance.

When [a person’s Divine service] also reaches “his mouth... to do it,” it is a “long, short path.” For there will be no obstacles and impediments preventing him from entering “the city of our G-d.” Therefore, it is only then that he is “close” to the observance of the Torah and its *mitzvos*.

III.

It is well known that our love of G-d is dependent on our knowledge of Him. As *Rambam* states: “One loves G-d solely as an outgrowth of the knowledge with which he knows Him. The love will be proportionate to the knowledge: if meager, meager, if abundant, abundant.”

Accordingly, we can conclude that parallels to the concepts mentioned above with regard to [Divine service] “in your heart” exist within the realm of the knowledge of G-d. [In particular it was stated that:]

a) The essential love [of G-d] is very close to every person. For every Jew possesses a natural love for G-d.

b) Nevertheless, labor is required to reveal this love and draw it down within all the particular dimensions of a person’s potentials including actual deed (“in your mouth... to do it”).

c) [Only after such labor] is a person “close” to the Torah and its *mitzvos*, [having traveled] “the long, short path.” For although it is long, in that it requires effort, it is short, because he enters “the city of

IV.

It is possible to explain that [the above reflects] the crux of a difference of opinion between *Rambam* and *Raavad*. *Rambam* maintains that the fundamental dimension of the knowledge of G-d is the knowledge that stems from intellectual research, while according to *Raavad*, the concept of faith [receives primacy].

On *Rambam’s* statement: “Avraham was forty years old when he recognized his Creator,” *Raavad* comments: “There is an *Aggadic* teaching that [he recognized G-d] at age



our G-d” without any impediments or obstacles.

This concept can be clarified by first explaining the idea that the knowledge of G-d comes either through simple faith or as an intellectual imperative, [spurred by] man’s understanding, through rational deduction. Each of these paths has an advantage over the other.

The “truth of His (G-d’s) being” is beyond the capacity of a created being to comprehend. As *Rambam* writes: “It is not within the capacity of the knowledge of a living man who is a composite of body and soul to appreciate the truth of this matter completely.” Instead, one believes in “the truth of His being.”

This represents the advantage of faith over intellectual research. Through faith, we can relate to “the truth of His being.” Through mortal intellect, by contrast, [we] can grasp only a limited dimension of the knowledge of the Creator, [knowing Him only] “according to the potential possessed by man to comprehend and understand.” This is not “the truth of His being” as it is.

Nevertheless, since the knowledge [of G-d] comes as an intellectual imperative and [as a result of one’s own logical] research, it has a more internalized effect. For it stems from the person’s own thought and self, as it were. Faith, by contrast, (stems from the oneness of G-d that shines within one’s soul). [Hence,] it can have [merely] an encompassing effect on the person [without penetrating his thought processes]. In that vein, our Sages comment: “Before breaking in, a thief calls out to G-d.” For although the thief believes in G-d and therefore prays to Him for success in his theft, at that very moment, he is acting against G-d’s commandment.

three. [This is alluded to by] the verse: “Because (עקב) Avraham heeded My voice,” [i.e., he heeded My voice for the number of years (172)] numerically equivalent to

It is possible to explain that *Rambam* cites the teaching “Avraham was forty years old when he recognized his Creator,” because according to his approach, one’s fundamental recognition of the Creator comes when it is inspired by his intellect. Similarly, Avraham’s recognition of his Creator refers to his perception that stemmed from “his proper understanding.”

{As *Rambam* elaborates there: He began contemplating with his mind while he was young. He would think during the day and at night and would wonder: “How is it possible for the [heavenly] sphere to continue to revolve without having anyone control it? Who is causing it to revolve?...” He did not have a teacher or an instructor.... His heart would contemplate and comprehend until (at age forty) he grasped the path of truth and understood the path of righteousness through his proper understanding, gaining the knowledge that there is one G-d and He controls the sphere.}

Therefore (in [his] *Mishneh Torah*) *Rambam* cites the view that “Avraham was forty years old when he recognized his Creator.” For “at forty, one attains understanding.” According to *Raavad*, by contrast, the fundamental knowledge of the Creator possessed by Avraham came through faith that stemmed from revelation from G-d. Therefore he cites [the teaching that Avraham] was three. Plainly, at age three, one is incapable of recognizing one’s Creator with understanding and complete awareness.

We find similar concepts with

regard to Moshe our teacher. *Rambam* writes:

**What was the objective Moshe our teacher desired to achieve when he asked: “Please show me Your glory?”**

He desired to know the truth of the being of the Holy One, blessed be He, until he would know it within his heart like the knowledge of a person whom he has seen and whose image is engraved within his heart. Thus in his knowledge, that person is distinct from others.

Similarly, Moshe our teacher sought that the existence of the Holy One, blessed be He, should be distinct in his heart from other existences until he would know the truth of His existence as it exists [for itself]. The Holy One, blessed be He, replied that it is not within the intellectual capacity of a living man who is a composite of body and soul to appreciate the truth of this matter completely.

The *Kesef Mishneh* quotes *Raavad’s* dispute of that statement:

This is not satisfactory in my opinion. For at Sinai, for the forty days [he spent on the mountain, after which he received] the tablets, he saw what no other prophet ever saw to the extent that the angels were envious of him and sought to push him away until he [was able to] grasp [G-d’s] throne. What more was necessary?

On the surface, the difference between the views [of *Rambam* and *Raavad*] revolves around the question: What is the consummate level of knowledge of G-d that a person should [endeavor to] reach? Is it knowledge that comes through intellectual comprehension or knowledge that comes through faith (which cannot be attained through comprehension, but which is granted from Above)? According to *Raavad*, the consummate perfection of Moshe’s comprehension was at the Giving of the Torah — what he saw at Sinai, i.e., a revelation from Above. According to *Rambam*, fundamentally, the consummate perfection of knowledge is what one understands and grasps intellectually. Therefore Moshe was not content with what he saw at Sinai, but instead sought [further] knowledge and comprehension.

V.

It is possible to explain that *Rambam’s* approach (in the *Mishneh Torah*) does not follow (only) the perspective that favors intellectual research, but instead, represents an intermediate view.

[To explain:] In *Hilchos Teshuvah*, *Rambam* explains the foundation of free choice: “License is granted to every person. If he desires to direct himself towards a good path and be righteous, he has the potential. If he desires to direct himself towards an evil path and be wicked, he has the potential.” He elaborates on the explanation of the concept and the necessity [to accept] this principle. At the conclusion of the chapter, he states:

To be continued

# ВНИМАНИЮ ПОЖИЛЫХ И БОЛЬНЫХ ЖИТЕЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА!

Если Вам или Вашим родственникам нужен квалифицированный, внимательный и ответственный уход – звоните **718-880-1696.**

Гарантируем отличный уход за Вашими родственниками.

## ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИЦА ДЛЯ ПОЖИЛОЙ ЖЕНЩИНЫ

Оформление через офис, оплата чеком. **718-795-5500**

### ПРИГЛАШАЕТСЯ НА РАБОТУ

ответственная, аккуратная, профессиональная, внимательная **ХОМАТЕНДАНТ** к пожилой женщине на кейс с проживанием.

Оплата через офис, чеком.

**718-591-7777**

### СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ

**РУССКОГОВОРЯЩАЯ ХОМАТЕНДАНТ** на 12 часов к пожилой женщине, проживающей

**YASNATZ** в Квинсе.

Имеются хорошие бенефиты

**718-591-7778**

Звоните Алле – 718-864-5552



Алла Якубова

**718-864-5552**

yakubovalla7@gmail.com

\*\*\*\*\* NOW ALSO HELP WITH CREDIT REPAIR AND DEBT RELIEF \*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\* ASK FOR DANIEL YAKUBOV 646-462-6111 \*\*\*\*\*



**GREAT DETACHED HOUSE FOR SALE IN REGO PARK, 6344 ALDERTON ST. 3BED 2BATH ONLY \$1,299,000. MUST SEE WON'T LAST**

Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.

## EXPERIENCED HVAC MECHANIC

LOOKING FOR THE LIGHT DUTY JOB. **347-755-4155 ask Gregory**

## ОПЫТНЫЙ HVAC МЕХАНИК ИЩЕТ НЕТЯЖЕЛУЮ РАБОТУ

**347-755-4155**

спросить Григория



## PEST CONTROL ВСЕ ВИДЫ УНИЧТОЖЕНИЯ НАСЕКОМЫХ

### КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО

Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.

**СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА** для выведения клопов Пенсионерам – скидка

Говорим по-русски  
В продаже появились наматрасники от клопов и клещей  
Имеются качественные чехлы для сохранения матрасов от клопов и клещей

Тел. **917-304-8777 Майк**

N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС  
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

## REGO PARK CRESCENTS FOR SALE

**VERY DESIREABLE CORNER LOCATION 100.07 X 53.99 APPRO**

**CALL RACHEL 917-969-3976**

**LICENSED REAL ESTATE BROKER**

## СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Общественной организации – Фонду «Эмет ве Эмуна» срочно требуется на работу мужчина для сбора средств во время проведения семейных и общественных мероприятий.

**(347) 446-6322,**

**СТИВ**

**TECH ELECTRONICS SHOP Inc.**  
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY  
SALES • SERVICE • INSTALLATION  
LIC # 1279109 / 1279121

Илья Мираков

**YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY**

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

**718-820-0080** **168-04**  
Union Turnpike  
[WWW.TECH-ELECTRONICS.COM](http://WWW.TECH-ELECTRONICS.COM)

# DENTAL PRACTICE FOR SALE

**High Grossing/Six Ops/  
Digital X ray/Scan  
Beautiful Westchester neighborhood.  
Store front/near Metro North.  
Doctor Relocating  
Please inquire: Smiledr95@gmail.com  
917-864-3631**

## ПОЧЕМУЧКА

ОЖОГИ НЕЛЬЗЯ  
МАЗАТЬ МАСЛОМ

Масло создает на ране пленочку, «парниковый эффект», у кислорода нет доступа к ожогу, в итоге рана не будет заживать, а боль только усилится.

## Как правильно?

Лучше всего охладить обожженное место. Все зависит от серьезности и величины ожога. Небольшой можно просто подставить под холодную воду.

Есть хороший «бабушкин» рецепт лечения мелких «кухонных» ожогов — сразу намазать хозяйственным мылом. Мыло — это щелочь, ожог — кислотная реакция. Щелочь гасит кислоту, происходит реакция нейтрализации, и боль ослабевает, и пузырь, возможно, не надуется.

Серьезный ожог с повреждением кожи необходимо обработать прохладной водой, наложить на рану чистую стерильную повязку (не вату), и ехать в травмпункт.

Многие используют от ожогов пантенол. Он бывает в креме, мази и пене. Для ожога подходит только пена, ведь она обеспечивает доступ кислорода к ране.

ОТКРЫТУЮ РАНУ  
НЕ ПОЛИВАЮТ ЙОДОМ  
И ЗЕЛЕНКОЙ

Любой спиртовой состав, йод, зеленка — на ране создадут глубокий химический ожог, который будет долго заживать и, возможно, оставит рубец.

## Как правильно?

Чтобы продезинфицировать рану, используйте перекись водорода, хлоргексидин, а сверху накладывайте чистую марлевую повязку.

Йод и зеленка отлично подходят для мелких царапин.

ОБМОРОЖЕННОЕ  
НЕ РАСТИРАТЬ

Если долго находиться на

## ЧЕГО МЫ НЕ ЗНАЕМ

## О ПРАВИЛЬНОМ ОКАЗАНИИ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

морозе, некоторые части тела могут замерзнуть и побелеть — уши, щеки, пальцы. Первое, что мы делаем, начинаем растирать побелевшее место. Это неправильно! От переохлаждения происходит спазм сосудов, кровотока в этой зоне ухудшается, а потом и совсем останавливается. Сосуды становятся «ломкими», и, растирая замерзшие участки кожи, мы наносим коже микротравмы, ломаем, повреждаем. В худшем случае, растирая, можем довести до омертвления замерзшие участки кожи.

## Как правильно?

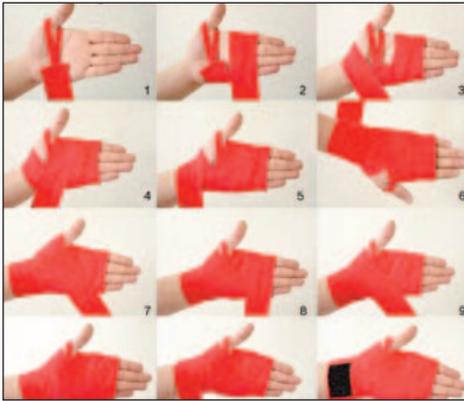
Если отморозили уши, пальцы (рук, ног), нужно уйти с холода, отогревать постепенно — лучше пусть само «оттаеет» в теплом помещении. Обязательно согреться изнутри, НО ни в коем случае НЕ АЛКОГОЛЕМ, а горячим чаем, желателен сладким.

ЗНОБИТ И ПОДНЯЛАСЬ  
ТЕМПЕРАТУРА?  
НЕ КУТАЙТЕСЬ

Когда у нас поднимается температура, нарушается терморегуляция. И горячему телу становится холодно, ведь разница температуры тела и температуры в комнате увеличивается. Появляется ощущение озноба, кажется, что мы мерзнем. Сразу хочется укутаться под два одеяла, одеться потеплее, обнять грелку. Но, если в этот момент начать усиленно согреваться, у разгоряченного тела не будет возможности охладиться и сбить температуру.

## Как правильно?

Вопреки ощущениям, нужно раскрыться, приложить прохладный мокрый платок ко лбу, и по-



совету врача пить жаропонижающие лекарства.

ПОДАВИЛСЯ —  
НЕ ХЛОПАТЬ

Поперхнулся? Давай похлопай! Этот способ первой помощи противоречит логике и может серьезно ухудшить ситуацию, если человек подавился. Пострадавший вдыхает какой-то посторонний предмет, и самое правильное в этот момент — кашель. А вот если в это время похлопать по спине, предмет, которым подавился пострадавший, только проскользнет еще глубже в дыхательные пути!

## Как правильно?

С помощью кашля и резких выдохов человек выталкивает «мусор» наружу, поэтому самое лучшее, если просто поперхнулся, слегка наклониться вперед и сделать несколько сильных выдохов, осторожно и медленно вдыхая воздух (резкие вдохи могут только ухудшить ситуацию).

Если человек не просто поперхнулся, а подавился и не может дышать (то есть посторонний предмет закупорил дыхательные пути), ему нужна помощь. Пострадавшего нужно сильно наклонить вперед, можно перевернуть через спинку стула, и сде-

лать несколько резких скользящих движений по направлению к шее, как бы выбивая посторонний предмет.

НОС ЗАЛОЖЕН —  
НЕ ГРЕТЬ

Если нос накрепко заложен, «бабушкин» способ — приложить тепло к переносице — теплое крутое яйцо, мешочек с разогретой гречкой и т.д.

Такое нагревание опасно!

Когда насморк сильный, сосуды расширены. В носу начался отек, а тепло этот отек только усилит. Нагревание может привести к нарушению оттока слизи, в околоносовых пазухах разовьется воспаление, что может в худшем случае даже привести к менингиту.

## Как правильно?

Сосуды нужно, наоборот, сужать — именно это и делают капли от насморка.

НИКАКОГО ТЕПЛА  
К ТРАВМАМ

Растяжение, ушиб, вывих — все эти травмы сопровождаются отеком тканей. Ни в коем случае нельзя прикладывать грелку к месту травмы. Это только усилит отек и болевое ощущение.

## Как правильно?

Ограничить движение, прикладывать лед и постараться как можно быстрее добраться до травмпункта.

ЕСЛИ ИДЕТ КРОВЬ  
ИЗ НОСА,  
НЕ ЗАПРОКИДЫВАЙТЕ  
ГОЛОВУ

Не наклоняйтесь назад. Таким образом вы не прекратите кровотечение, а только измените

его направление — кровь пойдет в носоглотку, в желудок, что может вызвать кровавую рвоту. А еще, если вся кровь уйдет в желудок, в случае госпитализации врач не сможет определить, какое количество крови вы потеряли.

## Как правильно?

Сядьте прямо, слегка наклонившись вперед. Положите в ноздрю (или ноздри) тампон с перекисью водорода, приложите холод на переносицу.

АЛКОГОЛЬ —  
НЕ НАРКОЗ

Спирт — действительно народный «анестетик». Он снижает чувствительность. И в случае, если у человека травма, это очень опасно. Больше позволяет пострадавшему совершать лишние движения, таким образом часто помогая. От алкоголя человек не чувствует боли так явно, начинает двигаться, часто усугубляя свои травмы. Да и врачу с пьяным пациентом трудно — больной не может точно описать свое состояние и свои ощущения. Кроме того, многие обезболивающие и другие лекарства не совместимы с алкоголем.

МАРГАНЦОВКА —  
ОПАСНОЕ ЛЕКАРСТВО

Еще бабушки поили нас марганцовкой при отравлениях. Вроде как убьет заразу изнутри. Но нужно помнить, что марганцовка — это скопление микрокристалликов. Именно они, растворяясь в воде, придают ей розовый цвет. Чем больше кристалликов, тем темнее и насыщеннее раствор. Проблема в том, что растворяются кристаллы не до конца (до конца только при кипячении). После полного растворения нужно пропускать раствор марганцовки через хороший фильтр — например, через несколько слоев марли. Иначе, попадая на слизистую желудка, кристаллик марганца может вызвать серьезный химический ожог.

## КАК ОЩУЩАЕТСЯ ГОЛОД ПРИ ЕГО ОТСУТСТВИИ

Эксперт по питанию Сьюзен Маккиллан назвала 7 причин ощущения голода при его отсутствии. Одним из виновников данного состояния является диетическое предпочтение.

Как объясняет эксперт, рецепторы в мозге, связанные с нейробиохимическими веществами, такими как серотонин, имеют отношение не только к настроению, но и к чувству насыщения.

«Глюкоза увеличивает уровень серотонина в мозге, который, в свою очередь, повышает производство триптофана, что приводит к уменьшению желания есть углеводы. По мере того, как цикл продолжается, главный орган центральной нервной системы контролирует показатель глюкозы и сигнализирует всякий раз, когда уровень низок», — поясняет Сьюзен Маккиллан.



Различные сигналы также посылаются и из других частей тела в мозг. Например, когда желудок полон, рецепторы растяжения в стенке сигнализируют о переполнении. Гормональная система, в свою очередь, помогает регулировать, сколько человек ест, подавая сигналы о голоде, поскольку питательные вещества покидают кровоток.

Диета не является исключением в данном случае. Питательные вещества всасываются в клетки организма, где они ис-

пользуются для создания энергии. В течение следующих нескольких часов они расходуются, что приводит к ощущению голода.

В дополнение к активным сигналам организма внешние факторы, такие как тип и доступность пищи, могут повлиять на желание есть. Провоцирующими факторами являются любимые продукты.

Если человек предпочитает растительную пищу, то из-за быстрого её переваривания чувство голода появляется раньше, чем у мясоедов, так как животные белки обрабатываются в организме три-четыре часа.

Причиной являются и такие заболевания, как диабет 2 типа или проблемы с психическим здоровьем. Довольно часто люди не могут справиться с неумемным аппетитом из-за депрессии и тоски.

ПЕСНИ, КОТОРЫЕ ДЕЛАЮТ  
ВОЖДЕНИЕ ОПАСНЫМ?

Сотрудники Южно-Китайского технологического университета в Гуанчжоу назвали песни, которые влияют на нервно-психическую систему водителей и делают их передвижение опасным как для себя, так и для окружающих.

Специалисты решили установить, как рок, легкая музыка и «беззвучный режим» сказываются на характере вождения. Выяснилось, что тяжелая и громкая музыка побуждает ехать в среднем на восемь км/ч быстрее и в два раза чаще перестраиваться. Как пояснили исследователи, это касается произведений с ритмом 120 бит

в минуту и выше.

«Эти данные могут быть использованы при подготовке водителей и операторов транспортных систем, что позволит уменьшить риск дорожных происшествий», — говорят ученые.

Так, самой опасной признана песня American Idiot панк-группы Green Day. А вот Stairway to Heaven группы Led Zeppelin и Under the Bridge ансамбля Red Hot Chili Peppers можно слушать, не опасаясь за последствия.

Так, самой опасной признана песня American Idiot панк-группы Green Day. А вот Stairway to Heaven группы Led Zeppelin и Under the Bridge ансамбля Red Hot Chili Peppers можно слушать, не опасаясь за последствия.



Раббай

**ЯКОВ НАСИРОВ**

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike  
Fresh Meadows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437

**БЕСПЛАТНО  
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ****RABBI  
C.ZAFIR, D.D.**

Certified Mohel

1215 45th Street  
Brooklyn, NY 11219  
**718-436-5137**

**Раввин ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**

Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,  
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558  
и (917) 406-6402

**БЕСПЛАТНО  
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ****RABBI  
IZRAEL HELLER**

Certified Mohel

31 BALFOUR PLASE,  
BROOKLYN, NY 11225  
**718-594-2046**

**РАВВИН АВРАХАМ ТАБИБОВ**

Проводит похороны, поминки. Услуги Хевра Кадиша, содействие и помощь в транспортировке усопших в Израиль.

Читает лекции Торы.

Проводит свадьбы и другие религиозные мероприятия.

**(917) 862-8233, (718) 268-5085****Раббай общины грузинских евреев  
рав АНАРОН ШЕН**

Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

**FREE**

Congregation of Georgian Jews  
6304 Yellowstone Blvd, Forest Hills

Tel.: (212) 767-9377

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ  
ПЕРЕВОДЧИК  
В КВИНСЕ  
РУССКИЙ  
И АНГЛИЙСКИЙ**

- ПЕРЕВОДЫ:  
УСТНЫЕ (ИНТЕРВЬЮ, СОБЕСЕДОВАНИЯ, СОПРОВОЖДЕНИЕ И ПР.)  
ПИСЬМЕННЫЕ  
(МЕМУАРЫ, ДОКУМЕНТЫ И Т.Д.)
- ЗАПОЛНЕНИЕ  
АНКЕТ, ФОРМ, ДОКУМЕНТОВ

**(917) 325-3234, АЛЕКСАНДР****ВНИМАНИЕ!**

Известный журналист, писатель, автор 30 художественных и документальных книг, постоянный участник передачи "Пресс-клуб" на русско-американском телеканале RTN, окажет услуги в подготовке и редактировании воспоминаний и иных произведений непрофессиональных авторов, а также поможет в издании в Америке этих текстов.  
Звонить **646-270-9615**

**CONGREGATION  
OHR ELIYAHU, INC.**

Раввин Давид Акилов проводит траурные митинги по случаю потери Ваших родных и близких, поминальные вечера и все

обряды и мероприятия по еврейским традициям, а также поможет с услугами Хевра Кадиша, посещает больных для чтения благословения и видуй.

**718-614-3267 – ДАВИД АКИЛОВ**

## ЮМОР

## ЧТО ОБЩЕГО МЕЖДУ СВАДЬБАМИ И ПОХОРОНАМИ?

\*\*\*  
Чем старше становишься, тем больше свидания тебе начинают напоминать собеседования.

\*\*\*  
- Чем ты занимался сегодня, любимый?

- Ездил справку для университета делать, потом к родителям заехал, отдал папе тот диск, про который тебе говорил, потом на работу.

- А я думала, ты по мне скучал.

- Прости, я все время забываю правильный ответ.

\*\*\*  
- Оказывается, среди протестующих в центре Москвы было много приезжих.

- А что, в Москве еще остались москвичи?

\*\*\*  
Ползут две змеи в пустыне. Первая спрашивает:

- Скажи, я ядовитая?

- Отстань!

- Ну, скажи, я ядовитая?

- Отстань!..

- Ну, пожалуйста, скажи, я ядовитая?

- Да, и что с того?

- Я язык прикусила...

\*\*\*  
- Наш новейший эсминец построен из композитных материалов, что делает его невидимым для радаров противника.

- Но все-таки его можно обнаружить по дыму из трубы.

- Вы думаете у нас в НИИ дураки сидят? Мы предусмотрели в нем режим хода на веслах.

\*\*\*  
Если вы до сих пор не знаете, что подарить любимым на новый год, то у вас еще достаточно времени, чтобы уехать из страны.

\*\*\*  
- Ничего удивительно, у детей часто бывают воображаемые друзья. У тебя разве не было таких в детстве?

- У меня они и сейчас все такие...

\*\*\*  
- На что клюют?

- На халяву.

- Ух ты! Дай мне немного своей халявы, а я тебе весь свой мотыль отдам!

- Сыпь сюда... А на халяву хорошо клюют! Ты - уже пятый.

\*\*\*  
Задрала голову повыше и пошла, и пошла...

\*\*\*  
Все думают – гордая! А оказывается нет...

\*\*\*  
Просто так сопли не вытекают...

\*\*\*  
Двое новых русских во французском ресторане с барышнями. Заказали печеного ягненка.

Официант:

- Вам ягненка с хреном?

- Нет, что вы, с нами же дамы!

Отрежьте!

\*\*\*  
- Что будешь делать в отпуске?

- А что, и в отпуске тоже надо что-то делать?!



\*\*\*  
Сенсация! Оказывается, братьев Запашных, великих дрессировщиков тигров, в начале карьеры было гораздо больше.

\*\*\*  
Молодая корреспондентка газеты "Пирсинг", у которой кольца торчат из всех видимых мест, на улице ловит мужика и задает ему вопрос:

- Скажите, вы знаете, чем лучше всего привлечь к себе женщину?

Мужик:  
- Не знаю, как других, но вас - лучше всего, магнитом!

\*\*\*  
- Сколько тебе было лет, когда ты в первый раз поцеловался?  
- 25... Сейчас мне 24, но я напеюсь...

\*\*\*  
- Алло, бабуля, твоя дочь орёт на меня! Приедь, разберись!

\*\*\*  
- Что общего между свадьбами и похоронами?

- Ты обязан присутствовать только на своих собственных.

\*\*\*  
Что общего между начинающим культуристом и шестиклассницей?

И тот, и другая всматриваются в зеркало в тщетных поисках груди.

\*\*\*  
Недавно вышла «Книга о вкусной и здоровой пище».

Она состоит из двух разделов:

1) Вкусная пища.

2) Здоровая пища.

\*\*\*  
Предлагаю оштрафовать лето за превышение скорости!

\*\*\*  
Новый вариант "Поля Чудес" - слово открыто изначально, от игроков требуется исправить орфографические ошибки.

\*\*\*  
Женская логика: Если я скажу "да", ты перестанешь меня уважать. Если я скажу "нет", ты перестанешь меня любить. Поэтому, я скажу - "не исключено".

\*\*\*  
- Иван, ну вот как так? Я своих 40 лет водил и таки вывел! А ты в первый же сезон всех ухайдакал!  
- Понимаешь, Моисей, у нас погода для туризма не подходящая...

\*\*\*  
А помните, до изобретения Интернета мы думали, что причина тупости – недостаток информации? Так вот, мы ошибались!

\*\*\*  
- С начала XX века население планеты увеличилось с одного миллиарда до семи!  
- Вот, блин, понаехали!

\*\*\*  
Гаишник попадает на тот свет. Его встречает архангел и говорит:

- С одной стороны, много ты грешил, надо бы тебя в ад. С другой стороны, скольким людям жизни спас, можно было бы и в рай. А ты сам-то как думаешь?

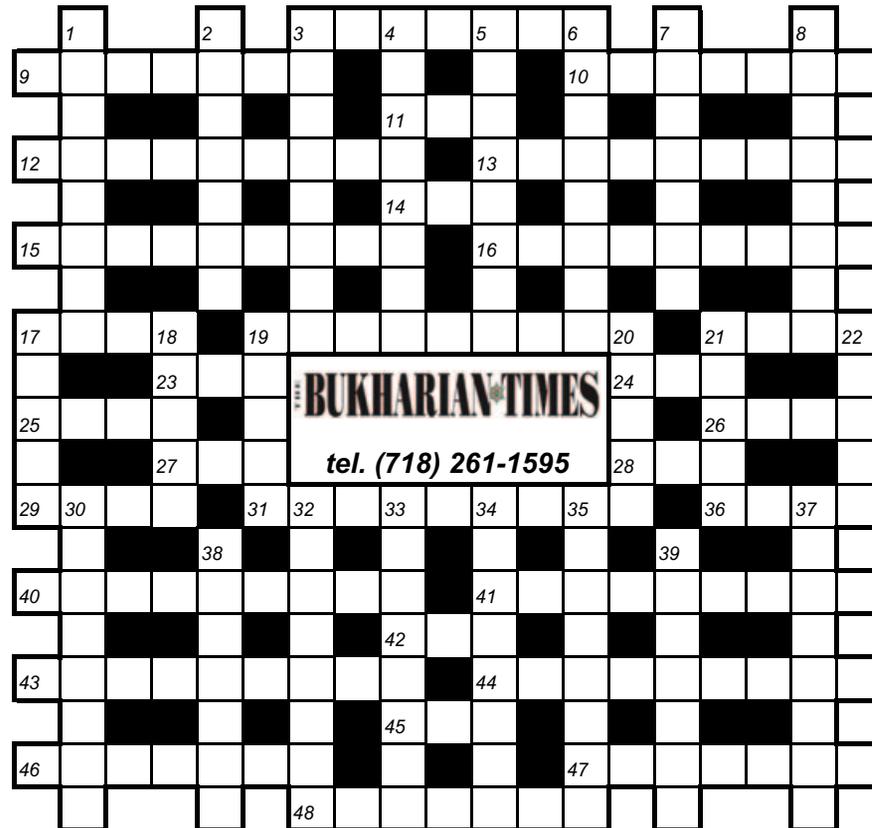
- А можно тут, на перекресточке, остаться?

## КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 3. Рабочий, занимающийся рубкой, валкой леса. 9. Литературный язык средневекового Ирана. 10. Выразитель системы политических взглядов. 11. Вечно неизвестен. 12. Плотная хлопчатобумажная ткань с мягким густым ворсом на лицевой стороне. 13. Кинорежиссёр, сценарист, заслуженный деятель искусств Таджикистана, народный артист ТаджССР, первый секретарь правления СКин Таджикистана (1962-1976), член СКин СССР (1957-1979). 14. Видит ..., да зуб неймёт. 15. Прочно сложившийся стандартный образец. 16. Тип населённого пункта. 17. Щёлочь, применяемая в кулинарии. 19. Эластичная пластмасса. 21. Прозвище насильственно обращённых в ислам бухарских евреев. 23. Река в Чили. 24. Советский кинорежиссёр-сказочник. 25. Источник жизни. 26. Французский писатель, автор трилогии о Тарарене. 27. Пицца, снесь. 28. Шекспировский король. 29. Колесо ременной передачи. 31. Небольшой хирургический нож. 36. Телефонный «пароль» и «отзыв». 40. Плавный переход от одного звука к другому в музыке. 41. Российский город на Дальнем Востоке. 42. Жидкость, выделяемая кожными железами, испарина. 43. Разменная монета Уругвая. 44. Берёт во временное пользование недвижимое имущество. 45. Репчатый, зелёный. 46. Состояние, положение раба. 47. Боевая методика. 48. Ёмкость со льдом для шампанского на столе.

По вертикали: 1. Вид материи - то, из чего состоит любое тело. 2. Монумен-

тальное оркестрово-хоровое произведение. 3. Тропическое насекомое, окраска которого совпадает с окружающей растительностью. 4. Пастух свиного стада. 5. Работы по вскрытию пластов земли в поисках предметов древности. 6. Общественная масса особой одного вида или общества на единицу поверхности. 7. Горная порода, идущая на изготовление цемента. 8. «Стальной конь» рокера. 17. «Гнилое» море. 18. Музыкант, дойрист, народный артист Таджикистана. Солист Таджикской госфилармонии (1946-1956), солист ТаджГАТОБ им. С. Айни (1956-1992). Организатор семейного фольклорного ансамбля, автор книги «С дойрой вокруг света». 19. Безворсовый ковёр. 20. Переливчатый, дрожащий звук. 21. Первый напечатанный рассказ М. Горького «Макар ...». 22. Российское авто имени пушкинского героя. 30. Название руды, состоящее преимущественно из сернистых (сульфидных) минералов. 32. Доктор философских наук, профессор, автор книг «Яффа», «Ари Сулейманов: жизнь наследия», «Тернистый путь к американской мечте», «Цена еврейского счастья», редактор раздела Russian Section газеты «Bukharian Jewish Link». 33. Он предлагал «жить дружно». 34. Узбекская футбольная команда. 35. Краткое изложение содержания пьесы, оперы, балета. 37. Птица, строящая свой дом под кровом человека. 38. Договор на право импорта негров в латиноамериканские колонии Испании. 39. Предмет как результат человеческого труда.



## Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 3. Лесоруб. 9. Персидский. 10. Чадра. 11. Мифический. 12. Фланель. 13. Шерсть. 14. Видит..., да зуб неймёт. 15. Стандартный образец. 16. Тип населённого пункта. 17. Щёлочь, применяемая в кулинарии. 19. Эластичная пластмасса. 21. Прозвище насильственно обращённых в ислам бухарских евреев. 23. Река в Чили. 24. Советский кинорежиссёр-сказочник. 25. Источник жизни. 26. Французский писатель, автор трилогии о Тарарене. 27. Пицца, снесь. 28. Шекспировский король. 29. Колесо ременной передачи. 31. Небольшой хирургический нож. 36. Телефонный «пароль» и «отзыв». 40. Плавный переход от одного звука к другому в музыке. 41. Российский город на Дальнем Востоке. 42. Жидкость, выделяемая кожными железами, испарина. 43. Разменная монета Уругвая. 44. Берёт во временное пользование недвижимое имущество. 45. Репчатый, зелёный. 46. Состояние, положение раба. 47. Боевая методика. 48. Ёмкость со льдом для шампанского на столе.

## ХРОНИКИ

Всемирно известный силач, он вернулся в родные Крынки прямо накануне войны и вскоре оказался в Освенциме. Он выжил, став начальником «блока смерти». Умер Яков Козальчик от разрыва сердца, когда его, спасшего столько евреев, обвинили в пособничестве нацистам.

Яков Козальчик родился в 1902 году в небольшом городке Крынки, расположенном рядом с Белостоком, в бедной еврейской семье дубильщика кожи Ицхака Козальчика и его жены Сары. С младенчества отличаясь крепостью тела и здоровьем, к семи годам Яков запросто мог пронести в зубах ведро воды из колодца за сотню метров от дома.

В восемь лет мальчик остался сиротой и попал в приют, из которого, впрочем, сбежал через несколько лет – к большому облегчению педагогов, просто не знавших, как справиться с не по годам развитым детинкой. Возвратившись в родной город, десятилетний Яков сам зарабатывал на жизнь, работая подсобным рабочим. Мускулистое тело его к 14 годам окрепло настолько, что когда местные поляки попытались устроить еврейским соседям погром, то Яков в одиночку вышел им навстречу с железным прутом. Одного его вида было достаточно, чтобы разъяренная толпа повернула вспять.

В 1920-м Яков покинул Польшу и после нескольких лет странствий достиг берегов Кубы, где устроился грузчиком в гаванский порт. Там же состоялись и его первые выступления перед публикой – ради забавы он вступал в соревнования по перетягиванию каната сразу против 50 других таких же грузчиков, как и он. И неизменно побеждал. Наконец директор одного гастролирующего цирка предложил ему работу – следующие 15 лет Козальчик был цирковым борцом, объездил всю Америку, Мексику и Аргентину. В 37-м цирковая труппа отправилась в Европу, где Яков и остался – он встретил в Варшаве девушку, женился на ней, а после вернулся в родные Крынки.

Уже в июне 1941-го Крынки были заняты немцами. В один из дней начались бомбардировки, и одна из бомб упала неподалеку от дома Якова, но не разорвалась. Так этот суровый детина подошел к 100-килограммовой бомбе, взвалил ее как пушинку на плечо и, придерживая одной рукой, отнес в поле на безопасное от домов расстояние. Следующие пару месяцев нацисты близко не подходили к Якову, называя его «Бомботраген», то есть носящий бомбу.

Однако в ноябре 41-го Козальчика все же вызвали в комендатуру – нацисты создавали местное гетто и предложили Якову стать начальником «еврейской полиции». Яков согласился – свидетельств о его «службе» в течение следующего года немного, но все же они есть. Так, один из уз-

## СИЛАЧ В БЛОКЕ СМЕРТИ



ников гетто, а впоследствии партизан Авраам Софер рассказывал, что после побега из гетто он стал связным. В одну из вылазок все в то же гетто он был пойман немцами и заключен в камеру. Казалось, участь его была predetermined, но ночью двери камеры отворил Яков Козальчик. Без лишнего слов он провел партизана через охранников и сказал лишь: «Беги, парень!» По воспоминаниям других узников, накануне Песаха 1942 года на улицах гетто появились эсэсовцы с приказом «выбрать 300 евреев для ликвидации». Козальчик вызвался первым. Между ним и командиром эсэсовцев завязался разговор, после чего фашисты забрали 30 человек и уехали.

В ноябре 1942 года гетто Крынки было ликвидировано, уцелевших обитателей послали в лагерь смерти. В поезде по дороге в Освенцим Яков выбил оконное стекло и помог тем, кто мог в него пролезть, прыгнуть с поезда. В Освенциме Козальчика назначили сначала капо, а затем и начальником блока № 11. Яков должен был присматривать за заключенными, раздавать им еду, а также доставлять их к месту смертной казни во дворе блока. Исси Хан в книге «Пожизненный приговор памяти» рассказывает, как Козальчик помогал заключенным: доставал для них еду и облегчал наказания. В частности, описывает такой случай: «Немцы предполагали, что он проведет наказание в соответствии со своими размерами и силой, приказав Якову избить заключенного палками. Яков же сказал заключенному: «Я буду хлестать по стулу, а ты кричи». Так они и сделали».

Вот воспоминания другого бывшего заключенного Освенцима Бени Вирицберга из книги «Из долины убийства к Вратам в долину»: «Человек, который безраздельно властвовал в тюремном блоке, исполнял одновременно должности и капо, и начальника блока. Это был, как ни странно, еврей, огромного роста и широкоплечий, каких нечасто встретишь. Его звали Яков. Он был выше и шире в плечах, чем все остальные обитатели лагеря, включая эсэ-

совцев. Был необыкновенно силён, за что евреи лагеря прозвали его «Шимшон-Эйзен». И действительно, он мог согнуть железный прут толщиной с рельс. Этого человека немцы называли «всемогущим» в Освенциме, несмотря на то, что у него на груди, рядом с личным номером, была звезда Давида. Его боялись и сами немцы. Это же был добрый человек и мягкий по отношению к еврейским детям, мы не раз получали от него конфеты».

А вот еще: «Еврейский капо одним своим видом наводил ужас на всех обитателей лагеря. Однако вскоре мы заметили, что он старался выглядеть жестоким и беспощадным только тогда, когда его видели немцы. Как только они исчезали, этот человек менялся и не раз приносил нам тайком хлеб, который в лагере ценился на вес золота». Это вспоминал в своих мемуарах «Жизнь из пепла» бывший узник Освенцима Авраам Хар-Шалом. Есть свидетельства и о спасенной от смерти девушке – ее жизнь Яков выторговал у офицера СС в обмен на дорогое ожерелье, и о спасенных юношах, переправленных перед самой казнью в другие лагеря. Среди этих юношей был легендарный израильский летчик Зеэв Лирон – он-то и рассказал позже об этом. Существует и множество других свидетельств, объясняющих, почему во время «Марша смерти» в 1945-м еле плетущиеся от голода и усталости узники Освенцима не бросили Якова, а дотащили до пункта назначения на носилках».

После Второй мировой Козальчик сотрудничал с бойцами Еврейской бригады – занимался отправкой выживших еврейских детей в Палестину. Летом 1946 года на пароходе, где было полно людей, знавших Козальчика по лагерю, он спокойно прибыл на Святую Землю. Никто не сообщил властям о прошлом Козальчика. Не скрывался ни от кого и сам Козальчик, поселившись в Холоне под своим именем и открыв небольшую торговую лавку.

Вскоре он стал ездить по городам Израиля с цирковыми представлениями, разрывая на глазах публики толстые цепи, вколочивая ладонью гвозди и сгибая железные прутья. Не раз он устраивал благотворительные гастроли и за рубежом, собирая деньги на сиротские дома Израиля.

Так продолжалось вплоть до 1953-го, пока Польша и Чехия не потребовали от Израиля выдать им Козальчика как нацистского преступника. Козальчик и до этого давал в полиции показания о своем «сотрудничестве» с нацистами, но к суду его не привлекали. Вот и на этот раз после очередного допроса Козальчика Израиль отправил в Польшу официальное уведомление, что «доказательств, подтверждающих, что Яков Козальчик был нацистским преступником, не найдено». Но узнавшие об этом журналисты, в том числе израильских изданий, выпустили ряд статей, ставивших под сомнение решение официальных властей.

Яков Козальчик перестал появляться на людях, от него отвернулись многие знакомые. Через несколько месяцев, в июне 1953-го, он скончался от разрыва сердца. Из польских списков нацистских преступников Козальчик был исключен лишь к середине 2000-х – благодаря приведенным выше и многим другим свидетельствам бывших узников Освенцима.

Алексей Викторов

## ШАЛОМБАЙТ

## У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?

У вас не складываются отношения?

Позвоните нам по телефону: (347) 682-9942

Будучи специалистами по семейным отношениям, мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!

Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.

Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.

DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?

Do you experience difficulties in relationship?

Call us at (347) 682-9942

We already helped so many families; we will help you too!

Do not get despair! We always nearby!

All information will be confidential.

СИМХА  
ШАЛОМОВ

ПРОВОЖУ  
ШАББАТ-  
ХАТАН, ШАБИ  
ШАББОТ И РУЗИ  
ШАББОТ.

НА ПОМИНКАХ И ВО ВРЕМЯ

ПОХОРОН ПОЮ ХАККОНИ

718-699-1699

LOOKING  
POSITION AS  
BOOKKEEPER  
EXPERIENCE  
20 PLUSQuickBooks  
Fluent in English.

Maria Fannan

MariaFannan@gmail.com

917-388-6804

ОПЫТНЫЙ  
БЕБИСИТЕР-  
НЯНЯ

С БОЛЬШИМ СТАЖЕМ  
РАБОТЫ В АМЕРИКЕ  
ПРИМЕТ ДЕТЕЙ  
В ВОЗРАСТЕ  
ОТ 2 МЕСЯЦЕВ ДО 5 ЛЕТ  
В СОБСТВЕННОМ ДОМЕ  
(FLUSHING, MAIN STREET)

646-595-5696

718-591-5197

КВАРТИРА  
НА  
ПРОДАЖУ  
В ЦЕНТРЕ  
ТАШКЕНТА  
ПРОДАЕТСЯ  
КВАРТИРА

646-737-6105

## ПАМЯТЬ

**"Когда пьёшь воду,  
помни об источнике".**

Дорогие родственники, внуки и правнуки дедушки Риби, уважаемые друзья и знакомые, кто знал и помнит семью мулло Риби Хаимчаева! В этом году, во второй день святого праздника Рош ха-Шана исполняется 120 лет со дня рождения мулло Риби бен Битиё, и 50 лет (почти эти же дни, 4 Тишрей) как он ушел из жизни, прожив всего 70 лет. На его долю выпало огромное количество испытаний, много бед, и тем не менее, так много полезного он успел сделать для семьи и для еврейской общины.

Может показаться странным, но свои собственные корни, историю своей семьи, человек зачастую знает хуже, чем, скажем, древнюю историю мира. В прошлом одним из правил хорошего тона считалось знание родословной до седьмого колена.

В наше время мало кто из молодежи знает историю своих предков. Без знания родословия невозможно понять и определить, какие черты характера мы наследуем от своих предков.

Мой отец Риби Хаимов (Хаимча, Хаимчаев) - купец, коммерсант, меценат, а впоследствии фотограф, родился в 1899 году в городе Бухаре в богатой купеческой семье Якова и Битиё Хаимча. Прадедом Риби и дедом Якова был легендарный калонтар еврейской общины города Бухары - Арони Кандин. Человек невероятной честности и принципиальности, финансовый гений (казначей Эмира Бухарского), дипломат, купец, меценат и филантроп, насильственно принужденный принять мусульманство и служить двум последним эмирам династии Мангытов.

Отец получил прекрасное религиозное образование у истинных знатоков Торы в Бухаре в иешиве Искиё а-Коен Рабин (1872–1945). В этой школе они изучали Тору, книги Пророков, зубрили Мишну. Он был любимым учеником меламеда (учителя иешивы), т. к. ему всё легко давалось, к тому же у него был приятный, мелодичный голос.

В 1912 году скорострительно умирает мама Битиё. На плечах у дедушки Якова кроме 13-летнего сына, остаются две малолетние девочки - Хевси (6 лет) и Ёфо (4 года). Риби всячески помогает отцу в воспитании девочек, которые практически выросли на его руках. Он был для них и мамой, и воспитателем.

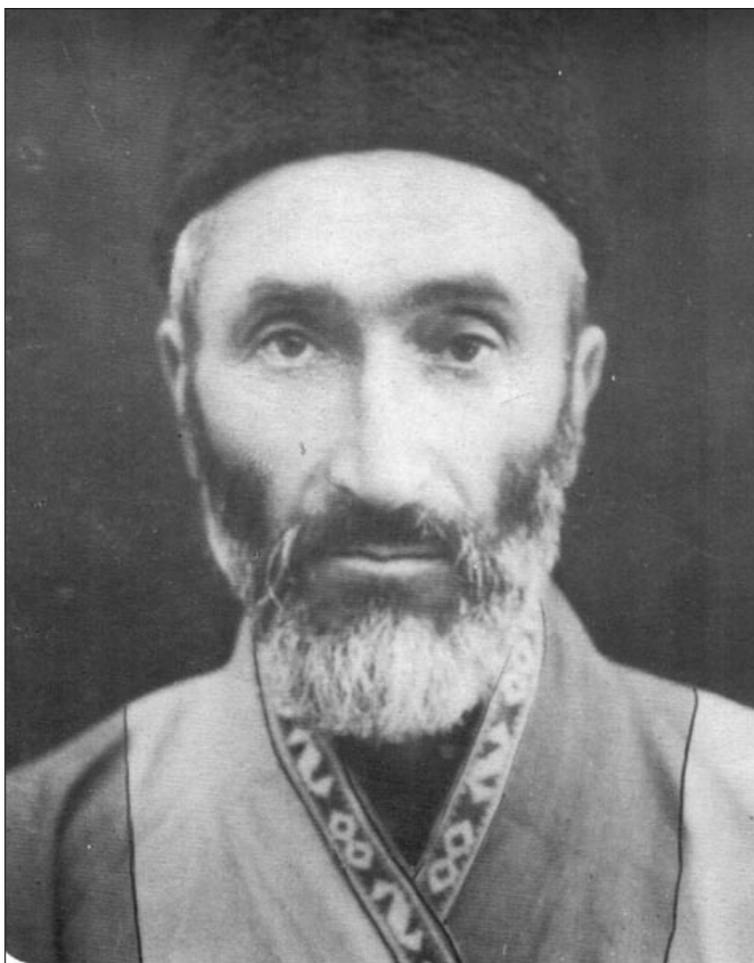
Яков Хаимча не хотел жениться вторично, чтобы маленькие девочки не почувствовали себя падчерицами.

Мама, Зулайджан бат Би-

# ПОСВЯЩЕНИЕ ОТЦУ

## Сказание о семье мулло Риби Хаимова (Хаимча, Хаимчаев)

### К 120-летию со дня рождения и 50-й годовщине со дня ухода в мир иной 1899 – 1969



חיים מוב (חיים צייב) ריבי יהודה ז"ל  
בן בתיה ז"ל

тиё, родилась в 1902 году (умерла в 1985 году в Иерусалиме и похоронена на Масличной горе), была дочерью богатого иранского еврея, купца Сиони Аго и Битиё. Она тоже получила хорошее религиозное образование, училась в Бухаре в иешиве для девочек.

В доме Сиони Аго все домработники (гроважумоны и малаи) были исключительно иранского происхождения. Они научили её многому: умению шить, вязать, обеспечивать уход за модными в то время пуховыми платками (паутинка), что очень пригодилось семье в тяжелые годы войны (1941-1945), а также персидскому фольклору, привили ей чувство прекрасного, красоты и эстетики.

Она была истинная аристократка духом. В 1930 году, будучи матерью троих детей, она окончила ИнПрос и получила диплом преподавателя - воспитателя (маалими тарбия). Она свободно читала книги на фарси, напечатанные латин-

ским шрифтом.

Долгими холодными зимними вечерами, когда мы с мамой оставались одни в доме (папа служил в армии, брат учился в медицинском институте, а по ночам брал дежурства в госпитале), мама рассказывала мне огромное количество персидских легенд, и когда она исчерпала свои знания персидского фольклора, начинала рассказывать мне историю нашего отца, историю нашей семьи, историю Арони Кандин (как эмир Бухарский заставил его принять мусульманство и как позже Эмир отпустил его в Иерусалим, где он снова вернулся в свою веру, построил синагогу в Яфо и т. д.).

Мой отец обладал острым коммерческим умом, был честен, трудолюбив, и к 16 годам у него уже был свой собственный магазин (дукон) шелковых тканей. Дукон этот находился на площади Регистан, там, где находился зимний дворец Эмира Бухарского (Арк).

В 1915 году Риби Хаимча женится на Зулайджан, девушке солнечной красоты (с необыкновенно белой кожей, веснушками и орехового цвета глазами). Женитьба Риби и Зулайджан чуть было не сорвалась из-за отсутствия взрослой женщины в большом доме жениха. Зулайджан тогда было всего лишь 13 лет, она росла единственной, долгожданной и отчасти избалованной девочкой в семье Сиони Аго и его отца Иосефи Аго. Например, по дороге в иешиву и обратно её сопровождали специальные малаи.

Пришлось вмешаться бабушке Риби - Малкои Кандин с просьбой о согласии на этот брак. Отказать такой знатной женщине родители невесты не решились, и свадьба состоялась.

Для проведения свадебной церемонии был арендован огромный дом Кози-Калона – дом главного судьи Эмира Бухары (впоследствии здание Бухарской музыкальной школы). Это была необыкновенно красивая пара. С какой любовью, с каким почтением и уважением они относились друг к другу!

Моя мама никогда не называла мужа просто по имени. Из уважения к его высокому религиозному образованию, в разговоре с родными или с посторонними о нем, она называла его мулло Риби, а при обращении к нему называла "дади Ривко" (отец Ривы). Отец тоже относился к ней с искренним уважением, к ее труду, ее мнению и советам. Всегда хвалил и благодарил её за приготовленные блюда.

1920 год. Октябрьская революция дошла до Бухары. От артиллерийских залпов зимний дворец эмира загорелся, загорелись все прилегающие к площади Регистан дома, дуконы, базары. Сгорел дотла и магазин моего отца вместе с множеством рулонов дорогих шелковых тканей, парчи, ручной работы шелковых покрывал (сюзаны) и т.д.

С установлением советской власти фамилия отца стала Хаимчаев.

В 1922 году советская власть ввела НЭП. Была разрешена частная собственность и коммерция.

Отец был прирожденным коммерсантом. Во времена НЭПа из случайно уцелевших нескольких рулонов бязи отец сумел восстановить свой магазин. Он снова стал достаточно успешным предпринимателем, приобрёл несколько домов. Однако в 1928 году НЭП был отменён, а магазин конфискован.

Осознав, что новые власти не дают народу возможность развивать коммерцию, отец и дядя Михаил (муж сестрёнки Хевси) решили освоить профессию фотографа. Профессию, далеко не простую для того времени. Индустрия фотографии тогда была настолько слабо развита, что фотограф должен был уметь сам готовить по рецептам растворы проявителей, закрепителей, растворы для гляцевания и т.д. Он должен был знать основы химии, физики, уметь выбирать выдержку при фотографировании, глубину резкости и т.д. Сегодня это трудно представить, т.к. современные фотоаппараты делают всё за нас. Как уже упоминалось выше, мой отец очень любил учиться, и в освоении нового у него не было никаких преград. И довольно скоро вместе с дядей Михаилом они освоили профессию фотографа.

В 1933 году Советская власть объявила, что золотые и серебряные монеты, бывшие в обиходе во времена Эмира, являются валютой и должны принадлежать только государству. Все, у кого имелись в наличии такие монеты, должны были в кратчайший срок сдать их государству. Мой отец, как порядочный гражданин своей страны, молча, но с тяжёлым сердцем, собрал полный двухлитровый балон золотых монет и два таких же балона серебряных монет, и сдал их государству.

По прошествии нескольких месяцев на отца поступил донос в НКВД, что, возможно, у него хранится часть богатства Рафаэля и Ёно Хаимчаевых, мол, не могли же они всё своё добро забрать с собой. К тому времени, дяди Рафаэль и Ёно успели уехать из Бухары, чтобы попытаться перейти границу и добраться до Иерусалима. Часть их имущества действительно хранилась у моего отца, но это же были чужие деньги, которыми он никак не мог распоряжаться. (Через некоторое время они вернулись, не доехав до намеченной цели, и всё оставленное имущество получили в целостности из рук нашей бабушки, Битиё Аго).

Отца посадили в тюрьму. Каждый день его допрашивали всеми известными методами в НКВД. В конце концов, он сильно заболел. В тюрьме свирепствовал тиф. Отца перевели в тюремную больницу.

Моя сестра Рива, которой на тот момент было всего 15 лет, каждый день носила ему передачи (т.к. он не ел некошерную тюремную еду). Она сумела найти контакт с охранниками и фельдшерами в тюремной больнице, выкупив его, тяжело больного, с высокой температурой и почти умирающего.

Три месяца мама, сестра Рива и брат Иосиф боролись за его жизнь и в итоге победили, он поправился. Как только отец почувствовал себя лучше, в первую же субботу он заявил семье, что должен пойти в синагогу. Вернувшись из синагоги, он только успел сказать, что кто-то очень пристально смотрел в его сторону, как в дверь громко постучали работники НКВД. Его снова забрали... Но по дороге работники НКВД решили заглянуть ещё в какой-то дом с визитом. Отец заметил, как один из работников прячет золотой браслет (даспона) в карман брюк. Они не имели право конфисковывать драгоценности, а только валюту. Однако некоторые работники НКВД очень злоупотребляли и забирали всё подряд. Отец понял, что он попал в руки к вора и решил бежать. Как только они вошли в очередную дом, отец побежал в сторону кладбища. Там на кладбище, на могиле матери, он долго молился, прося покойную мать и Вс-вышнего о помощи.

В тот же вечер, те же работники НКВД вернулись к Зулайджан. Её тоже забрали в НКВД. По дороге, один из работников тащил её за длинную косу, а другой бил прикладом винтовки по спине, подгоняя её. Она плакала и голосила на всю улицу, что это они убили её мужа, а теперь пришли к ней "искать" его. Шрамы и синяки от этих ударов надолго остались на её спине как память о прожитом... На другой день сотрудники НКВД приехали с телегой и конфисковали всё имущество семьи, вплоть до мебели, матрасов (курпачи), одеял, ковров, продуктов. Семье, детям даже спать было не на чем!

Рано утром отец прислал записку со сторожем кладбища, чтобы они не волновались, что он жив, и чтобы Яков, младший брат Зулайджан, вынес ему на вокзал ко времени отправления поезда "Бухара - Каган" его фотоаппарат и все принадлежности к нему: он решил навсегда покинуть Бухару.

На первой же приглянувшейся ему станции, которая оказалась небольшим посёлком Чиназ, он вышел из поезда и пошел в сторону базара. Подошел к первому показавшемуся ему евреем сапожнику и спросил: "Есть ли в вашем поселке синагога?" Из рассказа отца, выяснилось, что он бе-

женец и ищет, где бы ему остановиться на ночлег. Сапожник, несмотря на то, что узнал, что отец беженец, радушно пригласил его к себе домой. Это был наш бухарский еврей по имени Нисон Чиназский.

Отец, чтобы замести следы, поменял фамилию на Хаимов. Он жил в Чиназе, а работал в Янгиюле фотографом. Каждый день ездил в Янгиюль и обратно на поезде. Вскоре, на обратном пути, в поезде он встретил знакомого из Бухары и передал записку семье. С тех пор связь между ним и семьёй осуществлял 10-летний сын Иосиф, путешествуя на крышах вагонов поезда "Ташкент - Бухара". Со временем семья переехала в Чиназ. В семье тогда было трое детей: Рива - 15 лет, Иосиф - 10 лет и самый младший Эфраим - 8 лет.

Как маленький Эфраим радовался, когда 1 сентября он впервые пошел в школу, после всех стрессов попав в среду веселой детворы. Наступила холодная осень, Эфраим простудился, но неустраиваемость быта, отсутствие лекарств и врачей в глухом посёлке привели к тяжелому воспалению лёгких и его гибели. Вся семья тяжело переживала его смерть. Это был ещё один из тяжелейших ударов судьбы. Позже моя сестра Рива мне рассказывала, что на могиле младшего брата Иосиф поклялся, что он станет врачом, чтобы дети и люди не умирали молотками от болезней.

От всего пережитого мама тяжело заболела, у неё появились проблемы с сердцем. Бедный дядя Нисон, чем мог помогал нашей семье. Чтобы не потерять и маму, отец решает переехать с семьёй в Ташкент.

Община ташкентских евреев радушно и доброжелательно приняла семью Риби Хаимова. В Ташкенте они прожили 4 года на частной квартире. За это время отец сумел провести на высоком уровне бар-мицву сына Иосифа, пригласив из Бухары специального повара (ошпаз).

В конце 1937 года вышел указ о том, чтобы на паспортах были фотографии. Это дало возможность ему за короткий срок купить новый дом.

Дом этот до советской власти был мечетью с очень большим двором. Всего одна, но очень большая комната с резными полками (токча), с необычайно красивым высоким потолком (примерно 5 метров). Топить такую комнату было не очень просто. Отец стал пристраивать прихожку, кухню и ещё одну комнату.

Наша семья органически вписалась в общину ташкентских евреев. Признанием общины явилось избрание отца в "десятку" Совета синагоги по благоустойству Чигатайского

кладбища.

В последующем он был избран габбаем синагоги. Габбай - должность общественная. Выбираются в габбаи люди исключительной честности и праведности. Это была уважаемая и почетная должность.

Отец обладал феноменальной памятью, исполняя обязанности габбая, он всегда помнил, какую часть Торы кто прочитал, сколько внес в бюджет синагоги и т.д.

Отец, впитавший с молоком матери непоколебимую веру в Б-га, носивший его заповеди в сердце, всегда помнил и читал кадиш в дни памяти не только всех своих родственников, но и всех родственников жены, и обязательно вносил в бюджет синагоги немалую сумму.

Его глубокие знания Торы, уровень его религиозного образования, его приятный тембр голоса настолько импонировали раббаю синагоги мулло Мани Борохову, что со временем он назначил его "шолиях ципур" (начинать и заканчивать в синагоге молитву).

22 июня 1941 года началась война. Папу призвали в армию. Он служил в строительном батальоне в Ташкенте. Примечательно, что в армии он не ел армейскую (некошерную) еду, а питался только хлебом, а свой паёк раздавал другим солдатам. Видя его положение, командир части, который к счастью был евреем, отпускал его по пятницам после рабочего дня домой, иногда сам тоже приходил с удовольствием к нам, на шаббатную трапезу. Несмотря на тяжёлое материальное положение в стране, в доме моего отца всё проходило по всем правилам шаббата (и вино, и рыба и т.д.). Он называл это "ководи шаббот" - уважение к шаббату.

1944 год. Война заканчивалась. Это было поздней осенью. Вдруг в полдень брат Иосиф приходит из института и дрожащим голосом объявляет, что батальон, где служил наш отец, отправляют на Урал. Там непривычные для нашего отца сибирские холода, там свирепствует цинга. Батальон уже сформирован по вагонам на вокзале и вскоре должна быть отправка, а у отца нет с собой ни теплой одежды, ни продуктов, хотя бы на дорогу. Недолго думая, мама и брат взяли с собой теплое белье и мешочек комкового сахара, который висел на стене, специально приготовленный для непредвиденных случаев, и поспешили на ташкентский вокзал. Буквально через несколько минут после их ухода, приходит домой отец. Командир части отпустил его и еще нескольких ташкентских солдат домой, чтобы попрощаться и прихватить теплые вещи на дорогу. Мне тогда было всего 6 лет, я расплакалась от

досады, что мне нечего дать отцу из дома. Отец незамедлительно вернулся на вокзал. И, о чудо! Эшелон с солдатами был отправлен с вокзала на один час раньше назначенного времени. На вокзале отец встретил маму, Иосифа и трех солдат, которых тоже отпустили домой, как и моего отца. По совету вокзального начальства, они все вместе отправились в военкомат. В военкомате отцу дали новое назначение: охранять военкомат по ночам, а днём он уже мог находиться дома. Здесь не было никакой его вины, а только удача; может быть, это была работа Вс-вышнего.

В послевоенные годы отец снова включился в общественную жизнь общины. Он принимал активное участие в реконструкции синагоги по ул. Саган, строительстве новой миквы.

Отец опять открыл для себя новый бизнес: торговал на рынке сухофруктами. И этот его бизнес закончился тем, что в дом пришли с обыском (под предлогом, за несвоевременную оплату налога). Закончилось тем, что они забрали из дома все наличные деньги, в том числе и небольшую сумму-заначку уже совсем седого дедушки Якова, который так же, как и его сын, отдал все свое состояние государству. С 1943 года дедушка Яков жил с нами в Ташкенте. Как он не умолял их, что это его деньги, приготовленные им для своих похорон (как принято по нашему обычаю), они всё равно всё забрали.

В 1945 году Иосиф после окончания медицинского института, по распределению был направлен в Бухарскую область.

В Бухаре его встречают с распростертыми объятиями бабушка Битиё, сестра Рива, дяди Миша, Абрам, Яша и вся бухарская община. Они все были очень рады, что у них появился в городе свой бухарско-еврейский доктор. Он был одним из первых врачей нашей общины в городе.

Он женился на первой красавице города Розе Якубовой, которая была единственным ребёнком у матери и не могла никуда уехать. Поэтому родители решили переехать в Бухару.

В Бухаре отец снова погрузился с головой в общественную работу в синагоге, опять габбай (как человек с большим опытом работы по этому профилю) и опять "шолиях ципур".

В первые послевоенные годы в Ташкенте и Бухаре было много нуждающихся людей, много сирот и одиноких женщин. Он с чувством глубокого сострадания относился к бедным и сиротам, по мере возможности помогая, поддер-

живая их. Его помощь не была чем-то вообще, а являлась действенной, конкретной и бескорыстной. Его образ жизни, отношение к родственникам, друзьям, постоянное желание помочь людям, вывели его в лидеры общины. Его боготворили и почитали все: дети, снохи, зятья, внуки, правнуки, родственники, а также те, кто очень нуждался и кому он помогал в суровые, тяжёлые военные и послевоенные годы.

Из воспоминаний внука, доктора Миши Хаимова: "Дедушка был скромным, малоразговорчивым человеком, его можно было видеть постоянно с книгой в руках. Он либо работал, либо читал. Даже во время работы старался читать наши священные книги. Он в совершенстве владел ивритом и свободно переводил нам с иврита на бухарский язык содержание книг, которые он читал".

После продолжительной болезни (гипертония), в понедельник утром, 4 Тишрей 5729 года (16 сентября 1969 года), папа ушёл в мир иной в окружении любимой жены, детей и внуков. Накануне из Самарканда приехала его сестра Хевси, чтобы поздравить его с днём рождения.

В этот же день состоялись похороны папы. Было очень много народу, весь наш большой двор был заполнен людьми, которые пришли проститься с ним. Многие люди стояли, сидели на улице. Мужчины, сменяя друг друга, пронесли носилки (товут) с телом папы по улицам Бухары, от дома до еврейского кладбища, с остановкой у синагоги, где раббай прочитал прощальную молитву. На кладбище, тоже сменяя друг друга, несколько раз прочитали прощальную молитву, сын Иосиф и старший зять, муж Ривы, Аврам прочитали Кадиш. Мама Аврама – Битиё, в благодарность за всё, что Риби делал для её семьи после смерти Сиони Аго, за любовь и отношение к дочери, дала разрешение сыну Авраму весь год читать Кадиш вместе с Иосифом.

Семья и общины Бухары и Ташкента запомнили его как большого труженика. Это был чистый и светлый человек. Он прожил достойную и полную смысла жизнь.

Дорогой отец! Мы гордимся, что ты у нас был, мы гордимся твоими достижениями и уважением, которое ты заслужил. Мы гордимся, что тебя, кроме нас - детей, внуков, многие (особенно жители Бухары) вспоминают с уважением.

Вечная память и низкий поклон!

Тамара ХАИМОВА

## ПОВЕСТЬ-ЭССЕ



**Юрий  
ЦЫРИН,  
Нью-Йорк**

**Продолжение.  
Начало – в № 916–919.**

После всех наших забот и стараний мысль о ложной чеканке на срезных винтах просто не приходила мне в голову. А Владимиру пришла... Все было дальше нормально, только на заводе сняли с работы начальника отдела технического контроля...

Владимир Леонидович Богданов – уже давно генеральный директор открытого акционерного общества «Сургутнефтегаз». Ныне он проходит седьмой десяток лет. Есть добрая известность в России и за её рубежами, удостоен звания Героя Труда Российской Федерации, награжден многими орденами и медалями...

Его огромное хозяйство всегда стабильно и эффективно, не пошатнулось и в самые смутные времена 90-х годов ушедшего века. Акционерное общество «Сургутнефтегаз» неизменно – один из форпостов цивилизованного капитализма на российской земле. Знает Владимир Леонидович, ныне крупный хозяйственный руководитель, ставший доктором экономических наук, а мужавший на производстве как технар, что в сложных делах нельзя упускать из виду ни один маленький винтик. И нередко до глубокого вечера горит свет в его кабинете. Если уж дано человеку обнаружить те мелочи, которые другими не замечаются и которые оказываются совсем и не мелочами, то куда уйдешь от такого нелегкого призвания!

### УРОК ОТ «ТРУДНОГО ЧЕЛОВЕКА»

Николай Леонтьевич Щавелев встречал представителей науки в Сургуте с нескрываемой настороженностью, особенно когда они намеревались осчастливить буровиков-производственников своими новейшими технологическими регламентами для проведения работ в нефтяных скважинах... на старой технической базе.

– Всегда найдется хоть один эфиоп, который напишет инструкцию для эскимосов, как им переносить мороз, – высказался он однажды, беседуя с группой представителей буровой науки в начале 70-ых годов.

В этой группе был и я. Гостям того человека, естественно, стало несколько неуютно. «Трудный человек», – подумалось мне и, как узнал позже, не мне одному...

Но вскоре под влиянием этой безжалостной фразы я решил для себя никогда не появляться в нефтяных районах без новых технических средств. Новая технологическая концепция, новая

техническая разработка, новая технологическая инструкция – работать только в такой последовательности! От этого принципа не отклонялся 30 последующих лет, до завершения своих поисков в российской науке. И, пожалуй, никто среди производственников не проявил ко мне в целом больше внимания и чуткости, чем именно тот «трудный человек» – Николай Леонтьевич.

Он в молодости сам работал в науке и знал, что среди ее плодов есть не только принципиальные достижения, но и мелочи жизни, и настырное шарлатанство. Затем в течение десятилетий управлял прогрессом в технологии бурения скважин на крупнейших предприятиях севера Тюменской области, после чего – во всем объединении «Сургутнефтегаз».

В 70-ых годах прошлого века испытывался разработанный нашим коллективом принципиально новый, высокотехнологичный заколонный проходной пакер. В данном случае он должен был резко уменьшить поступление ненужной добавки – пластовой воды – в продукцию нефтяных скважин. Это устройство впоследствии многие годы успешно применялось на разных нефтяных месторождениях. Но пока еще проходили его испытания, по результатам которых приемочной комиссией будет решаться вопрос, ставить эту разработку института на серийное производство или нет. Председателем комиссии был назначен Николай Леонтьевич.

Испытания следовало провести в шести скважинах. Но уже в первой я допустил технологическую ошибку – и скважина попала в фонд бракованных. На ее исправление потребуется много денег и времени. Это было для нас, разработчиков, несчастьем. Мы еще не накопили никакого положительного опыта для укрепления своих позиций, и их большой труд уже, практически, с порога, мог быть отвергнут.

Щавелев говорил со мной недолго:

– Через три дня я собираю техсовет. Ты доложишь ситуацию. Я предложу прекратить испытания, пока институт не докажет, что к ним можно вернуться. Готовь сообщение.

Я сосредоточенно размышлял: «Нелепая ошибка, допущенная в моей поспешной импровизации, была связана с непредвиденностью – уменьшенным диаметром обсадной колонны в ее верхней части (из-за нехватки нужных труб на всю колонну). Естественно, опыт применения пакеров в этой ситуации отсутствовал. Впредь такой ошибки, конечно, не будет – и испытания должны проходить нормально. Надо продолжать испытания во имя пользы производства».

Три дня я провел почти без сна и думал-думал – и в гостинице, и обходя по многу раз дальние уголки Сургута, где мне не могли встретиться и помешать какие-нибудь знакомые. Диалектика ситуации, все мои аргументы, мои ответы на десятки предполагаемых вопросов – все было тщательно продумано. Таблетки от головной боли помогали мне вперемежку с кофе.

методы, техника и специальные материалы для заканчивания скважин. Что ждет пакерные технологии крепления скважин в будущем? Трудно сказать. Хочется думать, что их век не завершен. Но в любом случае они в течение 30 лет достойно послужили российской нефтяной отрасли, оказавшись в нужное время в нужных регионах.

мом, трудился на благо нефтяной и газовой промышленности в Азербайджане и России, в Украине и Казахстане, в Узбекистане и Киргизии, за рубежами бывшего Советского Союза. Став опытным специалистом, он многие годы руководил отделом технологии бурения скважин в нашем ВНИИ буровой техники.

В конце 80-х годов, когда я был уже опытным специалистом и заведовал довольно крупным научным подразделением, Яков Аронович предложил мне побеседовать с глазу на глаз. В этой незабываемой и, как полюбили говорить в горбачевские времена, судьбоносной для меня беседе я услышал приблизительно следующее:

– Юрий Завельевич, вам с коллегами удалось создать в стране эффективное научно-техническое направление – крепление скважин с применением заколонных проходных пакеров. Это – серьезная заслуга вашего дружного коллектива. Но у меня создается ощущение, что в своей увлеченности совершенствованием пакеров вы сузили горизонты своих творческих поисков.

Заколонный пакер – это, бесспорно, прекрасное техническое средство. Но попробуйте взглянуть на проблему заканчивания скважин шире, в аспекте всего комплекса технологических задач. Ведь, при рациональном решении проблемы заканчивания скважин следует обеспечить с высокой технологичностью не просто качественную изоляцию эксплуатационных объектов, но и надежное сохранение коллекторских свойств этих объектов, и рациональный отбор нефти из продуктивной зоны горизонтальных скважин, и охрану недр в сложных геолого-технических условиях...

У вашего коллектива, несомненно, есть силы для такого, комплексного подхода к совершенствованию заканчивания скважин, и это стало бы качественно новым уровнем эффективности разработок.

После той беседы я буквально потерял покой. Говоря коротко, из искры, которую выскек в моем сознании Яков Аронович, возгорелось пламя. Старался, чтобы все дальнейшие разработки «пакерщиков» стали базироваться на широком осмыслении проблемы заканчивания скважин и, соответственно, разработке своей технологической концепции.

В результате 90-е годы стали для меня и моих коллег поистине кульминацией творческих поисков. Эти поиски были довольно смелыми, а потому и рискованными, принесли нам немало разочарований, жесткой критики, но, к счастью, и успехи. Уверен, всё это еще послужит качественному строительству скважин...

Яков Аронович внезапно ушел из жизни в 2006 году, почти в 90 лет.

*Продолжение следует*

## Я ШЕЛ ТРОПОЙ НАДЕЖД...



**Н.Л. Щавелев (справа) с автором. Москва, 2006 г.**

С грустью возвращался к одной и той же мысли: «Какой же трудный человек Николай Леонтьевич!»

...На техсовете Щавелев во вступительном слове почему-то воздержался от страшного предложения прекратить испытания, которое запланировал три дня назад.

Мне стало чуть-чуть спокойнее на душе. Я докладывал чеканно, чувствовал, что все слушают внимательно. Исчерпав аргументы, подытожил:

– Не сомневаюсь, что следует продолжить испытания. Я заново проанализировал все их детали и уверен, что больше не допущу ошибок.

Испытания были продолжены с полным успехом. Николай Леонтьевич, подписав акт комиссии, сказал мне:

– Молодец, Юра, – выстоял! Я почти сутки отсыпался в гостинице...

Ныне мы с Николаем Леонтьевичем пенсионеры и старые друзья. Общаясь по телефону, предаемся воспоминаниям, интересуемся нынешней жизнью друг друга...

\*\*\*

В Российских нефтяных скважинах установлены тысячи заколонных пакеров. Их эффективность доказана анализом работы скважин на многих месторождениях Западной Сибири.

Жизнь продолжается... Естественно, технический прогресс не обходит нефтяную промышленность. Совершенствуются глинистые и цементные растворы, не застыли на месте конструкции скважин, ушли вперед

### МАСТЕР-КЛАСС ЯКОВА АРОНОВИЧА ГЕЛЬФГАТА

Ныне, в старости, нередко вспоминаю дела, которыми жил десятки лет в родной нефтяной отрасли, вспоминаю поиски, ошибки, нелегкие успехи... И глубоко понимаю, что не имел бы счастливых моментов признания каких-то своих заслуг в науке и изобретательстве, не будь у меня замечательных учителей.

Среди тех, кто сыграли принципиальную роль в моем становлении и совершенствовании как работника науки, был Яков Аронович Гельфгат, хотя не являлся официальным научным руководителем ни моей диссертационной работы, ни моих, с коллегами, разработок по научной тематике ВНИИ буровой техники. Мне посчастливилось многие годы ощущать мощное влияние личности этого МАСТЕРА: его равнодушие и высочайшую требовательность к себе в любом большом или малом деле, которое он взял в свои руки, его блистательное владение логикой и профессией, его неукротимое упорство в отстаивании своих идей при неизменных корректности и внешнем спокойствии, его чуткое, дружеское внимание, мудрые, но всегда ненавязчивые советы и рекомендации, даримые многим и многим людям...

С первой половины тридцатых до первой половины девяностых годов прошлого столетия Я.А.Гельфгат увлеченно, с неизменным упорством и оптимиз-



# RABBI ITZHAK YEHOASHUA

## HIGH HOLIDAYS NETZ MINYAN

AN INSPIRING AND ELEVATING EXPERIENCE

**Join us for the Sunrise Prayer  
according to the Old Bukharian  
custom with the Ari Hakadosh  
and the Rashash Version**

Monday, September 30  
Tuesday, October 1  
5:30 Shacharit  
6:00 Talit  
6:51 Amida  
9:30 Shofar. Musaf  
10:30 Kidush .Tehillim  
11:00 Daf Hayomi  
6:00 Mincha Tashlich

**Shana Tova! Chatima Tova!**  
**כתיבה וחתימה טובה לשנה טובה ומתוקה**



**BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER**  
106-16 70<sup>th</sup> Ave, Forest Hills NY 11375  
Tel: 718.520.1111 • [bjccyouth@aol.com](mailto:bjccyouth@aol.com)

## ПАМЯТЬ



Рена АРАБОВА

Едидие Алаев (1879 – 1933) был крупным раввином, духовным наставником общины 30 лет и оставил после себя множество учеников в Самарканде при синагоге «Гумбаз», а также в Душанбе - молодой столице Таджикистана. Вследствие репрессий в годы Советской власти в Узбекистане, спасаясь от преследований, совершил с семьей побег в Таджикистан, где купил дом в районе Путовского базара, и последние 4 года своей жизни жил в Таджикистане. Занимался духовно-просветительской работой среди прихожан - бухарских евреев Душанбе.

Рав Едидие при своем доме открыл синагогу, учил детей и взрослых иудаизму, проводил традиционные религиозные обряды и обучал им прихожан. Он был хазаном, мозлем, шойхетом и габбаем синагоги. Свое теологическое образование он получил у такого просвещенного учителя, как Есефи Ходжанди, имевшего прозвище «Талмуди». Он имел фундаментальные обширные познания, которые получил в Израиле, затем отправил туда на обучение и своего молодого, талантливую ученика Едидие Алаева, чтобы тот вернулся с лицензией и мог продолжать вести духовную работу среди прихожан Средней Азии, а сам Есефи Ходжанди Талмуди возвращается в Израиль к своей семье.

Впоследствии учениками мурло Едидие Ало - хорви Самарканд были самаркандцы – раввин Ханание Кураев, раввин Михоель Фузайлов, раввин Сулейманов, мурло Нисим из Анджана, мурло Дониэль Шакаров и многие другие. Отца мурло Едидие звали Моше, у него из множества родившихся детей до старости лишь двое - Едидие и Иосиф. Так случилось, что один пошел дорогами Торы и стал раввином, а второй Иосиф пошел по стопам своего отца Моше и стал заниматься торговлей. Позднее, с изменением политической обстановки, стало опасно продолжать заниматься коммерцией. Он обучился парикмахерскому делу и до конца жизни работал парикмахером. Его жену звали Сивье, она родила пятерых детей, в силу множества эпидемий и слабой медицины в те далекие от цивилизации времена в бывшем Узбекистане, в живых остались только двое: дочь Мирьям и сын Михаил. Еще в 30-40-е годы семья Иосифа из Самарканда переехала в столицу Узбекистана - Ташкент. Там в это время жили родители его двоюродного брата Бенсиона - ученого-физика с семьей. В Ташкенте проживало много Алаевых от других ветвей рода, преимущественно хорошо образованные, занимавшие высокие посты, которые имели особое уважение и почитание в общине.

Все пятеро сыновей мурло Едидие Алаева учились в хедере при синагоге «Гумбаз» в старом городе Самарканда, в еврейской махалле, где он проживал на территории синагоги. Справа от входа

в ворота синагоги с улицы Худжумской была построена вторая часть жилого двора, где он проживал со своей семьей. Его супруга Има-Шолом была его двоюродной сестрой тоже из рода Алаевых (Гусса), но от другой ветви родового древа. Раввин Едидие Ало умер скоропостижно в возрасте 54 года, вследствие стресса и болезни. Похоронен на старом душанбинском кладбище, впоследствии был перезахоронен на новом кладбище.

Кроме пятерых сыновей в семье родились две дочери, одна

Тогда Арон показал мне листок, на котором я увидела текст, написанный от руки на иврите, но буквы, словно печатные, стройно в ряд на полстраницы, а под ним я увидела круглую гербовую печать с подписью моего деда. Внутри самой печати я прочитала: Едидие Алаев - раввин города Самарканда и Средней Азии. Но эти слова были написаны русскими печатными буквами. «Ты знаешь, о чём это?» – спросил он. «Нет», – ответила я.

## ЕДИДИЕ АЛАЕВ – ВЫДАЮЩИЙСЯ РАВВИН САМАРКАНДА

из которых Мазал умерла рано в возрасте 18 лет, а другая дочь Яэльтов прожила долгую жизнь, почти 97 лет. Дети увезли её в Израиль на носилках из-за проблем с ногами, прожив там несколько лет, умерла и похоронена на израильском кладбище. Бабушка Има-Шолом после смерти мужа перенесла инсульт с тяжелым осложнением, ее парализовало. Дочь Яэльтов и младший сын Нафтали ухаживали за ней десять лет, вплоть до ее смерти. Сыновья мурло Едидие и Има-Шолом: Имонуэль, Пинхас, Яков и Нафтали были ремесленниками, имели семьи, работали. А старший Шеломохаим Алаев продолжил дело отца после его смерти, став раввином в отцовской синагоге. Справа от синагоги была жилая часть дома, в которой он жил с семьей. Из воспоминаний прихожан, за свою работу он не брал вознаграждение, как и его отец. Если он резал скотину или кур, или проводил обряд поминок у прихожан, и они в знак благодарности оставляли деньги, то он просил, чтобы бросали в коробку на цадаку бедным сиротам или вдовам. Так же и обряд обрезания или бар-мицвы, несмотря, что жизнь в 20-е, 30-е годы была голодной и холодной, раввины в те времена не брали никакой мзды за свою работу, потому что искренно верили, что это грех в глазах Б-га, ведь нигде в писаниях не говорилось о том, чтобы раввины получали деньги за свою работу, они знали, что вознаграждение их ждет от Б-га.

Я, его внучка – Рена Алаева-Арапова, старшая дочь младшего сына Нафтали и Оснат Ханимовой, вспомнила случай, связанный с памятью мурло Едидие, который меня потряс. Прихожанин самаркандской городской синагоги Арон Лошак – ашкеназ - постучал в ворота дома Араповых, вышла я - невестка этого дома Рена. Он спросил меня, кем я прихожусь семье и когда узнал, задал вопрос: «Что Вы помните о своем дедушке Едидие Алаеве?». Я объяснила, что родилась после его смерти и совсем не видела ни деда, ни бабушку, но из воспоминаний отца, матери и родных узнала, что он был известным раввином, подвергнутым репрессии за религиозные убеждения, спасся от ареста, и что он вовремя скрылся и попал в Душанбе, где стал духовным наставником.

«Есть версия, что это писание из Торы, которое, как талисман, защищает и предохраняет одинокого человека. Этот листок был найден в сумочке его соседки, старой женщины, одинокой русской еврейки, которая жила в конце большого общего двора, на тот момент уже умершей. Чтобы ее похоронить Арон Лошак и другие члены общины стали искать деньги в ее квартире, но кроме этого письма ничего не нашли. Ее похоронила ашкеназская община на еврейском кладбище на средства, собранные прихожанами», - сказал в конце своего рассказа Арон Лошак и попрощался со мной.

Из воспоминаний отца помнится, что все его дети были обучены Торе, изучали и знали Мидраш, Пиркей Авот, Невимим и Кетувим. Только старший сын Шеломохаим Алаев продолжил, как и его отец Едидие, служение общине до конца своих дней; четверо остальных посещали синагогу и соблюдали религиозные заповеди. Поколение их детей жило в период становления атеизма в стране социализма, стремящегося к строительству коммунизма. Многие из молодых людей не стали посещать синагоги, а если и посещали, то не могли и не стремились читать тексты и писания на иврите. Но те семьи, в которых были крепки духовные устои и имелись старики, знающие писание, умели читать, подпольно учили детей и молодежь не только своих родных, но и всех, кто просил их об этом. Потому что в школах, в силу нарастающего атеизма, боялись выделяться дети бухарских евреев. Пропагандистский лозунг висел повсюду «Религия – это опиум для народа». Внегласно преследовались в те годы религиозные деятели, особенно учителя хедеров, раввины, те, кто содержал миквы. Были времена, когда верующие проводили религиозные обряды в частных домах, не в синагогах, чтобы не привлекать внимания властей.

Второй сын Эмонуэль был хорошим сапожником, жил в Самарканде, был очень религиозным, постоянно посещал синагогу, имел одного сына и двух дочерей, которые были далеки от религии. Третий сын Пинхас стал парикмахером, в его семье было четверо детей, и жили они в одном из районов Душанбе. Там не было,



конечно, синагоги, да и бухарских евреев было очень мало: миньян не собирался, и дядя Пинхас моллился дома. Знаменательные события семьи отмечались среди родственников в Душанбе. Через некоторое время на заработки приехал туда пятый сын мурло Едидие Алаева Нафтали – мой отец, в Душанбинский район близ Куляба, в городок Пархар.

Отец рассказывал, что воспитанием детей занималась его мать Има-Шолом. А папа приходил поздно, уставший, тихо ужинал и ложился спать.

Яков был четвертым сыном, имел семью и четверых детей, которые жили и выросли в Душанбе. Дочь Яэльтов была по счету вторым ребенком в семье, ее пригласила для своего сына Аврома Хевсиво по прозвищу «Доя» (акушерка), она помогла роженицам – бухарским еврейкам. Её муж Авром Абдурахманов был фотографом-любителем, он занимал фотостудию в центре города. Яэльтов родила мужу десятерых детей, но из-за слабой медицины и эпидемии в живых остались только шестеро: четверо сыновей и две дочери. Двое сыновей стали прославленными художниками после окончания Санкт-Петербургской Академии художеств. Старший из них - Илья Абдурахманов стал заслуженным художником Таджикистана, второй - Михаил и его супруга Гретта Яралова также стали заслуженными художниками. Их картины выставлялись на всемирных выставках и получили заслуженное признание народа.

Еще один яркий эпизод, который сохранился в моей памяти – это внезапно приехавшие к нам, а именно к моему свекру, который имел магазин по улице Ташкентской в Сиабском районе, недалеко от рынка, по торговым делам предприниматели. Это были четверо солидных мужчин из Коканда, они имели свои частные фабрики по производству популярных среди населения тканей, такие как ханатлас, яркие шелка, парчовые ткани. Когда отец моего мужа представил им меня, свою невестку, как внучку известного раввина Едидие Алаева, они поднялись со своих мест и с поклоном сказали: «Худо рахмат куна муло Едидиеи Ало хорва, какой был удивительный человек, знаток Талмуда-Торы, таких, к сожалению,

уже нет». Я была приятно удивлена, что они знали его и глубоко почитали.

А еще рассказывал мой отец, что в Йом-Кипур, когда вся махалля собиралась просить прощения у Вс-вышнего, чтобы быть вписанными в Книгу жизни, открывающаяся в синагоге дверь, а у порога женщина с молодым петушком в руках просит раввина резать эту птицу, он с удивлением спросил, а что случилось? Женщина извинилась и ответила, что под утро родила ее дочь, и что она должна приготовить бульон, чтобы груди наполнились молоком и она бы смогла покормить новорожденного. Все с удивлением ахнули: в такой судный день совершить грех - зарезать птицу! И взволнованно посмотрели на раввина, а он молча подошел к стеллажу с книгами, писаниями правил и законов еврейской жизни - халахот, нашел нужную книгу и страницу и громко зачитал ее. Там было сказано, что в исключительных случаях Вс-вышний позволяет нарушить правила ради спасения другой жизни, тем более для новорожденного младенца, и он зарезал петушка, дал в руки женщины и благословил младенца. Этот феноменальный случай со скоростью света распространился среди общины.

Мой свекор с наслаждением вспоминал годы своего студенчества в хедере, когда все студенты, и он в том числе, с упоением впитывали лекции (дораш) по иудаизму мурло Едидие Ало - хорви Самарканда, что он почитал за высокую честь учиться у такого неповторимого, незаурядного человека.

Его именем - Едидие - мой свекор Бахор Арабов назвал нашего первенца, который живет и чтит память прадеда по материнской линии. Его портрет висит ныне на стене перед входом в синагогу «Гумбаз». Я очень была тронута воспоминаниями нынешних известных раввинов бухарско-еврейской общины Америки: Имонуэля Шимонова, Баруха Бабаева, Моше Абрамова, которые с радостью поделились услышанной информацией от своих отцов и дедов о моем дедушке раве Едидие.

Мы, его внуки, правнуки и праправнуки, низко склоняем головы перед его светлой памятью, кланяемся его праху, будем помнить и чтить его все годы, пока ходим по земле. Его портрет украшает стены КЦБЕ на 106-16 70 Ave, на Форест-Хиллс, на пятом этаже, в одном ряду с другими портретами раввинов Средней Азии прошлых столетий.

Прошло сто сорок лет со дня его рождения, но память о нем жила, живет и будет жить в сердцах не только родных и близких, но и в памяти его учеников и последователей, а также в сердцах всего рода Алаевых и всей бухарско-еврейской общины, где бы она не находилась.

Пусть его нешама благословляет всю бухарско-еврейскую общину в преддверии Нового еврейского 5780 года. Шана това и метука! Чтобы каждый еврей был прощен и записан в Книгу жизни – здоровой и счастливой! Пусть его святая душа покоится в вечном Рао!

26 Элул 1939 год – день его смерти.

МЕНУХАТО БА ГАН ЭДЕН

# СВЕТЛОЙ И НЕЗАБВЕННОЙ ПАМЯТИ РОБЕНА ДАТХАЕВА

Весть о безвременной кончине нашего двоюродного брата, пришедшая 17 сентября 2019 года из Денвера (Колорадо) повергла в шок всех родных, близких и многочисленных друзей. Мы были уверены, что Рубен, человек, спасший многие человеческие жизни, хирург-профессионал, крепкий телом и духом, великолепный спортсмен, оптимист, вечно шутящий, с уникальным чувством юмора не может так преждевременно уйти из жизни. Даже, зная, что он тяжело болен, мы были уверены и жили с надеждой, что он переборет эту болезнь. Но случилось необратимое, и нам всем очень больно и тяжело это принять за действительность.

Робен Датхаев родился 7 января 1949 года в г. Сталинабаде в семье известных врачей – матери Ольги Рувимовны Сонис и отца, профессора, хирурга, Юно Израиловича Датхаева. Семья, где медицина была религией, не могла не предопределить его будущую профессию. Он, как и отец, стал великолепным хирургом, пройдя путь от рядового хирурга до заместителя главного врача клиники неотложной хирургии.

Робен Датхаев являлся кандидатом медицинских наук и многие годы преподавал курс хирургии в медицинском училище г. Душанбе.

Это был невероятно талантливый человек, прекрасно владевший бухарским и таджикским языками. Будучи светловолосым, с голубыми глазами, он часто вызывал изумление у местного населения, как свободно, без акцента говорил на таджикском и бухарском языках.



1949  2019

Робен с детства отличался удивительной смекалкой, остротой ума и фанатичной любовью к баскетболу. Его виртуозная техника владения мячом на площадке приводила в восторг многих поклонников его игры. Он защищал цвета не только сборной родного мединститута, но и сборной Таджикистана. Любовь к баскетболу Робен пронёс через всю свою жизнь. Он говорил: «Баскетбол – это моя профессия, а хирургия – это мое хобби».

У Робена Датхаева замечательная семья: супруга – врач, защитившаяся в США, трое детей и двое внуков. Кстати, младшая дочь продолжила традицию и также стала врачом в Америке.

Буквально за неделю до трагедии Робен успел повести свою дочь под венец.

После эмиграции в США Робен продолжил свою хирургическую деятельность, приводя в изумление американских коллег своим хирургическим мастерством и профессионализмом.

За свою относительно короткую, но насыщенную жизнь Робен завоевал любовь и уважение многочисленных друзей, коллег, учеников и благодарных пациентов.

Он будет вечно жив для всех нас. Он всегда будет в наших умах и сердцах.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

*Скорбим с вами: семья Исаковых – дядя Миша, Яков – Ирина, Исак – София, Олег – София с семьями, многочисленные родственники и друзья*

## СКОРОПОСТИЖНО ПОКИНУЛ НАС ОЧЕНЬ БЛИЗКИЙ И ДОРОГОЙ НАМ ЧЕЛОВЕК – ИЛОВУ РАХМИНОВ



*Скорбящие: жена Тамара Мушеева, дети – Люда, Лариса, Бася и их семьи, брат Нисон Рахминов с семьёй, семьи Габриэла Мушеева, Лизы Якубовой, Михозла Мушеева, Сосона Мушеева, Зулай Левиевой, Зивы Файлаевой, Рафаэля и Адино Рыбаковых, Нахена и Иланы Дыновец; внуки, племянники и все родственники, кудохо, родные, близкие и друзья.*

1946  2019

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

**Недельные поминки состоятся 26 сентября 2019 года в 7 часов вечера в ресторане «L'Amour» (бывший «Ган Эден»).**  
**Контактный тел.: 347-768-6885 – Тамара**

## GALINA KADINSKY'S MEMORY



**Galina Kadinsky died on September 23.**

She was a beloved site coordinator at the Forest Hills campus of Touro College. With more than two decades at this site, hundreds of Touro students, alumni, and faculty in the Bukharian Jewish community know her name.

Galina Vaysbukh was born in 1959 in Riga, Latvia. She married Anatoliy Kadinsky in 1982 and they immigrated to New York a decade later.

She raised her two sons Sergey and Roman with kindness, giving them a childhood of happiness and love of learning. The elder son drifted towards humanities and arts, while the younger found success through his knowledge of mathematics and finance.

1959  2019

*Gita bat Sara v'Zechariah HaKohen is mourned by her brother Leonid of Jurmala, Latvia, her sons in Queens, two grandchildren, extended family, friends, colleagues, and Bukharian Jewish Community of Queens.*

**ПАРАДОКС**

Спустя несколько лет он встретился со стрелком лицом к лицу. И не только простил его, но и поблагодарил, ведь его жизнь изменилась - и изменилась к лучшему.

До того как Хамилтона подстрелили, он торговал наркотиками и был твердо убежден, что его рано или поздно убьют - такая это профессия.

Тяжелое ранение и частичный паралич изменили его жизнь.

Сейчас ему 31, он получил титул чемпиона по бодибилдингу на колясках, добился хороших результатов в соревнованиях по кроссфиту.

Он постоянно улыбается, чего не ожидаешь от человека, который стоял на пороге смерти, был парализован и провел несколько лет прикованным к постели.

"Я не могу не улыбаться! Я все время улыбаюсь. Перестаю, наверное, разве что во сне. Но, может быть, и во сне я улыбаюсь!" - говорит он Би-би-си.

**ПЕРЕЛОМНЫЙ МОМЕНТ**

Так было не всегда. Его позитивный подход к жизни появился после случая, который изменил всё. Когда Уэсли было 24 года, в него выстрелили из пистолета. Несколько раз.

"Это лучшее, что было в моей жизни!" - говорит он.

Для того, чтобы понять, почему он так считает, нужно знать о его прошлом.

В юности Уэсли жил в бедном районе, у семьи было мало денег, а самыми успешными (на вид) людьми в этой среде были наркоторговцы. К тому же он был толстоват - и очень этого стеснялся.

Результат: он решил стать похожим на бандита, покрыл свое тело татуировками и стал жить согласно правилам жизни гангстеров.

В 16 лет он забросил школу, бродил по улицам и промышлял мелкими аферами. К 20 годам стал торговать наркотиками, решив, что это единственный способ заработать реальные деньги.

**ВЫСТРЕЛ**

"Я пошел в гости к своей бывшей подружке. С ней был какой-то мужчина, и мы начали ругаться. Все было очень эмоционально, и помню, что где-то через полчаса я понял, что оставаться не имеет смысла. Вышел из дома, и когда я приближался к своей машине, какой-то человек несколько раз выстрелил мне в живот. Я его никогда раньше не видел", - говорит Уэсли.

"Когда в меня попала первая пуля, это казалось чем-то нереальным. Время как бы замедлилось - как в кино, когда видишь на экране медленно летящую пулю - именно так это и было. Когда он выстрелил второй раз,

**"МОЯ ЖИЗНЬ ОБРЕЛА НОВЫЙ СМЫСЛ"****Как можно быть благодарным тому, кто в тебя стрелял**

я сразу же просто упал, а перед глазами был как будто фильм, в котором показывали всю мою жизнь. По-моему, именно в этот момент я стал сожалеть о том, что делал в прошлом", - вспоминает он.

Незадолго до нападения Уэсли удалось через суд добиться родительских прав.

"Между матерью моей дочери и мной никогда не было отношений, мы просто один раз встретились. Честно говоря, когда моя дочь родилась, я не верил, что она моя. Но я хотел все выяснить и провел анализ ДНК, и когда я узнал, что она моя, моя жизнь изменилась. Теперь мне надо было растить ребенка, а не бродить по улицам в ожидании смерти", - говорит Уэсли.

"До тех пор я не понимал, что в моей жизни не было смысла, - продолжает он. - А я только что получил право воспитывать дочь - и тут умираю и не смогу воспитать ее так, как я хотел бы. Я был просто возмущен, что вот-вот покину этот мир и стану очередным застреленным отцом, который оставит после себя сироту. Я очень злился - злился на себя".

**ПАРАЛИЧ**

Уэсли очнулся в больнице. Примерно через две недели врачи ему сказали, что он, скорее всего, выживет, но будет парализован от пояса и ниже.

Стрелок был арестован и приговорен к тюремному заключению.

А Уэсли было предписано два года постельного режима. Выбираться из кровати ему разрешалось лишь на три часа в сутки.

"Лежа в кровати целыми днями, я помнил: я отец-одиночка, и меня очень тревожило, что я не могу просто погулять с доче-

рью в парке, я не мог водить ее в бассейн, сейчас ей три, почти четыре, и она очень любит плавать", - говорит он.

"Врачи решили, что мне следует изменить диету и потреблять больше протеина, потому что белок помогает заживлению ран, - рассказывает Уэсли. - Там, где я вырос, мало кто знает о здоровом питании. Я ничего не слышал о протеине, и решил сам разобраться. Записался на курсы диетологов в местном колледже. Я открыл учебник - и сразу влюбился в диетологию. Я полностью изменил свою диету, стал худеть - в первый раз в жизни. Сам этот факт открыл мне глаза".



"Я точно помню этот момент. Меня готовили к последней операции в январе 2015 года. И вдруг доктор сказал: ты весишь всего 135 фунтов (61 килограмм). В этот момент все как будто зашумело! Это придало мне уверенности. Именно в этот момент я понял, что если приложу все

силы, чтобы достичь чего-то, то я этого добьюсь", - вспоминает Уэсли.

"Я понял, что у меня просто нет выбора. Я хотел быть настоящим отцом, и в этот момент траектория моей жизни буквально изменилась", - говорит он.

**ПОМОЩЬ ДРУГИМ**

Сразу после этого Уэсли, все еще находясь в больнице, основал некоммерческую организацию Disabled But Not Really ("Инвалид, но не совсем"). По его словам, он просто хотел помочь другим людям с физическими или психическими расстройствами. Показать, что инвалидность может быть лишь началом нового пути, что всего можно добиться.

Среди прочего Уэсли стал заниматься бодибилдингом и спортом. Полгода спустя он стал принимать участие в соревнованиях по бодибилдингу и кроссфиту, научился подниматься по канату - вместе с инвалидной коляской.

"У меня ограниченные физические возможности, и я стал думать - а вдруг произойдет что-то страшное, а я не смогу бежать со всеми остальными? Меня просто оставят, так как я ни на что не способен! И подумал - ну хорошо, начнется зомби-апокалипсис, но я смогу подняться по веревке вместе с моим креслом-коляской. Я смогу выжить", - говорит он.

Уэсли был столь занят воспитанием дочери и своим здоровьем, что, по его словам, даже особенно не задумывался о человеке, который в него стрелял, так как не хотел испытывать никаких негативных эмоций.

**ВСТРЕЧА СО СТРЕЛКОМ**

"Как-то раз мой хороший приятель спросил меня: Уэсли, ты очень позитивный человек, у тебя все получается. Но что ты сделаешь, когда встретишься с человеком, который в тебя стрелял? Я был потрясен, потому что раньше ни разу об этом не думал", - продолжает он.

"Я очень разозлился, вернулись ярость и ненависть. Но прошло около двух недель, и я решил простить этого человека, потому что я не мог и дальше быть оптимистом, но при этом кого-то ненавидеть, - рассказывает Уэсли. - Я просто решил взять на себя ответственность за произошедшее, за мое прошлое. После этого было легко простить стрелявшего в меня человека".

Чуть позднее Уэсли стал участником телепрограммы Net-

flix о том, как люди меняют свою жизнь. Ему сказали, что могут организовать встречу со стрелком.

"Сначала я подумал, что если ты и в самом деле кого-то простил, то ты должен быть в состоянии сказать это ему в лицо. Я был не против, у меня в душе царил покой, - вспоминает он. - Но в день встречи я очень нервничал. Именно в назначенный для встречи день мне позвонили и сказали, что мой двоюродный брат скончался - у него был диабет, и он умер тем утром. А я окружен телепродюсерами и камерами - и я подумал, что больше не хочу этого делать, не хочу, чтобы эмоции взяли верх. Но хоть я и нашел в себе силы, мне было очень трудно".

"Я решил первым делом признать ответственность за то, что делал сам в те времена, и только потом я спросил его, почему он в меня стрелял. За что? Я мог бы начать разговор с этого вопроса, но так могло показаться, что я пришел обвинять его", - говорит Уэсли.

**ВЗАИМОПОНИМАНИЕ**

Мужчины друг друга поняли.

"Он мне просто объяснил, почему он это сделал, и я его хорошо понял. Его двоюродный брат позвонил ему и сказал, что я на него наезжаю и что у меня пистолет. И он, естественно, подумал, что должен прийти на помощь своему родственнику. Когда он туда приехал, я уже выходил из дома и направлялся к своей машине, как раз в его направлении. Он не мог знать, что пистолета у меня нет, но не мог позволить себе рисковать - и он начал стрелять", - рассказывает Уэсли.

"Я сам был в ситуациях, когда у тебя нет времени думать, ты просто автоматически реагируешь. Я ему сказал, что если бы мы поменялись местами тогда, я бы, скорее всего, сделал бы то же самое", - говорит он.

Затем Уэсли поблагодарил стрелявшего в него человека. Человека, который пытался его убить.

"Да! Я его поблагодарил. Почему бы и нет? Да, мои ноги больше не работают, но сейчас это уже не важно. Мне на самом деле повезло именно благодаря ему. Если бы он в меня не выстрелил, вполне возможно, что я бы давно лежал в могиле. Я не мог бы сам оставить жизнь преступника. Благодаря ему я нашел в себе силы пойти по правильному пути", - говорит Уэсли.

"Я его благодарил за то, что у меня началась новая жизнь. Мне стало ясно, что хорошо, а что плохо. Я научился брать на себя ответственность за свои поступки, а не винить кого-то другого за всё, что происходит в моей жизни. Это было лучшее, что произошло со мной. Серьезно, вся моя жизнь изменилась к лучшему", - уверяет он.

## СПОРТ

СТРАНА, КОТОРАЯ  
«ЗАТОЧЕНА»  
НА ХОККЕЙ

В эти сентябрьские дни по всей Канаде начинаются хоккейные тренировки. Речь не о профессионалах, которые тренируются круглогодично. Вся Канада «заточена» на хоккей. Уже в двухлетнем возрасте малышек — девочек и мальчиков — ставят на коньки. Это не мода — это у канадцев в крови. Независимо от социального статуса, материального положения и количества детей — все на лед! Закалка начинается с пеленок. Детей не кутают, зимой они с утра — с открытым горлом, в легких куртках и шапочках. После снегопада могут быть не вычищены тротуары, но вы нигде не найдете занесенной снегом хоккейной коробки. Федеральное правительство, регионы, муниципалитеты — власти любого уровня работают на хоккей.

Возьмем провинцию Онтарио, где находится канадская столица Оттава. Кстати, она чуть более Москвы по площади, но население Оттавы лишь нынешним летом достигло 1 млн жителей. У Оттавы множество городов-спутников. Один из них, город Хоксбери, в 111 км от столицы и с населением 10,2 тысячи, имеет свою юниорскую команду, входящую в Центральную канадскую хоккейную лигу. Для тренировок юных хоккеистов внутри большого спорткомплекса расположена ледовая арена на несколько тысяч человек (столько будет вмещать к окончанию реконструкции в 2020 году малая арена исторического ледового дворца в



московских «Сокольниках»). Но если у нас это событие, то для Канады — обычное дело, когда у детской команды есть такая база для тренировок.

В городе Эмбран, что в 50 км от Оттавы (чуть дальше, чем Звездный Городок от Москвы) с населением 6,3 тысячи человек тоже есть своя юниорская команда Центральной лиги. Ее ледовая арена существенно меньше — на тысячу мест. В городе Максвилле в 77 км от Оттавы (как от Москвы до Чехова) и вовсе проживают 850 человек. Ледовая арена там построена в 1978 году и рассчитана на 300 зрительских мест. И там своя команда, играющая в юниорской лиге!

Опишу рядовой ледовый дворец для молодежи в Оттаве. В двухэтажном здании — две ледовые арены-трансформера с трибунами и стеклянными стенами (стекло — для того, чтобы

зрители, вышедшие в фойе попить горячего чая, продолжали наблюдать игру). Квадратная арена — специально для тренировок вратарей. Здесь же раздевалки, администрация. На втором этаже в зоне для болельщиков — все для отдыха, есть и небольшой музей, рассказывающий об истории хоккея в данном районе Оттавы.

Хоккей в Канаде доступен всем — от детей четырех-пяти лет до пенсионеров, играющих в своих лигах. Ребенка ставят на коньки в два-три года. Первые уроки — по 20-25 минут, к четырем годам продолжительность занятий возрастает до 50 минут. И только потом начинается обучение хоккею. Регулярный сезон детских лиг, как и у взрослых, длится с конца сентября до конца марта. Перед попаданием ребенка в хоккейную лигу его родители обязаны пройти онлайн-курсы. Им разъяснят, как они должны себя вести

со своими и чужими детьми, с тренерами, судьями. Все родители обязаны прослушать курс по безопасности поведения на льду и узнать о первых признаках сотрясения мозга.

Хоккей в Канаде доступен любому кошельку. Сезон в лиге для самых маленьких в той же Оттаве обойдется родителям в 420 канадских долларов (21 тысяча рублей), около 50 долларов в месяц — один поход в магазин за продуктами. Занятия в команде детской хоккейной лиги с шестилетнего возраста обходятся дороже — 150 долларов в месяц, но и количество тренировок и игр в них возрастает. Обычно это две тренировки в неделю и матч в воскресенье. В рабочие дни тренировки проходят вечером, чтобы родители успели после работы доставить на лед юных хоккеистов. Даже в летние дни часто можно видеть, как на хоккейной «коробке» с дощатым настилом в полной экипировке с клюшками и шайбами до седьмого пота тренируются отцы и дети.

Для малообеспеченных семей существуют льготные программы. В крайнем случае муниципалитет полностью оплатит занятия и поможет с экипировкой. В магазинах дешево продаются бывшие в употреблении, но в отличном состоянии коньки, щитки, шлемы, краги, клюшки и прочая амуниция. К слову, снаряжение для юных и взрослых производится в самой Канаде — это целая индустрия с огромным оборотом.

За редким исключением, все канадские ребята проходят школу взросления в хоккее. В команде зачастую играют мальчишки и девчонки. Бросается в глаза доброжелательность, с которой юные хоккеисты общаются между собой и с родителями соперников. Забота старших о младших, готовность помочь знакомому и незнакомому — все это создает здоровую атмосферу и за пределами ледового дворца. Болеть за своих приходят классами, дворами, домами, семьями. И никакого высокомерия, зазнайства: будьте уверены, еле стоящие на коньках новички будут поддержаны трибунами.

Хоккей для Канады — больше чем хоккей. Он настолько пророс в общественном сознании, что решает сразу несколько важных задач: укрепление семьи, воспитание юного поколения, организация детского и юношеского досуга, внедрение здорового образа жизни с младых ногтей. Хоккей — это еще и здоровая атмосфера в отношениях между родителями и детьми, занятыми одним общим делом.

P.S. Когда-то и у нас наблюдалось столь же повальное увлечение хоккеем, а детский турнир «Золотая шайба» втягивал в СССР, на зависть соперникам, в свою орбиту миллионы мальчишек по всей стране. И, кстати, именно в те времена наши хоккеисты не раз громили на льду канадских профессионалов. А сегодня все чаще уступаем им в борьбе за хоккейное золото. Не потому ли, что дети отдельно, а хоккей — отдельно?

Елена Студнева  
Россия

## СБОРНАЯ УЗБЕКИСТАНА ПОЗОРНО УСТУПИЛА ПА

Сборная Палестины (Палестинской Автономии) обыграла в отборочном матче чемпионата мира по футболу 2022 года национальную команду Узбекистана, которая до игры считалась явным фаворитом.

Первый мяч на 60-й минуте забил полузащитник хозяев Одай Бадаг. Точку в игре на 84-й минуте поставил хавбек Ислам Батран.

В составе команды 90 минут провели на поле экс-полузащит-



ник «Краснодара» Одил Ахмедов и нападающий «Ростова» Элдор Шомуродов.

Палестина впервые обыгра-

ла Узбекистан, который до этого побеждал четыре раза.

Напомним болельщикам, что в следующий этап отборочного турнира пройдут 12 сборных — победители подгрупп и четыре лучшие команды среди занявших вторые места.

В подгруппе С, в которой выступает сборная Узбекистана, также играют команды Саудовской Аравии, Йемена и Сингапура.

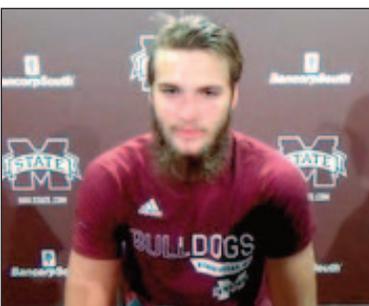
## ШРЕЙДЕР – ЛЕТУЧИЙ АМЕРИКАНЕЦ

Необычный игровой эпизод произошел во время матча высшего дивизиона Национальной университетской спортивной ассоциации по американскому футболу между командами "Миссисипи Стейт Бульдогс" и "Канзас Стейт".

Во время атаки хозяев поля квотербек Гарретт Шрейдер получил передачу на фланге и ока-

зался у боковой линии. На игрока ринулись сразу два защитника, поэтому пространства для обыгрыша у него практически не осталось.

Тогда Гарретт принял решение перепрыгнуть через соперников. Один из игроков "Канзас Стейт" во время полета сумел задеть "акробата" плечом. Шрейдера закрутило в воздухе, после чего он упал на площадку с боль-



шой высоты. Благодаря необычному финту команда Шрейдера смогла продвинуться вперед на несколько ярдов.

## САЕД МОЛЛАИ: САГИ МУКИ – МОЙ ДРУГ!

Иранский дзюдоист Саед Моллаи, который после чемпионата мира не вернулся на родину, а вылетел в Германию, дал интервью Deutsche Welle.

Он сказал, что "проигрывать, чтобы не встречаться с израильтянами - это многолетнее неписанное правило для иранских спортсменов, которое неукоснительно выполняется".

Дзюдоист сказал, что ему приказали проиграть на ранних стадиях чемпионата мира, чтобы избежать встречи с Саги Муки. "Я не подчинился приказу и вышел в полуфинал", - добавил Саед Моллаи.

Саед Моллаи добавил: "Выходя в полуфинал, я знал, что нет никаких гарантий того, что я смогу вернуться в Иран".

После чемпионата он вылетел в Германию, где будет выступать в Бундеслиге за клуб "Эсслинген 1984".

Дзюдоист сказал, что перед полуфинальной схваткой его и его тренера вызвали руководи-



тели делегации. Спортсмен добавил: "Я был на перепутье. Мне пришлось принять трудное решение, думая о моем будущем и будущем моей семьи".

Саед Моллаи сказал, что мог победить на этом чемпионате любого. О Саги Муки, который стал чемпионом мира: "Он - мой друг, и я надеюсь, что однажды мы сможем встретиться на татами. И не важно, кто из нас победит".

Саед Моллаи добавил, что его главная цель - выступить на Олимпиаде в Токио.

Отметили прыжок Шрейдера и американские журналисты. "Полетел, как вертолет", - оха-

актеризовал данный эпизод один из них.



**BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER**  
bjccny.com

**Membership Package**

**FAMILY PLAN**  
**SINGLE PLAN**  
**SENIOR CITIZEN PLAN**

**SPIRITUAL OPPORTUNITIES**  
Complimentary seats during High Holidays!  
Complimentary all religious services  
Synagogue ceremonies

**FAMILY AND SOCIAL GATHERINGS**  
**RIGHTS TO VOTE!**

**AND MANY MORE BENEFITS**

**GET YOUR MEMBERSHIP TODAY**  
**CALL BJCC: 718-520-1111**



**Гарантируем самые лучшие цены!**

- Авиабилеты во все страны мира
- Круизы и отдых на островах • Туры и отдых в Европу
- Групповые или деловые поездки • Курорты в Венгрии, Чехии, Словакии
- Автобусные туры с русскоговорящим гидом • Низкие цены на Израиль

Высокое качество обслуживания!  
EL AL Fall Special from \$849 including tax



It's not just an airline. It's Israel.

**BEST DEALS ON ALL-INCLUSIVE PACKAGES TO ARUBA, DOMINICAN, JAMAICA**

**Нелля Норматова: 718-785-0449**  
**E-mail: platinumtravelny@gmail.com**  
**159-16 Union Turnpike, Fresh Meadows, NY 11366**

**Мерик Рубинов**  
**(917) 306-0401**

**VIDEO PHOTO**

**Юбилей**  
**Торжество**  
**Брит-мила**  
**Бар- Батмицва**  
**Фото-портрет**



106-16 70<sup>th</sup> Ave., Fl.5, Forest Hills NY 11375  
(ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ)

*Radio Yuhan*



программы с Юхан Бенджамин  
“Утренний марафон”  
с понедельника по пятницу  
(с 9:00 до 11:00 утра)

“По дороге домой”  
с понедельника по четверг  
(с 5:00 до 7:00 вечера)

Наслаждайтесь новостями,  
традициями,  
историями и музыкой  
со всего мира!

Download on the **App Store**  
GET IT ON **Google play**

**(347)741-8221**  
**radioyuhan@gmail.com**

Телефон  
рекламного отдела  
**(929)274-2998**

**LIVE**



Atid Fund is cordially invites you to  
**ATID FUND RAISING EVENT**  
The biggest factor in Jewish identity is Jewish Education

**SUNDAY, OCTOBER 6<sup>TH</sup> 2019**

7:00 PM  
**Da Mikelle II**  
102-51 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375

**Per Person \$90**  
Couples are welcome

**Banquet Dinner • Entertainment • Atid Choir**  
RSVP by October 1, 2019 Seats are Limited

Atid Fund research shows that in Jewish identity correlates with Jewish day school education. Many single parent families and Jewish families in need experience hardship in trying to fund a child's Jewish education. Having the opportunity to be immersed in an environment where children learn about their roots, heritage, and develop the language skills and knowledge connecting with Jewish traditions helps strengthen our community and Jewish Identity.

201-785-7777 www.atidfund.org • info@atidfund.org



# ХЕВРА КИДУША СООБЩАЕТ

На территории  
**WELWOOD CEMETERY,**  
недалеко от главного офиса,  
рядом с участком бухарско-еврейского  
кладбища (49 exit)  
**ПРОДАЮТСЯ МЕСТА  
ДЛЯ ЗАХОРОНЕНИЙ**

## ВНИМАНИЕ

Всем, кто имеют контракты, приобретенные у  
председателя Хевра Кидуша Рахмина Некталова  
(Bukharian Jewish Community Center)  
на бухарско-еврейских кладбищах Нью-Йорка:  
**Mount Carmel** (Купер Авеню), **Welwood, Beith Moses**  
(49 exit, Лонг-Айленд), просим срочно обратиться  
по адресу **Lion Diamond (74 West 47 Street, Manhattan)**  
ежедневно, кроме субботы, с 1 до 5 часов дня  
и получить взамен контракта **пермит.**

**Рахмин Некталов**  
**(917) 653-1114**

# ПАМЯТНИКИ



*Гагик Карагезян*  
Заслуженный художник Армении



**(718) 437-1895 • (877) 437-1895**

Новая виртуальная галерея наших  
памятников на интернете  
[www.davidstonedecor.com](http://www.davidstonedecor.com)



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
(718)437-1895 • (877)437-1895  
[WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM](http://WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM)

# NISAN & SONS MONUMENTS

## ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ



- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ
- ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ПРОЕКТИРОВАНИЕ
- ПАМЯТНИКИ ЛЮБОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ



**ПАМЯТНИКИ ДЕЛАЮТСЯ  
ОДИН РАЗ И НА ВСЮ ЖИЗНЬ,  
ДОВЕРЬТЕСЬ  
ПРОФЕССИОНАЛАМ:  
50 ЛЕТ В БИЗНЕСЕ,  
ИЗ КОТОРЫХ 25 ЛЕТ В NY  
НАШИ ЦЕНЫ  
ВАС ПРИЯТНО УДИВЯТ !**



**24/7 Tel: 718 258 5811**

**2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234**

email: [nisanmonuments@gmail.com](mailto:nisanmonuments@gmail.com)

[www.nisanandsonsmonuments.com](http://www.nisanandsonsmonuments.com)

## ТАЙНА

Недавно издательство «Узбекистан» выпустила новую книгу известного писателя Артура Самари «Золото эмира». В этом романе автор рассказывает, как последний эмир Бухары спрятал в пещере часть золотого запаса Бухарского эмира. За месяц до наступления большевиков. Далее повествуется о том, как в течение 60 лет искали этот клад, который унес немало жизней. Чтобы узнать подробности этой таинственной истории, я встретился с писателем Артуром Самари.

- Как возникла идея этого романа?

- Еще со школьных лет я увлекался историей и читал разные легенды о золоте последнего правителя Бухары – эмира Олим-хана. Уже позже прочитал статью Березникова о том, как прятали этот клад. Весь рассказ основан на воспоминаниях английского дипломата Эссертона, который не раз бывал в Бухаре и дружил с эмиром. История потрясающая. Так возникла мысль написать роман, и я стал собирать информацию об Олим-хане. К сожалению, о нем мало сохранилось воспоминаний, зато много всяких сомнительных мифов. Сначала роман был опубликован в газете «Леди», где я работал. И вот, теперь вышла книга.

- Насколько достоверна история с кладом эмира? Может, это просто красивая легенда?

## ГДЕ ЗОЛОТО ЭМИРА?



- О том, что в Бухаре была огромная казна, никто не сомневался. Более того, есть опись этой казны, где все расписано, сколько там золотых монет, сколько драгоценных камней и так далее. Речь идет о десятках тонн золота. А теперь, что касается клада – часть казны, спрятанной в горах Бойсуна. Представьте себе ситуацию, в которой оказался эмир Бухары. Ему было известно, что скоро большевики захватят Бухару, так как в этой стране много золота. Так и случилось. Но первая попытка оказалась неудачной: комиссар Колесов и его красноармейцы чуть не попали в окружение и бежали в сторону Каттакургана. Именно

там проходила граница России и Бухарского эмирата. Олим-хану не раз докладывала разведка, что большевики готовятся к новому нападению. И в самом деле, из России в Самарканд прибыли новые войска, пушки, аэропланы во главе с Фрунзе. Эмир знал, что в этот раз ему не удержать город. Как вы думаете, неужели эмир ничего не сделает, чтобы спасти казну от врагов? Сначала он хотел все золото отправить караваном в Кашгар, которая была колонией Англии, а консулом был Эссертон. Однако англичане не захотели принять на себя такую ответственность. Тогда Олим-хан решил спрятать хоть часть казны.

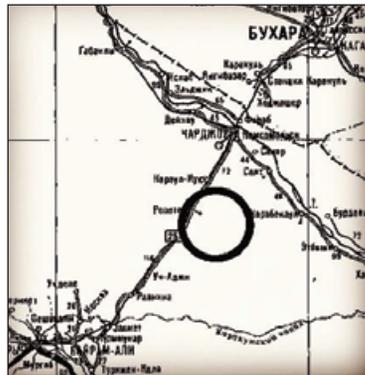
И ночью, в тайне караван направился в горы Бойсуна. Мне думается, это реальная история, которую рассказал Эссертон в своей книге.

- Вам не кажется, что эмир поступил жестоко с теми людьми, которые спрятали этот клад? Да, скажите, сколько было золота в этом кладе?

- Можно предположить, что речь идет о 5-10 тоннах золотых монет и слитков. Это лишь часть казны, оставшуюся захватили большевики, и в семи вагонах отправили в Москву. Что касается о жестокости эмира. Олим-хан не был жестоким человеком. Когда младобухарцы (коммунисты) совершили в высшей степени предательство, то есть помогли большевикам захватить свою страну, то эмир казнил лишь организаторов. Но то, что эмир убил свидетелей этого клада, – это было жестоко. Однако Олим-хан руководствовался интересами страны, чтобы сохранить тайну. Он думал о том, что большевикам не удержаться у власти долго, и он вернется в Бухару. Олим-хан вел борьбу с врагами и помогал курбаши Ибрагим-беку.

- Ваш роман охватывает большой период нашей истории. Начиная с 1920 года, когда бежал эмир, затем период басмачества, который сейчас справедливо мы именуем повстанческим движением. И заканчивается 90-ми годами, перед развалом СССР. Этот клад искали долго, но почему никому не удалось найти?

- В этом романе я предлагаю свою версию, почему до сих пор в горах Бойсуна не нашли это золото. Я верю, что оно до сих пор там, где указал мой герой – военный советник эмира Николаев, который составил карту и вручил эмиру. Однако клад следует искать в соседнем ущелье. Для этого, прежде всего, надо найти настоящую карту Олим-хана.



- Я знаю, в студенческие годы вы увлекались альпинизмом, бывали на Памире. Почему самому не организовать экспедицию?

- Это не так просто. Клад может быть спрятан в какой-нибудь пещере, где вход замурован. Говорят, в Бойсунских горах много пещер – на это потребуются годы, не говоря о финансах. Да и мне не интересно заниматься таким делом. Я писатель, мое дело рассказать удивительные истории из жизни нашей страны.

Вел беседу  
Тошпулат  
Рахматуллаев

Перенос со стр. 8

## ДО СКОРОЙ ВСТРЕЧИ, РОДНАЯ БУХАРА!

Хоким области У. Барноев с радостью принял это предложение и дал указание своим помощникам рассмотреть его, чтобы начать осуществлять такой интересный и важный для города и общины проект.

- Сегодня Бухару не узнать, она стала еще красивее и величественнее, здесь развернуто крупномасштабное строительство. Особенно стала красивой древняя часть Бухары. Бухара – город-музей под открытым небом. Я здесь родился и вырос, – говорит с восторгом Илья Кандов. – Сюда с нами приехали многие наши земляки, ныне проживающие в США, Израиле, Австрии, Германии, России и в других странах, и они готовы активно сотрудничать с представителями Узбекистана в различных сферах бизнеса. В Узбекистане созданы благоприятные условия совместного сотрудничества, ибо страна, где многие из нас родились и выросли, располагает огромным потенциалом для сотрудничества в разных сферах экономики, медицины и туризма. Мы рады, что после вашей встречи с президентом Конгресса бухарских евреев США и Канады Борисом Кандовым и координатором Конгресса, главным редактором американской газеты «The Bukharian Times» Рафаэлем Некталовым, Вы, уважаемый Ук-

там Исаевич, посетили древнее еврейское кладбище, которому 1250 лет. Вами были намечены конкретные планы работ, направленные на дальнейшее благоустройство еврейского кладбища. Мы вам бесконечно признательны и выражаем свою благодарность от имени тысяч бухарских евреев, проживающих ныне в различных странах мира.

Затем стороны обменялись памятными подарками.

На следующий день после дружеской беседы с хокимом Бухарской области У. Барноевым члены делегации во главе с президентом И. Кандовым провели на кладбище встречу с главным архитектором области Зухриддином Мухиддиновым и главным проектировщиком, специалистом-топографом Тимуром Набиевым. Они уже начали готовить топографическую карту кладбища, а затем архитекторы подготовят проект строительных работ на территории кладбища.

Во второй половине дня члены делегации ММФ «Бухоро» по приглашению прокурора Бухарской области Дильшоода Файзиева посетили областную прокуратуру, где провели беседу с Дильшоодом Файзиевым и его заместителем Комилджоном Хасановым.

- Нам сегодня приятно видеть наших друзей, лидеров бухарско-еврейских общин США и Израиля, а так же председателя общины евреев Бухары Абрама Исакова, – сказал прокурор области Д. Файзиев. – Мы рады, что вы не забываете свою родину – нашу древнюю Бухару, проявляете заботу и внимание синагоге и кладбищу, где похоронены ваши предки, родственники и друзья, высоко чтите их память.

Он выразил свое восхищение видом городской синагоги, которая заметно преобразилась благодаря усилиям председателя общины Абрама Исакова. Синагога сегодня стала центром притяжения многих известных людей из различных стран мира.

- Благодаря А. Исакову весь мир знает об истории бухарских евреев, ее древней и уникальной культуре, традициях, – отметил он. – Мы, в свою очередь, ценим его организаторские и другие способности, относимся к нему с большим уважением, и всегда готовы оказать любую помощь в решении вопросов в благоустройстве кладбища, синагоги и других проблем еврейской общины в рамках нашего законодательства.

Он заверил, что готов всегда поддерживать усилия ММФ «Бу-

хоро», руководство еврейской общины города в лице такого пламенного патриота, коим является А. Исаков.

В знак уважения стороны обменялись памятными подарками, а Борис Бабаев пригласил прокурора Бухарской области Дильшоода Файзиева посетить США, где проживает большая община бухарских евреев.

В пятницу вечером члены делегации из США и Израиля посетили Центральную синагогу, а в субботу днём – вторую синагогу, и вместе с прихожанами синагог радостно праздновали Шаббат.

Покидая Бухару, члены делегации выразили свою благодарность всем руководителям и жителям города Бухары и Бухарской области, членам бухарско-еврейской общины, владельцу гостиницы «Кабир» и кошерного ресторана Анвару-ака, который создал для нас все условия для плодотворной работы.

Особых слов благодарности удостоился Абрам Исаков – большой, доброй души человек и отличный организатор. Его оперативность оказала нам огромную помощь,

На прощание Борис Бабаев сказал, что «мы приехали в Бухару не только для проведения

встреч с руководителями области и города, но и рассмотреть и решить проблемы, которые накопились в общине.

- От имени всех наших соотечественников, проживающих во многих странах мира, я выражаю благодарность Илюше Кандову, Жене Рафаэлову, которые, не жалея своего драгоценного времени, средств, энергии, приехав в Бухару, смогли провести огромную и плодотворную работу в общине, синагогах и кладбище, – сказал Борис Бабаев. – Особую благодарность хочу выразить члену Совета директоров нашего Фонда Наргизе Кадыровой, которая оказывает огромную помощь в достижении целей, намеченных фондом.

Необходимо отметить, что Ильёй Кандовым приобретены мебель, кондиционер и др. для оборудования комнаты приёма туристов и посетителей кладбища. Кроме того им успешно решён вопрос о налаживании контакта прихожан обеих синагог города, а также оказана помощь членам общины города в решении их личных проблем.

Наргиза Кадырова в заключение сказала:

- Мы не прощаемся с Бухарой. Мы говорим «До свидания, до новых встреч, родная Бухара!»

А. Джуманиязов, Д. Приева  
Республика Узбекистан,  
Бухара

# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МИХАЙЛОВА СИМХО БЕН ЯКОВ ВЕ ЗИЛЬПО

**Страшное горе в нашей семье!**

**С глубокой скорбью сообщаем, что 10 сентября 2019 года  
ушел из жизни наш дорогой муж, отец, дедушка и прадедушка  
МИХАЙЛОВ СИМХО БЕН ЗИЛЬПО**

Наш отец, Михайлов Симхо, родился 10 октября 1946 года в г. Бухаре в религиозной семье. Его отец Яков Михайлов, мать Зильпо Рубинова. В их семье было шестеро детей. Отец был четвертым ребёнком в семье.

Окончив среднюю школу, отец три года служил в армии. Затем стал работать телевизионным мастером и рентгенотехником. В 1972 г. он женился на Берте (Бону) Ароновой из г. Хатырчи, с которой они создали большую замечательную семью. У них родились пятеро прекрасных детей: три сына - Яков, Ёсеф, Давид и две дочери - Любовь и Элинор. Все мы, дети, получили хорошее образование и профессии.

Вместе с женой он прожил счастливых 47 лет.

В 1990 г. семья репатриировалась в Израиль. Поселились они в г. Нетания. За свою короткую жизнь он успел увидеть свадьбы всех пятерых детей. У него 24 внука и два правнука.

Мы благодарны нашим родителям за всё, что они сделали для нас.

Всю свою жизнь он жил для семьи и детей. Симхо был справедливым и честным человеком, го-



**1946**  **2019**

степриимным и очень любил людей. Эти прекрасные качества он передал своим детям.

Нам тяжело! Наш мир опустел без тебя, Папа. Особое спасибо Вам, Папа, от невесток за прекрасных сыновей.

*Каким отцом и дедом  
был чудесным,  
Каким заботливым ты был.  
На плечи, шею и колени  
Ты внуков с радостью садил,  
И наслаждался, и любил.  
И все, кто знал тебя,  
Тянулись всей душой,  
и стар и млад,  
Для всех ты мог найти слова,  
Ты мог поправить их дела.  
Мы все гордимся  
нашим родом,  
Гордимся именем твоим,  
Мы память о тебе храним –  
Твоя прекрасная семья.  
Великой скорби не измерить,  
Слезами горю не помочь.  
Тебя нет с нами, но навеки  
В сердцах ты наших  
не умрешь.*

**МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН**

*Вечно помнящие и любящие:  
жена, дети, внуки, правнуки,  
сёстры, братья, невестки,  
зятья, близкие, друзья и кудо.*

*Нью-Йорк*

**30-дневные поминки состоятся 7 октября 2019 года,  
в 6 часов вечера, в ресторане "Престиж".  
Контактные телефоны: 718-996-1265, 646-250-0000**

## Общинный Центр бухарских евреев США

106-16 70 Avenue • Forest Hills, NY 11375

ВСЕ  
НА ПРАЗДНИКИ!Шана това! Хатима това!  
Shana Tova! Chatima Tova!

Хазан Очил Ибрагимов Рabbай Барух Бабаев

## HIGH HOLIDAYS DATES 2019

## ROSH HASHANA 5780

- 09/29/19 Erev Rosh-HaShana  
(light candle at 6:23pm)
- 09/30/19 Rosh HaShana 1st Day  
(light candle at 7:20pm)
- 10/01/19 Rosh HaShana 2nd Day  
(light candle at 7:18pm)

## YOM KIPPUR

- 10/08/19 Erev Yom Kippur (light candle at 6:08)
- 10/09/19 Yom Kippur (Ends 7:05)

## SUKKOT

- 10/13/19 Erev Sukkot (light candle at 6:01)
- 10/14/19 Sukkot 1st Day (light candle at 6:58)
- 10/15/19 Sukkot 2nd Day (light candle at 6:56)
- 10/20/19 Hoshana Rabbah (light candle at 5:50)
- 10/21/19 Shmini Atzeret (light candle at 6:48)
- 10/22/19 Simkha Tora (Yom Tov ends at 6:46)

При участии  
специально приглашенного  
кантора из Израиля  
**Бар-Юхая Юхананова**



## ПРИГЛАШАЕМ ВСЕХ!

Дорогие прихожане Центральной синагоги – Канесои Калон! Доводим до Вашего сведения, что началась регистрация мест на праздники Рош ХаШана и Йом Кипур!

Обращайтесь в офис, комната №103

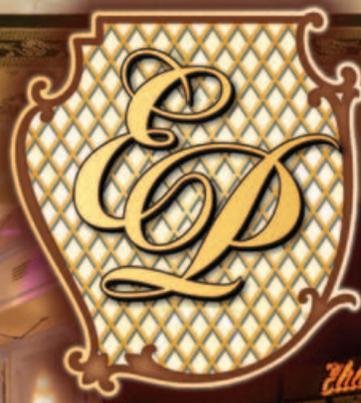
Понедельник по Четверг 8:30 – 15:30 • Пятница 8:30 – 14:00 • Воскресенье 9:00 – 13:00

Dear Member, the reservation for High Holidays Seats has Begun!

Contact Office, Room #103: Monday – Thursday 8:30 – 3:30pm

Friday 8:30 – 2:00 pm • Sunday 9:00 – 1:00 pm

**ЧЕТЫРЕ МОЛИТВЕННЫХ ЗАЛА ПРИМУТ ВСЕХ ЖЕЛАЮЩИХ!**



# ROYAL

# Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

917-559-9522 Шалом

69-02 Garfield Ave.

917-502-3980 Ави Коэн

Woodside, NY 11377

[www.elitepalaceny.com](http://www.elitepalaceny.com)

V V A A D  
H HARABONIM  
Q of QUEENS



# ARON'S SWEETEST

## Rosh Hashana Mega Deals

DEALS EFFECTIVE: SEPTEMBER 15TH THRU SEPTEMBER 20TH, 2019

COME IN TO SEE OUR BEAUTIFUL  
ROSH HASHANA *New Fruit Section*



GROCERY

**SUPER SPECIAL!**  
**LIEBERS HONEY BEAR**  
12 OZ.



**2 \$3**  
FOR  
**LIMIT**

**SUPER SPECIAL!**  
**KEDEM GRAPE JUICE**  
96 OZ.



**3.99**  
**LIMIT**

**FRESCORTI MARINARA SAUCE**  
26 OZ.



**2 \$4**

**PEPSI ASSORTED**  
2 LITER



**3 \$4**

**PERFECTION 9" PLASTIC PLATES**  
100 COUNT



**12.99** BY THE CASE ONLY

**OSEM MINI MANDEL**  
14 OZ.



**2.99**

**SOFT TOUCH NAPKINS**



**1.99**

**PANDORA PRE-CUT TIN FOIL SHEETS**  
200 SHEETS



**3.99**

**MONDO ASSORTED**  
6 PACK



**3 \$4**

**GREEN GIANT EXTRA SWEET NIBLETS**  
11 OZ.



**.99**

**OSEM BISSLI**  
1.23 OZ.



**3 \$1**

**BNEI DAROM COUSCOUS**  
8.8 OZ.



**2 \$1**

**OHR 2 DAY MEMORIAL CANDLE**  
1 COUNT



**3 \$2**

**WHOLE CHICKENS**  
CUT IN 1/4'S OR 1/8'S  
TWO IN A PACK



**2.19** /LB

**THIN CUT CHICKEN CUTLETS**  
FAMILY PACK



**5.99** /LB

MEAT

**AMERICAN BLACK ANGUS BEEF FIRST CUT BRISKET**



**9.99** /LB

**AMERICAN BLACK ANGUS BEEF SILVER TIP ROAST**



**9.49** /LB

**ALL NATURAL GRASS FED BEEF FRENCH ROAST**



**8.99** /LB

**ALL NATURAL GRASS FED BEEF SHOULDER ROAST**



**4.99** /LB

**WHOLE LAMB CHUCK**  
CUT TO ORDER



**6.99** /LB

**GROUND CHUCK**  
SUPER FAMILY PACK



**3.99** /LB

DAIRY

**MILLER'S SHREDDED MOZZARELLA**  
8 OZ.



**1.99**

**NORMAN'S YOGURT POPPERS**  
5.3 OZ.



**.99**

**GIVAT WHIPPED CREAM CHEESE**  
8 OZ.



**2.49**

**HAOLAM STRING CHEESE**  
FAMILY PACK  
18 OZ.



**7.99**

**LAKWOOD ORANGE JUICE**  
59 OZ.



**2.49**

BAKERY

**HONEY LOAF**  
16 OZ.



**6.49**

FROZEN

**KLEIN'S ICE CREAM**  
56 OZ.



**5.99**

**DAGIM TILAPIA**  
16 OZ.



**3.99**

**ARON'S HOMESTYLE GEFILTE FISH**  
TWIN PACK  
32 OZ.



**6.99**

STORE HOURS: SUN & MON (9/22-23) 7a-9p • TUES (9/24) 7a-11p • WED (9/25) 7a-12a  
THURS (9/26): 7a-2a • FRI (9/27) 7a-4:25p • SAT (9/28) 8:45p-2a • SUN (9/29) 7a-4p

KISSENAFARMS.COM  
FOLLOW US! @

72-15 KISSENA BLVD., FLUSHING, NY 11367 • 718-380-7300 • INFO@KISSENAFARMS.COM

We reserve the right to limit sales. While supplies last. Prices effective this store only. Not responsible for typographical or photography errors. No rain checks. Deals featured in this ad are effective 9/15/19 through 9/20/19. Enjoy!

